

El Gobierno se conmovió con la publicación en *Página/12* del proyecto de ley para ajustar las jubilaciones. Economía y la Anses se acusan de ser los autores de la iniciativa. Por las dudas, el bloque de la Alianza ya se comprometió a no aprobarlo

Un respiro para los jubilados

Páginas/12/13



ASOCIACION MADRES DE PLAZA DE MAYO

OSCAR ALBERTO CUERVO



Página/12
el país a diario
Buenos Aires, viernes 11 de agosto de 2000 - Año 14 - Nº 4206
Precio de este ejemplar: $1,60 - Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23
Opcional Revista con CD Les Luthiers: $6

EXCLUSIVO La masacre de Ramallo

Una fotografía aportada por *Página/12* a la Justicia permitió demostrar la conexión entre los asaltantes del Banco Nación y la Policía Bonaerense

IN FRAGANTI

Jorge Larrosa

VOCACION

Las carpetas estaban tituladas "Montoneros", "Tupamaros", "Zapatistas", "La Guerra contra la Subversión", "Seguridad Privada", "Terrorismo Internacional", "AMIA", "ETA", "Palestinos", "Gorriarán Merlo", "Brigada Che Guevara", "ORT", "Narcotráfico", "Eseba", "Oyarbide", "Currículum Facu" y "Puerto". Pertenecían al ex agente de inteligencia del Ejército Ricardo Oliveros, que un año atrás echó a tiros a un grupo de desocupados de la catedral de Mar del Plata y, como informó ayer **Página/12**, fue detenido. La Justicia le preguntó a Oliveros para qué tenía esas carpetas. "Por vocación, investigaba las actividades de distintos grupos que actúan en Mar del Plata y que alteran el orden", fue la respuesta.

El represor Olivera no aceptó ser extraditado de Roma a París

A Francia por ahora no

Páginas/4/5

2 El eslabón perdido, *por Raúl Kollmann*

La manija, *por Antonio Dal Masetto* **32**

Alfonsín pidió a De Santibañes la repatriación de su dinero en el exterior

"Le digo que lo traiga"

Página/7

OPINION

Por Raúl Kollmann

El eslabón perdido

La foto de **Página/12** es el eslabón hasta hoy perdido de lo que este diario dijo desde el primer día: la masacre de Ramallo fue producto de un armado de la Maldita Policía. Había uniformados en la banda; el robo fue impulsado por jefes de la Bonaerense; hubo una increíble operación que llevó a la muerte a dos rehenes y un delincuente, en tanto que el caos permitió esconder pruebas de las complicidades y todo se completó con un suicidio inducido destinado a silenciar a Carlos Saldaña, el primero de la banda.

El armado policial quedó ahora expuesto, pero más todavía el armado político. Eduardo Duhalde estaba en plena campaña electoral y necesitaba producir impactos en materia de seguridad. Desplazó al autor de una reforma tibia, León Arslanian, y puso en marcha la histeria de la mano dura, al calor de la consigna de Carlos Ruckauf: "Hay que meterle bala a los delincuentes".

Lo que se prueba nuevamente con la foto es que la policía no es enemiga de las grandes bandas: hay lazos, vinculaciones, golpes que se planifican en conjunto, zonas liberadas y botines que se reparten. Es cierto que hay una delincuencia social, gente que roba, que realiza asaltos a negocios o personas y que reflejan la desesperación de quienes no consiguen ni trabajo ni futuro. Contra ellos –a veces– sí van los policías. Con las grandes bandas, en cambio, mantienen relaciones.

El golpe que esperaba la campaña presidencial duhaldista era muy sencillo: conseguir una serie de "eficaces" respuestas a otros tantos espectaculares asaltos. Por ello hubo un ardoroso discurso del entonces ministro de Justicia, Osvaldo Lorenzo, a los jefes de las departamentales reclamándoles éxitos inmediatos. El mismo día del robo al Banco Nación de Ramallo, se produjeron otros tres en el Gran Buenos Aires. En estos últimos, la Bonaerense logró detener a los delincuentes.

¿Qué estaba pasando? A través de sus contactos en las bandas, los propios policías les habrían sugerido a las bandas golpes supuestamente fáciles que iban a contar con la colaboración de los uniformados. "Nosotros no vamos a estar", "nosotros llegamos tarde", "liberamos la zona", les prometían a los delincuentes.

Y después los esperaban, les hacían una encerrona. Tenían todo preparado para lograr el "éxito" pedido por el poder político.

Lo que falló en el caso Ramallo es que los delincuentes se salieron del libreto: tomaron rehenes.

El bolso que se lleva el cabo resume todo: policías que mandaron a la banda al muere, policías ocultando las pruebas y policías protagonizando aquello de "meterle bala a los delincuentes"... y también a los rehenes.

IMAGENES TOMADAS POR **PAGINA/12**

La foto que muestra lo

Una secuencia fotográfica clave tomada por **Página/12** e incorporada ahora al expediente del caso Ramallo muestra a un policía corriendo con un bolso donde los delincuentes habían ocultado un arma y un handy, pruebas que luego desaparecieron. Queda en evidencia la relación de la banda con la policía.

Por Horacio Cecchi

Una secuencia fotográfica, proporcionada por *Página/12* a la justicia federal de San Nicolás, permitió esclarecer la vinculación policial con la masacre de Villa Ramallo y derivó en el pedido de captura de un cabo del Comando Radioeléctrico de esa localidad. El documento, incorporado al expediente por el juez Carlos Villafuerte Ruzo, sostiene la hipótesis de que la banda liderada por Tito Saldaña fue utilizada, y que el asalto al Banco Nación fue planificado, por lo menos, desde una estructura policial jerarquizada. La imagen –que este diario no puede publicar aún por estar bajo secreto de sumario– muestra al cabo corriendo con el bolso donde los delincuentes habían ocultado una escopeta de caño recortado y el handy utilizado para mantener conversaciones paralelas. El bolso desapareció del baúl del Polo verde, apenas concluida la masacre. Como la pieza clave para demostrar las conexiones entre policías y asaltantes, durante once meses el handy fue la obsesión y el fantasma de los investigadores.

Las vinculaciones policiales con la banda y los motivos que llevaron a que el operativo rescate resultara en un verdadero caos comenzaron ayer a dilucidarse. Al menos tres hombres del Comando Radioeléctrico de San Nicolás ya fueron vinculados en forma directa al caso y se encuentran detenidos. El primero fue el cabo Aldo Cabral, acusado de organizar parte de la logística de la banda. El segundo, el suboficial principal Oscar Alberto Parodi, acusado de homicidio: según las pericias de Gendarmería, uno de los proyectiles que disparó provocó la muerte del gerente Carlos Chaves. Llamativamente, Parodi se encontraba a metros de la puerta del banco y a tres cuadras de donde estaban destacados sus compañeros.

El tercero, cuya captura se pidió ayer, también pertenece al comando. Este diario no publica su nombre para no entorpecer la labor de la Justicia. Ese hombre llevaba el bolso donde los asaltantes habían ocultado la prueba clave: el handy utilizado por Saldaña y su banda para comunicarse con otro handy que estaba en manos del Comando Radioeléctrico, como lo reconoció el segundo jefe de esa unidad, el oficial principal Jorge Ayala. Resulta difícil imaginar cómo las relaciones entre los tres acusados puedan haber pasado inadvertidas para la superioridad.

El 17 de septiembre pasado, a las 4.08 de la madrugada, se escuchó retumbar el último disparo de una lluvia de balas policiales que terminó con la vida del gerente Carlos Chaves, el contador Carlos Santillán y el asaltante Javier Hernández. En ese momento, todas las miradas se concentraron sobre la esquina de Ginocchio y Sarmiento, de Villa Ramallo. Allí se había detenido el Polo verde utilizado por los delincuentes para su huida, con su carrocería perforada por más de 45 impactos.

A una cuadra del lugar, sobre la intersección de Ginocchio y Marinero Panno, se detuvo el Chevrolet Monza blanco de la Policía Departamental de Paraná, y utilizado por el Comando Radioeléctrico de San Nicolás. El vehículo quedó atravesado mirando en sentido contrario a donde se encontraba el Polo verde. Mientras sonaban los disparos, este cronista y el fotógrafo Jorge Larrosa nos habíamos parapetado contra una puerta próxima a esa misma esquina, con la intención de girar en dirección hacia Sarmiento. Desde ese sitio fuimos testigos privilegiados de una secuencia clave para dilucidar el caso y que hasta ayer fue mantenida en el mayor de los secretos.

Fuera del Monza podían divisarse otros tres uniformados. Hasta ese momento, no significaban más que tres de entre 200 policías distribuidos en los alrededores del Banco. El primero en tener significancia en el caso fue el cabo Aldo Cabral del Comando Radioeléctrico, detenido y acusado de formar parte de la banda que asaltó el banco. A su derecha, se había colocado el cabo ahora buscado, también perteneciente al comando. Apenas concluyeron los disparos, desapareció en dirección hacia Sarmiento.

Jorge Larrosa



Una escena tras la masacre: al fondo se ve el patrullero Monza al que subieron el bolso.
En el interior de ese bolso estaban la escopeta y el handy usado para las comunicaciones paralelas.

Identificación: ***El bolso fue reconocido por Flora Lacave como el que la banda había ocultado en el baúl del Polo verde y que tras la masacre desapareció.***

–**¿Qué está pasando?** –le pregunté a un policía del Comando, ubicado a mi derecha. Ya había sonado el último disparo, pero desde nuestra posiciónnos resultaba imposible imaginar que aquel sonido representaba el final y que a la vuelta de la calle se encontraba el latón agujereado del Polo verde transformado en un carruaje fúnebre.

–No sé –me respondió el uniformado.

–**¿Por qué no averiguan por la radio del patrullero?**

–No funciona –alegó el radioeléctrico, pese a que las pericias para determinar la frecuencia luego demostraron que la radio estaba en perfectas condiciones. Desde el Monza podían saber qué es lo que ocurría. Y mucho más. Decidimos dar la vuelta a la esquina hacia Sarmiento. Fue entonces que el hombre reapareció en escena.

Según el relato de Flora Lacave, los asaltantes habían colocado dentro de un bolso una escopeta recor-

Los nombres de la investigación

La masacre de Villa Ramallo es investigada en dos causas diferentes. La 1078/99 está vinculada al asalto al Banco Nación. La 1080/99, con la actuación policial. Estos son los involucrados hasta el momento.

◆ **Carlos Sebastián "Negro" Martínez**, el único sobreviviente de la banda que entró al banco. Se encontraba en el asiento delantero derecho del Polo verde y llevaba como escudo a Flora Lacave, sentada encima de él.

◆ **Norberto "Ojón" Céspedes.** Según los investigadores, en su casa se realizó buena parte de las reuniones previas al golpe.

◆ **Mónica Saldaña.** Es hermana de Tito. Los investigadores tienen probado que el día del asalto fue en remise con su pareja, Oscar Mendoza, y sus dos hijos. Se instaló en la librería de la esquina de San Martín y Sarmiento frente al banco.

◆ **Oscar Raúl Mendoza.** Fue capturado en el paraje Pavón, provincia de Santa Fe, pocos kilómetros al norte de Villa Constitución, oculto en una casilla de madera en medio de un inmenso maizal.

◆ **Aldo Cabral.** Cabo del Comando Radioeléctrico. En su casa descubrieron un croquis del interior del banco. Finalizada la masacre, él mismo trasladó a Saldaña hasta la comisaría local. "Que tengas suerte", lo despidió al detenido antes de retirarse del lugar.

◆ **Adrián Vitomasso.** Taxista de San Nicolás. Fue el último detenido en relación con el asalto. Lo vinculan con alguna de las armas utilizadas por los delincuentes.

◆ **Silvia Vega.** Procesada excarcelada. Fue la remisera que condujo en su Renault bordó a Mónica Saldaña y Oscar Mendoza hasta Villa Ramallo.

◆ **Carlos Aravena.** Cabo primero del GEO Zárate Campana. Acusado de tentativa de homicidio. Uno de su proyectiles impactó en Carlos Santillán, pero no le dio muerte.

◆ **Oscar Parodi.** Suboficial del Comando Radioeléctrico. Provocó la muerte de Carlos Chaves.

◆ **Ramón Leiva.** Sargento del GEO, provocó la muerte de Santillán.

◆ El **comisario Alfredo Biardo**, máximo jefe de la jurisdicción, y el **comisario Omar Isaías**, a cargo del desastroso operativo de recolección de prueba.

EVIDENCIAN LA CONEXION POLICIAL

que se quiso ocultar

tada y, como había anticipado este diario, el handy marca Yaestchu a través del cual habían mantenido conversaciones paralelas durante las 20 horas que duró el sitio al banco. El bolso fue guardado en el baúl del Polo verde segundos antes del intento de huida. Pero la prueba, considerada clave desde el inicio de la investigación, se esfumó apenas concluyó la masacre.

Ese mismo bolso apareció en manos del cabo, que surgía en escena sobre la esquina de Ginocchio y Panno, corriendo desde Sarmiento y en dirección al Monza, frente a nuestros ojos. Larrosa logró registrar la secuencia fotográfica. La primera de esas imágenes permite identificar a Cabral apoyado contra el parabrisas del patrullero y al otro policía con un arma martillada, del lado izquierdo del vehículo. La otra, que forma parte de la reveladora secuencia, permite ver al cabo corriendo hacia el vehículo con el bolso. El mismo fue reconocido por Flora Lacave como el que la banda había ocultado en el baúl del Polo verde. Esta última imagen fue tomada segundos antes de que los policías ascendieran al patrullero.

El Monza arrancó a toda velocidad. Extrañamente, lo hizo en sentido exactamente contrario al que corrían todos sus colegas y el medio centenar de periodistas destacados en el lugar. Es decir que, en lugar de dirigirse hacia el Polo verde, avanzó en la dirección opuesta.

–¡Vamos al Banco! –gritó uno de los pasajeros del Monza–. ¡Vamos que todavía puede haber alguien adentro!

Pude escuchar claramente la consigna, coherente con una radio que no funcionaba, pero sorprendente cuando fue probado todo lo contrario. El Monza y su valioso cargamento desaparecieron de nuestra vista mientras corríamos a encontrarnos con el Polo verde y su destino.

Ayer, la trama en torno al handy Yaestchu comenzó a desanudarse.



DyN

La masacre: el auto baleado por los policías en la huida.
Allí murieron el gerente, el contador y un delincuente.

Claves

- El asalto se inició a las 8.11 del 16 de setiembre del '99.
- Un ejército de alrededor de 200 policías rodeó al banco.
- El sitio se extendió durante 20 horas.
- A través de un handy Yaestchu los asaltantes establecieron conversaciones paralelas con la policía.
- El handy desapareció del baúl del Polo junto con una escopeta recortada finalizada la masacre.
- Flora Lacave describió el bolso donde estaban esos elementos: es el mismo que este diario fotografió en manos de un policía y que prueba la conexión de policías y delincuentes.
- Martín "Tito" Saldaña salió ileso, pero murió colgado en una celda de la comisaría de Villa Ramallo.
- La masacre provocó la renuncia del ministro de Seguridad y Justicia bonaerense, Osvaldo Lorenzo, después de 45 días en el cargo.
- Otra derivación del caso fue la disolución del grupo GEO.
- Flora Lacave, una de las rehenes, resultó herida, pero salvó su vida.

Pensamientos compartidos

Marta Ravasi, la esposa de Jorge Olivera, aseguró ayer que ignoraba si su marido cometió los crímenes que se le imputan. "Yo no sé lo que estaba haciendo mi marido en ese momento. El era un simple teniente de 24 años y vivíamos felizmente", expresó. Y consideró "raro" que hubiera estado "en una cosa como ésa y no me haya contado, porque somos un matrimonio que nos contamos todo".

Ravasi agregó que "si lo hubiera hecho, como tantos, quedó con las leyes de Obediencia Debida y Punto Final... esto tiene que ser juzgado en Argentina, porque no somos un país bananero que tenemos que acudir a un tribunal de otro país". El hijo del militar detenido, Javier Olivera, dijo que la negativa de su padre a ser extraditado "contradice lo que pensábamos que iba a hacer: ir a Francia. Se ve que los abogados italianos le aconsejaron que no lo haga mientras no tomen contacto pleno con la causa". Olivera fue apresado cuando se disponía a abordar un vuelo, en el aeropuerto de Fiumicino, rumbo a Buenos Aires.

El mayor retirado seguirá preso en Italia acusado de la desaparición de una ciudadana francesa. Francia pidió anoche su extradición y el gobierno argentino se desentiende del caso.

EL MILITAR ARGENTINO

Olivera y su

Página/12 en Italia

Por Laura Términe
Desde Roma

"No acepto", respondió ayer por la mañana el militar retirado Jorge Olivera cuando el juez sustituto de la cuarta sección de la Corte de Apelaciones del Tribunal Penal de Roma, Eugenio Bettiol, le preguntó si aceptaba o no su extradición a Francia, donde el juez Roger Le Loire lo acusa por el secuestro y la desaparición de la joven francesa Marie Anne Erize. En apenas diez minutos y con un gran despliegue de seguridad, Olivera, que desde el lunes integra la lista de detenidos de la cárcel Regina Coeli, entró a la sala del primer piso del Palacio de Justicia por una puerta que le evitó las miradas indiscretas de los periodistas. Anoche, el gobierno francés le pidió a Italia la extradición de Olivera. La abogada francesa Sophie Thonon estimó que el militar argentino "puede ser condenado a cadena perpetua como lo fue en su momento el marino Alfredo Astiz". El presidente Fernando de la Rúa reivindicó "el principio de territorialidad", pero aclaró que Olivera recibirá sólo "asistencia consular".

–"¿Usted sabe por qué está aquí?", le dijo Bettiol iniciando una audiencia puramente formal. El militar retirado, vestido con camisa y pantalones oscuros, con signos de cansancio en el rostro pero muy tranquilo, respondió que sí y le contó al juez que durante su detención en el aeropuerto de Fiumicino, la policía le había leído el mandato de captura internacional emitido por Le Loire.

–¿Acepta ser extraditado a Francia?, –continuó Bettiol.

–No acepto, –dijo Olivera y agregó que no tenía conocimiento de que existía una causa abierta contra él en el exterior, que desde hace veinte días se encontraba en Europa, que había estado en Estrasburgo siguiendo una causa y que durante su paso por París había hecho declaraciones a la prensa y nadie le había comunicado nada. "Yo no voy a juzgar los méritos de esta cuestión", lo interrumpió Bettiol, dando por terminada la audiencia, a la que asistieron el cónsul argentino en Roma Jorge Biga, un asistente suyo y el abogado de Olivera, Carlo Longari. Inmediatamente después, Olivera volvió al edificio penitenciario que se alza a orillas del río Tíber.

El ex militante del Modin ingresó a la sala a las 10 y 25 de la mañana, pero desde antes de las 9, una docena de policías custodiaban la entrada principal del Palacio Clo-

La Corte no hizo lugar

La Corte Suprema desestimó una denuncia contra el gobierno de Italia por presunta "privación ilegal de libertad" presentada por el hijo del detenido militar retirado Jorge Olivera. En una breve resolución firmada por ocho de sus nueve miembros –el faltante fue el vicepresidente Eduardo Moliné O'Connor– dice que esta denuncia "no constituye acción o recurso alguno" que "habilite la competencia ordinaria o extraordinaria" del tribunal. En el escrito que presentó ayer, Javier Olivera Ravasi, hijo del mayor detenido en Roma, afirmó que "el secuestro" de su padre "atenta contra el principio de defensa en juicio a través de la supresión del principio de la cosa juzgada".

DETENIDO EN ROMA NO ACEPTO SER EXTRADITADO A FRANCIA

largo viaje tras las rejas

Nicolás Trombetta



El abogado y mayor retirado Jorge Olivera se paseaba por Europa ajeno a los efectos de la Justicia.
Con su negativa a ser extraditado a Francia, el militar abre un engorroso camino judicial.

Víctimas del mayor

Jorge Olivera habría sido corresponsable de la desaparición de más de 60 personas en San Juan durante la dictadura militar. Así se desprende del relevamiento realizado por los integrantes de la Asamblea Permanente de los Derechos Humanos, que indica que en esa provincia hubo 60 detenidos, varios de ellos extranjeros, y que otros 28 sanjuaninos desaparecieron en otras provincias. Los datos fueron revelados por la abogada Margarita Camus, que preside la APDH de San Juan y estuvo secuestrada en la provincia junto a su hermano. Se supo también que Olivera fue estudiante de ingeniería y miembro del Centro de Estudiantes de la Universidad Nacional de San Juan, según dijo un ex alumno de la institución que fue detenido y luego liberado por Olivera. "Me liberó porque reconocí su voz en un interrogatorio", dijo el ahora ingeniero Juan Luis Neffa.

dio (sede del Tribunal) y poco antes de que llegara el militar y abogado los uniformados subieron al primer piso y armaron una especie de barrera entre el pasillo donde estaban los periodistas y la puerta de la sala de audiencias. "¿Pueden bajar la voz?", les pidió uno de ellos a los cronistas.

Después de la audiencia, Bettiol explicó que la Corte de Apelaciones deberá esperar que Francia mande la documentación con el pedido de extradición (el plazo es de cuarenta días) para que el fiscal general Malerva prepare la requisitoria en un lapso que no supere los tres meses. Malerva regresará a Roma el 16 de agosto.

En un intervalo de sus constantes comunicaciones vía celular, en los vacíos pasillos de un tribunal en período de ferias judiciales, Longari confirmó ante **Página/12** que no tomarán ninguna medida hasta no leer el fascículo que llegará de París y "entender la situación de mérito por la cual se pide la extradición".

–¿Solicitarán el arresto domiciliario de Olivera?

–No, hasta no tomar contacto con los actos de Francia.

–En el caso de hacerlo y de que sea concedido, ¿dónde podría vivir Olivera hasta la pronunciación de la Corte?

–En una casa, pero de eso deberán encargarse sus familiares.

En estos días, el estudio de Marcello Melandri –que tiene el caso Olivera y defendió a Carlos Guillermo Suárez Mason en la etapa preliminar del juicio en Italia– elegirá a un abogado francés para conocer los argumentos y las pruebas de la acusación contra el militar. Longari explicó, además, que su defendido puede cambiar en cualquier momento su negativa a la extradición.

En tanto, Olivera, que ayer cumplió 50 años, continuará detenido y recién la próxima semana recibirá la visita del cónsul que, siguiendo la rutina, se limitará a darle la asistencia prevista en estos casos. La embajada, cuyo titular aún no fue nombrado por el Gobierno, se mantiene alejada del caso obedeciendo las órdenes de *hand off* (manos afuera) que llegaron desde Buenos Aires.

EN LA BRIGADA DE MENDOZA RECALA LUIS MALATTO

Un represor hace relaciones

El comandante de la octava Brigada de Montaña de Mendoza, coronel Mario Chretien, aseguró en declaraciones al diario *Los Andes* que el actual titular del área de Relaciones Humanas de esa Brigada, teniente coronel Luis Malatto "se desempeñó en el Regimiento de Montaña 22 en la provincia de San Juan durante la dictadura". Malatto actuó junto al militar Jorge Olivera, detenido en Italia por la desaparición de la joven francesa Marie Anne Erize.

Chretien reconoció también que Malatto "estaba mencionado por un grupo de organismos de derechos humanos" como represor, pero aclaró que nunca declaró por eso ante un tribunal. "Si él no fue llamado por la Justicia yo no tengo que preguntarle nada", razonó.

El ex camarista y actual juez del Tribunal Oral Federal, Juan González Macías, reconoció por su parte que Malatto "fue mencionado por testigos como integrante de 'La Patota'", una temida brigada represora de ese momento. González Macías recordó que muchos testigos habían mencionado como represores a los oficiales Olivera, Malatto, Eduardo Daniel Vic, Daniel Cardozo y al sargento Osvaldo Martel. Pero antes de que los militares fueran interrogados por la desaparición de Marie Anne Erize, llegó el "perdón" de junio de 1987: la ley de Obediencia Debida. El juez indicó que entre las carpetas de las investigaciones, "aún permanecen documentos por el seguimiento del caso de Marie Anne Erize".

El senador nacional justicialista José Luis Gioja, que estuvo detenido en un centro clandestino en San Juan durante la última dictadura militar, también fue torturado por Malatto y aportó su testimonio. "Olivera formaba parte de un grupo de tenientes y subtenientes que nos interrogaban y nos torturaban hasta dejarnos exhaustos. Después nos daban bebidas alcohólicas para que nos recuperáramos", dijo el hombre, que fue llevado por la Policía Federal mientras trabajaba como ingeniero en el Instituto Provincial de la Vivienda en la provincia.

En el grupo de militares que lo torturó, Gioja incluyó a Malatto, De Marchi, Olivera y Cardozo. Poco después de la asunción del presidente Fernando de la Rúa, Cardozo fue ascendido con aprobación del Congreso "pero, por supuesto, con mi voto en contra", como recordó el senador. "Yo había decidido no recordar todo esto nunca más para no odiar", confesó el diputado de PJ, pero accedió a dar detalles de su experiencia "porque me enfermó la cantidad de mentiras que dijo la mujer de Olivera en la televisión" (ver recuadro).

Finalmente, Gioja dijo que "tenemos que acordarnos de esto como país no para tener odio y rencor, sino para no volver a cometer los mismos errores del pasado y que nuestra juventud no tenga que vivir esto nunca más".

"No es posible que ahora este asesino y torturador aparezca como un mártir de la patria que defiende a la Argentina de Margaret Thatcher", agregó el senador. "Estos tipos nunca pelearon contra nadie", dijo y aseguró que "con los únicos que peleó Olivera fue con nosotros cuando estábamos atados y amordazados".

OPINION

Por Rufino Almeida *

La bestia

La bestia que secuestra y tortura a la mujer de un luchador en Cosquín, que envía una bomba a una abogada de derechos humanos en Rosario, que intenta levantar a quien escrachó al Turco Julián, que amenaza al fiscal Cañón en Bahía Blanca, que asalta las casitas trabajadoras en Tartagal, que reprime en la oscuridad en un puente de Corrientes, la bestia que sólo ataca cuando la víctima está indefensa, es la misma bestia que se llevó 30 mil argentinos a la desaparición, que robó a sus hijos, que violó a sus mujeres, que tortura aún con el dolor y la ausencia a sus madres y familiares.

Es la misma bestia que masacra en Budge, que tortura y asesina a Bru y a tantos otros chicos en las comisarías, que organiza bandas para robar en el barrio, que libera zonas para secuestrar a Cabezas, que se arma en ejércitos de seguridad privada, que vuela Río Tercero para ocultar el tráfico de armas.

La bestia tiene padres: empresarios que los financian, multimedios y periodistas que silencian sus crímenes y justifican sus gestas cobardes, curas que bendicen sus armas y sus tormentos, legisladores que les otorgan derecho a convivir entre sus víctimas, partidos políticos que los asciendens, los reconvierten a demócratas y les dan poder de fuego contra el pueblo. La bestia tiene títulos: última reserva moral de la patria, generales democráticos, defensores de la democracia, salvadores de la nación, caídos en cumplimiento del deber, mano de obra desocupada, héroes de Malvinas. Pero no puede mirar a sus hijos a los ojos, por eso busca el anonimato.

Los sobrevivientes de los campos de concentración de la dictadura militar del '76 conocemos el aliento hediondo de la bestia en acción. Sabemos que a la bestia la necesitan y la alimentan los poderosos, la ceban los discursos de mano dura y represión, la envalentona la impunidad y las manos libres para someter que les garantizan el silencio y la complicidad de los que gobiernan, legislan y juzgan. Pero también sabemos que nuestra lucha, la de un pueblo que busca justicia, está cercando a la bestia. Pinochet fue desaforado y ya puede ser juzgado. Videla, Massera y otros tantos están presos, muchos más están siendo puestos nuevamente al descubierto en los juicios por la verdad. Y uno de sus abogados, el mayor Jorge Olivera, acusado en el juicio de Francia y en el de España, acaba de ser detenido en Roma.

Desde la Asociación de Ex Detenidos Desaparecidos nos solidarizamos con todos los hambreados, perseguidos y represaliados y nos comprometemos a seguir aportando pruebas contra todos y cada uno de los represores en todos y cada uno de los juicios que se les inicien. Nos comprometemos a no dejar a la bestia en paz.

** Asociación de Ex Detenidos Desaparecidos.*

Ibarra va a la AMIA

Aníbal Ibarra visitará hoy a partir de las 14.30 la nueve sede de la Asociación Mutual Israelita Argentina (AMIA). El flamante jefe de Gobierno porteño recorrerá las nuevas instalaciones de la mutual judía, que en 1994 fue destruida en un atentado terrorista que le costó la vida a 86 personas. Ibarra, quien fue invitado por los autoridades de la AMIA, cumplirá de esta forma con su promesa de visitar la entidad en su primera semana de gestión.

Judíos y palestinos

El domingo 20 de agosto a las 18 se realizará un acto por la paz en Medio Oriente en la Embajada de Palestina, Riobamba 981. Los principales oradores serán el embajador de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Suhail Akel; el vicepresidente de la DAIA, doctor Jorge Kirszenbaum; el profesor Norberto Méndez; y el periodista Horacio Verbitsky, mientras que la coordinación de la charla –organizada por el Movimiento Judío por los Derechos Humanos– estará a cargo de Herman Schiller.

Sin clases en Misiones

Los docentes de la provincia de Misiones continúan con el paro iniciado una semana antes de las vacaciones de invierno. Entre el receso y la huelga, ya transcurrieron 40 días sin clase. El conflicto entre los docentes y el gobierno se agravó en julio, cuando los maestros cobraron sus salarios con un descuento compulsivo aplicado a sueldos y aguinaldo.

Riveros volvió a la cárcel y será procesado por el robo de bebés

Por A.M.

El juez Bagnasco lo indagó, finalmente, ayer y lo detuvo por ocho casos de apropiación de bebés de desaparecidas. Riveros había trabado su comparecencia apelando a la Justicia militar. La causa pasará, antes de fin de año, a juicio oral y público.



Bernardino Avila

El represor santiago Riveros parte del juzgado a prisión.
Por ser mayor de 70 años, seguramente tendrá arresto domiciliario.

La mirada fría y adusta del represor Santiago Riveros al abandonar el juzgado de Adolfo Bagnasco, custodiado por efectivos de Gendarmería, trasuntaba la bronca inocultable que le provocó volver a prisión. El ex comandante de Institutos Militares quedó detenido ayer tras ser indagado en la causa sobre la práctica sistemática de apropiación de menores durante la dictadura. En su declaración enfatizó que nunca tuvo conocimiento de un plan para la sustracción de los hijos de los desaparecidos, al que calificó como algo "siniestro" que habría denunciado. En los próximos días sería procesado y así quedará abierto el camino para que el caso, en el que están detenidos y procesados otros diez ex jefes militares, sea elevado a juicio oral y público.

A Riveros se le imputan la sustracción en ocho casos de menores nacidos durante el cautiverio de sus madres en el centro clandestino que funcionó en Campo de Mayo: los hijos de Liliana Delfino, Ana María Lancilotto de Mena, Norma Tato de Barrera, María Eva Duarte de Aranda, Mónica Masri de Rogeroni, Valeria Belaustegui Herrera, Beatriz Recchia de García y Silvia Quintela Dallasta. El represor afirmó que el delito que se le imputa no está suficientemente comprobado porque no está acreditado que los menores hayan nacido. "Son sólo presunciones", habría dicho el militar, según una fuente judicial consultada por **Página/12**.

En el descargo que dictó ante el juez, Riveros afirmó que el Estado Mayor General del Ejército había elaborado precisas disposiciones sobre la aparición de menores y de mujeres en estado de gravidez en las operaciones de lucha contra la subversión porque, según él, las "organizaciones paramilitares" alentaban a sus "jóvenes combatientes" a embarazar a sus parejas para protegerse. En tal sentido, agregó que unos 200 niños fueron entregados a sus familiares. El represor negó la existencia del centro que funcionó en Campo de Mayo bajo su mando y aseguró que nunca vio a detenidas embarazadas en ese lugar. Lo mencionó como "lugar de reunión de detenidos" que eran interrogados y liberados o puestos a disposición del Poder Ejecutivo, pero que no pasaban allí más de dos días.

El veterano militar trató de invalidar cada uno de los testimonios que hay en su contra en el expediente. También intentó deslindar responsabilidades al afirmar que el Hospital Militar de Campo de Mayo –donde se produjeron los nacimientos clandestinos– no dependía de él sino de Sanidad del Ejército, salvo en el aspecto de la seguridad por la "guerra civil que vivía el país". Sin embargo, reconoció que hubo nacimientos en el servicio de Epidemiología, pero indicó que las mujeres fueron "bien atendidas" y negó que fueran detenidas.

Riveros –asistido por su abogado, el ex funcionario de la dictadura, Florencio Varela– pidió que el juez cite al jefe del Ejército, Ricardo Brinzoni, para preguntarle si tiene alguna evidencia al respecto. Brinzoni dijo públicamente, en abril de este año, que no le constaba que hubiese existido un plan sistemático para robar los bebés de las desaparecidas. Riveros, antes de retirarse, señaló que su "profunda fe religiosa" no le hubiera permitido tolerar algo "tan infame" y realizó un curioso ejercicio de imaginación: afirmó que si fuera loco o malvado se habría prestado a ese plan, pero utilizando a un médico de confianza y no a la estructura del Ejército.

> **Cinismo:** ***Afirmó que el delito que se le imputa no está comprobado porque no están acreditado que los menores hayan nacido. "Son sólo presunciones", dijo.***

Riveros había sido citado por Bagnasco en marzo, pero pudo dilatar varios meses su indagatoria, primero a través de apelaciones, planteos de nulidades y una recusación contra el juez, a quien acusó de estar identificado ideológicamente "con los subversivos de ayer". Pero su mayor triunfo fue lograr que la Justicia castrense pidiera el expediente. Esto motivó la intervención de la Corte Suprema que le devolvió el caso a Bagnasco. Entre 1975 y 1978 comandó Institutos Militares y fue jefe de la zona 4 del Ejército. En 1985 fue detenido acusado de haber cometido quince homicidios. La Cámara Federal porteña lo procesó, pero en 1989 se benefició con el indulto que dictó el ex presidente Carlos Menem. La Justicia italiana lo imputó por la desaparición de ocho ciudadanos de ese país en la Argentina. Al igual que la mayoría de los imputados en el caso, Riveros pidió el arresto domiciliario en virtud de sus 77 años y de su estado de salud. Sus certificaciones médicas indican que es hipertenso y que padece afecciones cardíacas. Pero anoche pernoctó en Campo de Mayo, el mismo lugar donde mandaba hace más de dos décadas y seguramente en mejores condiciones de detención que las que sufrieron quienes allí desaparecieron.

MURIO EL PADRE ORLANDO YORIO, CURA DE LOS POBRES

Un luchador secuestrado en la ESMA

A raíz de un problema cardíaco murió el miércoles, en Montevideo, el sacerdote católico Orlando Yorio. Teólogo, doctor en derecho eclesiástico y experto en temas pastorales, Yorio dedicó su vida al trabajo con los sectores populares, se alineó dentro de las corrientes eclesiales que se identifican con "la opción por los pobres" y, como consecuencia de su compromiso, durante la dictadura militar fue secuestrado y torturado en la Escuela de Mecánica de la Armada.

Orlando Yorio fue ordenado sacerdote en la Compañía de Jesús (jesuitas), pero poco tiempo después de su secuestro decidió dejar la congregación y comenzar a trabajar en la diócesis de Viedma junto al obispo Miguel Hesayne, de quien fue estrecho colaborador. Hesayne y Jorge Novak, a cuya diócesis se incorporó después, fueron sus dos obispos católicos más cercanos. Yorio vivía actualmente en Montevideo porque, a raíz de su trabajo con grupos populares en la zona más pobre de la diócesis de Quilmes, dos años atrás sufrió serias amenazas de muerte.

El sacerdote, que también integró el Movimiento de Sacerdotes para el Tercer Mundo en los años '70, fue uno de los mayores pensadores y animadores de los llamados "seminarios de formación teológica" que, desde la perspectiva de un cristianismo comprometido con los sectores más pobres de la sociedad, reúne cada verano a centenares de militantes de base de las diferentes iglesias cristianas de todo el país. Yorio formó parte desde el comienzo del equipo responsable de esa iniciativa, y durante más de diez años alimentó el proceso con su reflexión y con su trabajo constantes.

El cura, referente para muchos cristianos de base, participó también de propuestas y encuentros latinoamericanos de los teólogos de la liberación, y, en el país, colaboró con las organizaciones de defensa de los derechos humanos. Dentro de los ámbitos católicos y cristianos más comprometidos con la acción social y política, entre los laicos y entre las congregaciones religiosas, Orlando Yorio tenía un gran prestigio y se le reconocía gran sensibilidad para atender, comprender e interpretar las preocupaciones de la gente sencilla.

ALFONSIN LE DIJO QUE TRAJERA SU PLATA DEL EXTERIOR

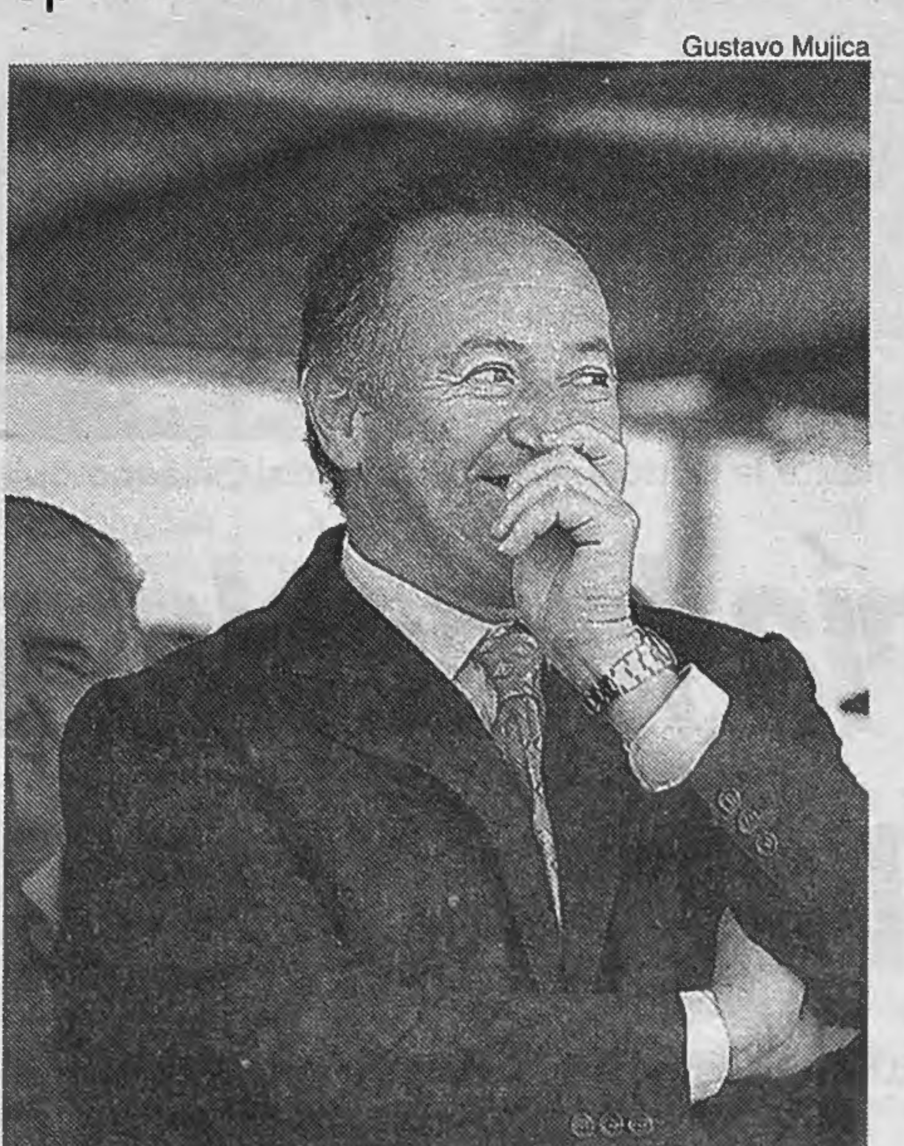
Lo que le faltaba a Santibañes

Las declaraciones del ex presidente mantienen al jefe de la SIDE en el centro de la escena luego de las sospechas sobre operaciones contra Chacho Alvarez. Elogios de De la Rúa al vice.

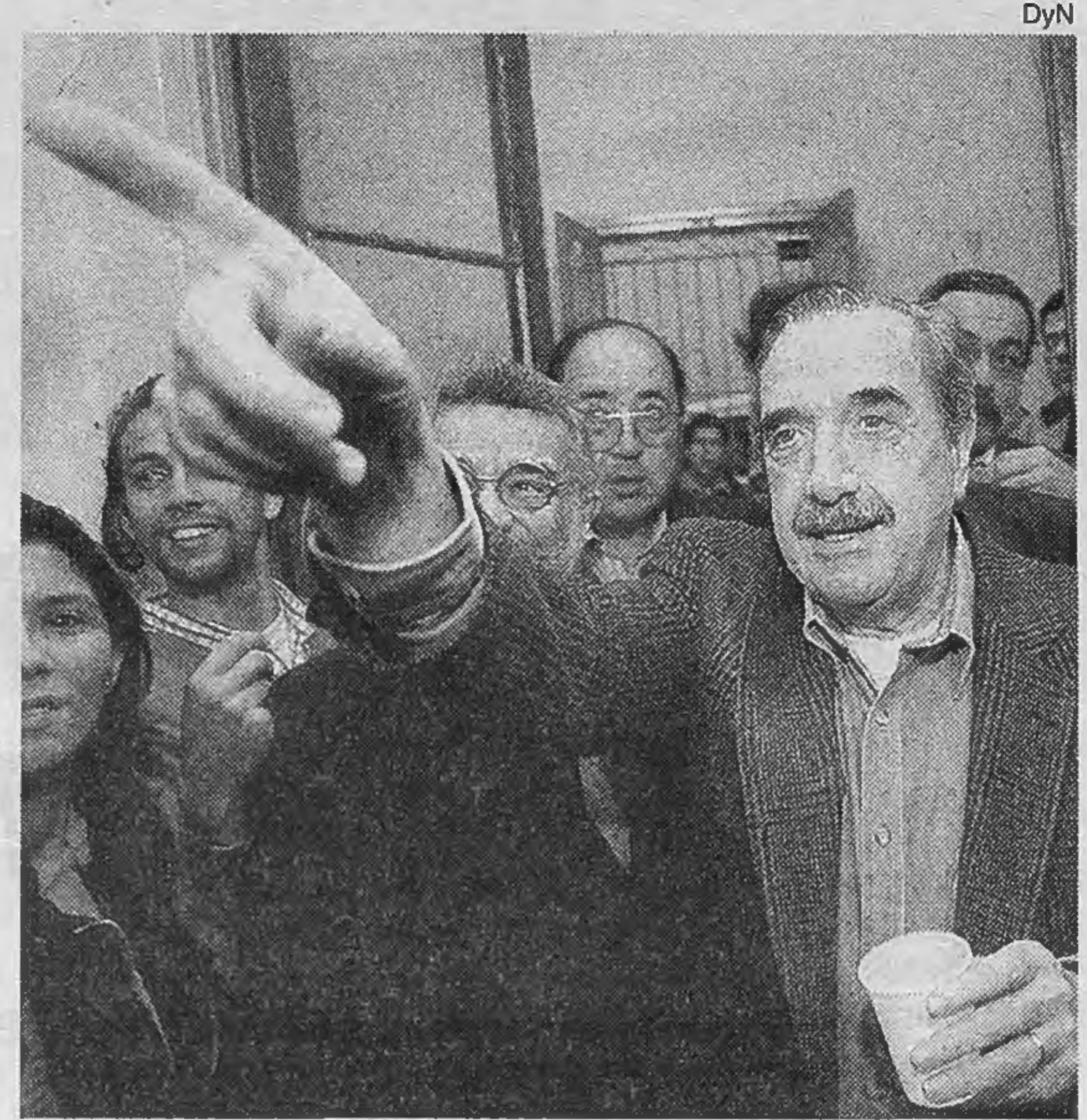
Por Fernando Cibeira

Si algo le faltaba al jefe de la SIDE, Fernando de Santibañes, sucedió ayer: el ex presidente Raúl Alfonsín dijo que debía traer el dinero que tenía invertido en el exterior. "Desde acá le decimos que lo traiga", señaló. Las declaraciones de Alfonsín se producen apenas comenzaba a enfriarse la disputa que el vicepresidente Carlos "Chacho" Alvarez mantiene con el jefe de los espías, a quien acusa de haber puesto en marcha una campaña en su contra. Sobre este tema que se convirtió en un dolor de cabeza de proporciones para el Gobierno habló ayer por primera vez el presidente Fernando de la Rúa. "Son versiones que permanentemente están queriendo señalar conflictos en el Gobierno, que no los hay", explicó. Y defendió a los dos funcionarios enfrentados. De Chacho Alvarez destacó "el apoyo permanente que ha brindado con una gran lealtad y patriotismo" y sobre el rol de De Santibañes aclaró que "desde la SIDE no hay ninguna acción contra nadie".

Gustavo Mujica



DyN



Raúl Alfonsín, burla burlando, señaló acusadoramente al millonario banquero amigo del Presidente.
"Desde acá le pedimos que traiga el dinero que tiene en el exterior", dijo por Canal 7.

Alfonsín hizo una de sus periódicas apariciones en el programa "Desayuno", de Canal 7, en donde trabaja su ex vocero, el periodista José Ignacio López. Allí Alfonsín volvió sobre uno de sus temas recurrentes en los últimos tiempos: lo que llama la necesidad de ayudar a "la burguesía nacional" como contraposición a la creciente "extranjerización" de las empresas. "Necesitamos empresas nacionales, empresas de riesgo, sentido nacional, sentido argentino", reclamó ayer.

Entonces fue cuando se internó en el problema de los fondos depositados en otros países. "Este es un país muy extranjerizado, hemos vendido todo casi, y yo no sé cuántos son los que han dejado su dinero acá", dijo. Y se lamentó por los 95 mil millones que, aseguró, los argentinos mantienen en el exterior. El conductor Víctor Hugo Morales opinó que quien podría dar el ejemplo es De Santibañes, quien tiene buena parte de los millones que obtuvo con la venta de su parte del Banco de Crédito invertidos afuera. "Y bueno, desde acá le decimos que lo traiga", apoyó Alfonsín.

Según admitían cerca del ex presidente, la salida no fue inocente. "Podría haber dicho otra cosa, hacerse el distraído, pero no lo hizo", marcaban cerca suyo. Con el nuevo ataque al jefe de la SIDE, el ex presidente se alineó con Chacho Alvarez, que había quedado un poco solo en sus denuncias contra De Santibañes. En los primeros tiempos de la Alianza, Alfonsín y Alvarez asumieron el rol de arquitectos de la coalición pero, luego, a partir de la conformación de la fórmula presidencial, la relación sufrió un progresivo enfriamiento.

Según explicaban en el Comité Nacional de la UCR, horas después del programa y las declaraciones, De Santibañes llamó a Alfonsín. "Hablaron sólo de temas de trabajo", aseguró un vocero, que también contó que el clima de diálogo fue "de lo más cordial" y que no hubo ninguna mención al tema que ya era título en los informativos radiales.

Desde que asumió la función pública, para De Santibañes los movimientos de su fortuna –calculada en 160 millones de dólares– siempre fueron un incordio. En diversas entrevistas, el jefe de la SIDE admitió que parte de su dinero lo tiene guardado en Liechtenstein –un paraíso fiscal– y en bancos suizos que habrían depositado parte en la financiera Montford, con sede en las islas Vírgenes. En la declaración jurada que dejó la Oficina Anticorrupción, De Santibañes reconoció alrededor de 75 millones de pesos, de los cuales, 71.172.000 los tiene en una inversora. Ahora, la propuesta de Alfonsín volvió a poner en una situación incómoda al Señor Cinco y agregó una muesca a su natural enfrentamiento con el ala política del Gobierno. Su defensa corrió por cuenta de su amigo, el Presidente. "En la SIDE se hace pura acción de inteligencia orientada al pronóstico económico y la promoción del desarrollo. Acá trabajamos todos por una causa común".

Un sheriff en Provincia

La asunción del ex árbitro de fútbol Javier Castrilli como subsecretario de Seguridad Deportiva en la provincia de Buenos Aires puede llegar a convertirse en el primer paso del retorno de Gustavo Beliz al justicialismo.

La incorporación del "Sheriff" Castrilli al gobierno del bonaerense Carlos Ruckauf se concretará a las 10 de la mañana de hoy en la sede del Banco Provincia. El gesto de Ruckauf mereció el reconocimiento de Beliz que señaló que tiene "proyectos en común" con el bonaerense. Distanciado de Cavallo y sin ningún cargo electivo desde el cual impulsar su proyecto político, Beliz envió varias señales hacia el justicialismo.

Menem en Plaza de Mayo

El ex presidente Carlos Menem inauguró anoche su nuevo estudio jurídico, en el que ejercerá su profesión de abogado, a sólo 100 metros de la Plaza de Mayo. La oficina funcionará en el duodécimo piso del edificio de Alsina 495, casi esquina Bolívar. Allí concurrieron Zulemita Menem, la hija del ex mandatario, junto a los senadores Carlos Corach, Eduardo Bauzá y Jorge Yoma; más los diputados Daniel Scioli, Claudio Sebastiani y Ana Mosso.

Cavallo en las sierras

Acción por la República, el partido que lidera el ex ministro de Economía Domingo Cavallo, comenzará hoy en la localidad cordobesa de Ascochinga, un encuentro partidario sobre economía y política, del que participarán alrededor de 350 dirigentes y militantes. La actividad finalizará mañana a la tarde, cuando Cavallo realizará un discurso de cierre y formulará sus propuestas "para salir de la crisis".

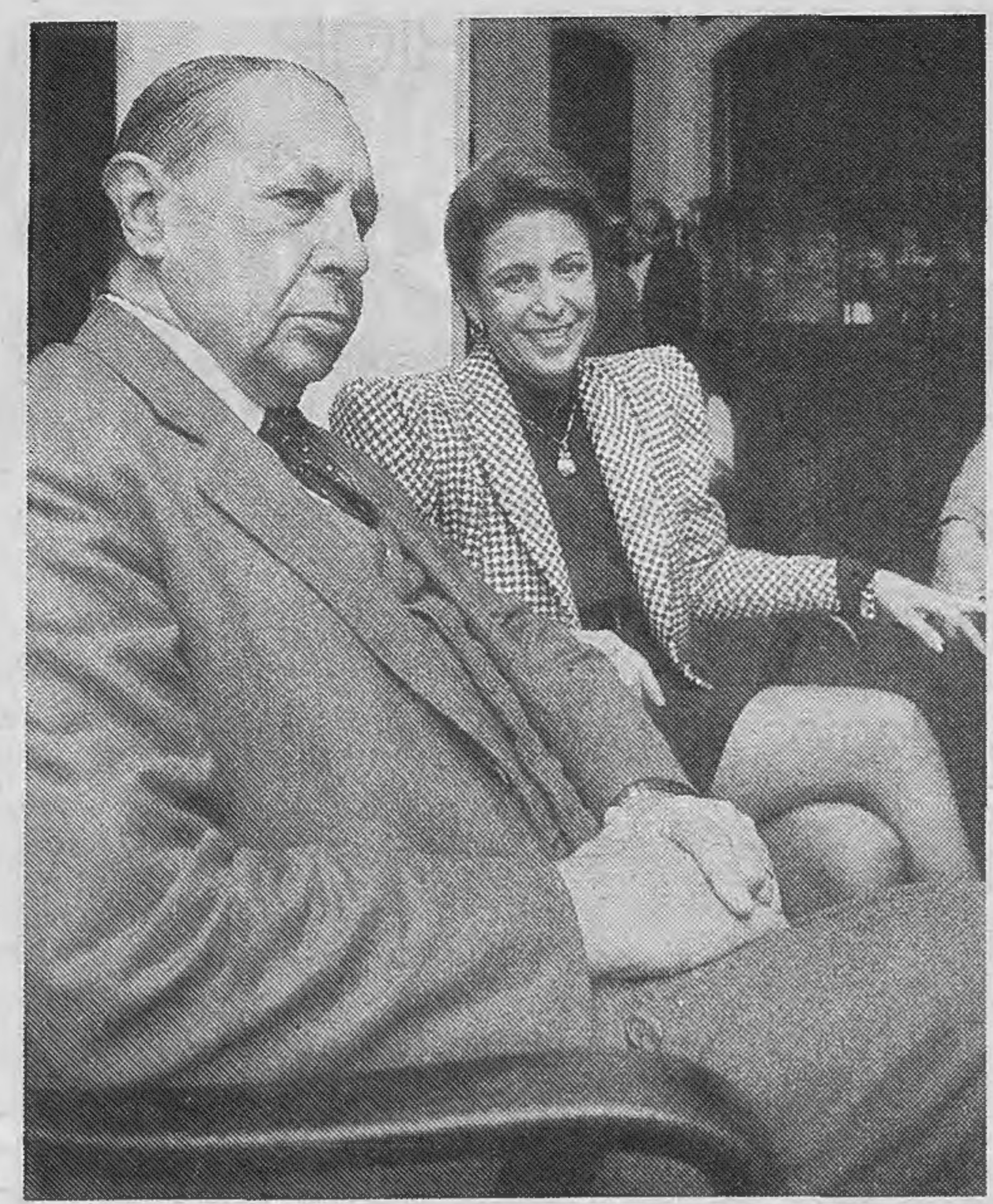


El turno de Mayorga

El ex secretario de Turismo de la Nación, Francisco "Paco" Mayorga, será indagado hoy por el juez federal Adolfo Bagnasco, en una causa en la que se investiga la posible existencia de irregularidades en la contratación de servicios para dos complejos hoteleros. La causa se inició a principios del año pasado cuando una empresa que intentó participar en una licitación para servicios de comedor y de limpieza en los complejos de Chapadmalal y Río Tercero, denunció la existencia de irregularidades en el proceso de adjudicación. La causa cobró impulso en los últimos meses cuando la Oficina Anticorrupción impulsó la causa. Mayorga es el cuarto funcionario menemista que concurre esta semana a los tribunales federales.

Colegios en marcha

Mientras continúan en huelga, los docentes de los colegios de la UBA marcharán hoy, a las 12.30, desde Bolívar y Alsina y desde Marcelo T. de Alvear y Riobamba hasta el Ministerio de Trabajo, para reclamar que se reconozca a sus representantes gremiales y que la cartera interceda en el conflicto. La universidad declaró ilegal el paro porque la medida no fue tomada por el gremio Aduba, sino por las comisiones internas vinculadas con UTE-Ctera. Los docentes del Nacional Buenos Aires y de la Escuela Superior de Comercio Carlos Pellegrini están en huelga desde el lunes 31 de julio y exigen que se les pague el incentivo docente correspondiente a 1999.





Gustavo Mujica

María Julia, que ayer volvió a los Tribunales, dijo que su padre le donó 1.400.000 dólares. Galeano quiere saber si Alvaro lo declaró.

Diputados abriría la declaración de bienes de Alvaro Alsogaray

Lo harían a pedido del juez Galeano, quien investiga por enriquecimiento ilícito a María Julia. Acuerdo entre los bloques.

María Julia Alsogaray no las tiene todas consigo: no sólo su declaración como sospechosa de enriquecimiento ilícito no convenció a Juan José Galeano, sino que encima el juez pidió a la Cámara de Diputados las declaraciones juradas de su padre Alvaro. Hasta el momento, la ex secretaria de Recursos Naturales justificó buena parte del crecimiento de su riqueza a partir de donaciones que recibió de su padre, sobre cuya situación patrimonial se propone ahora profundizar Galeano. El titular de Diputados, Rafael Pascual, anticipó que la Alianza intentará que la solicitud del magistrado sea aprobada "la semana que viene" en el recinto. "Aceptamos investigar a la familia Alsogaray", replicó el secretario general del bloque del PJ, José María Díaz Bancalari, aunque reprochó a radicales y frepasistas la utilización del tema de la ex funcionaria menemista.

Galeano debe resolver la situación procesal de María Julia en poco más de una semana. La ex funcionaria está acusada de haberse enriquecido en forma ilícita durante su paso por la administración pública y las explicaciones que dio al cabo de los dos días que duró su declaración indagatoria no convencieron a los fiscales Eamon Mullen y José Barbaccia, puntales de la investigación desde que comenzó en 1998.

La apertura de los sobres con las declaraciones juradas que Alvaro Alsogaray realizó mientras era diputado podría complicar a la ex secretaria de Recursos Naturales; pero también a su propio padre. Los investigadores judiciales tienen algún grado de sospecha acerca de la posible complicidad de Alvaro con su hija. La duda sobre el papel de Alsogaray radica, sobre todo, en que la donación que realizó en favor de su hija (1.400.000 pesos entre dinero y títulos) recién fue escriturada dos años después de haberse concretado.

Todo indica que el paso siguiente a la recepción y estudio de las declaraciones juradas de Alsogaray por parte del juez sería su citación como testigo en la causa que involucra a su hija. Si Galeano comprueba alguna irregularidad en el comportamiento del ex diputado, su condición podría variar a la de imputado como cómplice de María Julia.

La entrega de los sobres con las declaraciones juradas de Alsogaray debe contar con el visto bueno de los dos tercios de la Cámara baja, en caso de que no sea permitida por el propio interesado. Los antecedentes en esta materia tuvieron por protagonistas a los ex diputados Antonio Domingo Bussi, quien accedió voluntariamente, y Eduardo Varela Cid, cuya declaración de bienes fue abierta por decisión de sus pares.

Al dar a conocer la petición de Galeano, el titular de Diputados adelantó la intención de la Alianza de tratar el tema en la sesión "del próximo miércoles o jueves". Pascual pidió colaboración a la oposición porque "para que esto tenga resultado favorable hace falta que el justicialismo conceda los dos tercios" y dijo esperar que "el Partido Justicialista adhiera porque esto tiene que ver con un juicio por enriquecimiento ilícito de una funcionaria del menemismo".

El bloque peronista no se negó a abordar el asunto, aunque fijó sus condiciones. "El justicialismo aceptará tratar en el recinto el proyecto anunciado por el diputado Pascual de reabrir los sobres que contienen las declaraciones juradas del ex diputado Alsogaray y también la situación judicial de su hija, en la medida que la Alianza acepte sesionar sentándose en sus bancas y dejar sin efecto el ajuste del 12 por ciento a los trabajadores legislativos", declaró Díaz Bancalari, quien agregó: "La Alianza se saca la careta en su estilo marketinero de destruir al adversario, sin solucionar los tremendos errores políticos y económicos que está cometiendo".

Al margen de las declaraciones públicas y las cosas que puedan conseguir a cambio de acceder al pedido de Galeano, en la bancada del PJ fueron claros: "María Julia tiene cuentas pendientes con la Justicia y, si debe ir a la cárcel, que vaya. Los Alsogaray no son peronistas ni nunca fueron amigos del bloque peronista".

EL CONCEJAL QUE SE QUEDABA CON

Cómo hacer política

Por Laura Vales

En 1996, Ruben Spina era un oscuro mecánico de barrio en Avellaneda. En 1997 se convirtió en concejal. Lo será hasta hoy, cuando sus pares de la Alianza y el PJ aprueben –por unanimidad– su suspensión en la banca que durante cuatro años usó para hacer cuanto negocio le cayera en las manos. Una investigación periodística mostró cómo el concejal se quedaba todos los meses con la mitad del sueldo de uno de sus empleados, pedía una coima, explicaba cómo había cobrado otras, se jactaba de haber vendido su voto al ex intendente de Avellaneda y advertía que maneja un pequeño ejército de incondicionales armados. Y dando la receta de su prosperidad económica: manejar el poder con dinero y matones a sueldo.

La investigación fue realizada por el equipo de "Telenoche Investiga", que siguió los pasos de Spina durante tres meses. Y documentó los manejos del concejal con Julio Pinto, un empleado municipal a quien le consiguió trabajo a cambio de quedarse con la mitad de su sueldo.

La primera vez fue en mayo, cuando el flamante empleado debía cobrar su primera paga, pero no recibió un solo peso. El concejal, según contó Julio Pinto a los periodistas, consideró que todo el salario le correspondía como retribución por el nombramiento.

En junio, Pinto fue a cobrar su segundo mes de trabajo. Pero ya había hecho la denuncia a la producción del programa y concurrió al despacho del concejal con una cámara oculta. Spina le entregó la mitad del dinero y se quedó con la otra mitad.

Recaudador: *Spina contó que sus ingresos se alimentan de coimas a hoteles alojamiento y a empresarios, negocios que le dejan cada mes unos 30 mil dólares.*

–Me quedo con 113 pesos del básico, con 297 pesos que figuran como jornada prolongada. Y del aguinaldo, 121 pesos son para mí –explicó el concejal.

Pinto le preguntó si solamente él tenía que dejar un peaje. Al conce-

EL JUEZ LIPORACI INDAGO A SOFOVICH EN LA CAUSA ATC

"Demostró ser un declarante hábil"

Según el animador, si no fuese por él, ATC hubiese perdido más plata. Deslindó responsabilidades en otros directivos.

Por Adriana Meyer

Ya no corta manzanas en vivo ni alza mascotitas en primer plano. Ahora, el ex interventor de ATC, Gerardo Sofovich, está empeñado en responder los interrogantes de la Justicia por hechos de corrupción que habría cometido cuando gozaba del cobijo del menemismo. El juez federal Carlos Liporaci lo indagó ayer durante cuatro horas sobre su gestión al frente del canal estatal, por la cual está acusado de administración fraudulenta y negociaciones incompatibles con la función pública. "Sofovich dice que hizo todo tan bien que en lugar de enjuiciarlo deberíamos darle las gracias y prenderle una vela", ironizó ante *Página/12* un funcionario que presenció la declaración. El creador de "Polémica en el bar" admitió que contrató a sus propias empresas como proveedoras del canal oficial, pero juró que esas operaciones "no eran incompatibles ni ilegales". Negó haber dejado en ATC un déficit de 50 millones y aseguró que gracias a él fue menor de lo que hubiera logrado otro administrador.

"ATC era una pérdida de dinero permanente", empezó diciendo ante el magistrado, su secretario y el fiscal Claudio Navas Rial. Según el animador –que estuvo al frente del canal desde julio de 1991 hasta fines de 1992–, su amigo íntimo Menem le había prometido dinero que nunca le dio. Describió que la emisora estaba "superpoblada" de empleados porque "cada gobierno pone los suyos". Aseguró que, bajo esas circunstancias, "lo dejó demasiado bien" y señaló que era "imposible" obtener ganancias. Para reforzar su razonamiento mencionó que algunos canales de televisión porteños también tienen pérdidas millonarias y que esa situación se repite en la mayoría de las emisoras de aire del mundo. Luego cargó contra la Auditoría General de la Nación por haber "calculado mal" el déficit. Según Sofovich, le endilgan un período en el cual ya no estaba en el cargo.

El juzgado dividió la indagatoria en tres partes: su paso por el canal, las fallidas gestiones para la transmisión de los Juegos Panamericanos de 1995 y las negociaciones que siguió haciendo tras su alejamiento de la intervención. Los fiscales Navas Rial y Carlos Rívolo (ausente con licencia) habían preparado unas veinte preguntas y Liporaci tenía otras tantas. En relación con los Juegos, Sofovich explicó que ATC enfrentaba un boicot de la cadena OTI que le impidió la comercialización del evento. Afirmó que las autoridades del canal lo consultaron para pedirle asesoramiento ante esa situación y negó haber intervenido. Una de las pruebas que constan en el expediente es un fax enviado por una cadena estadounidense a Opebar, empresa a nombre de su esposa, en el que se menciona que "el señor Sofovich no recomienda firmar el contrato". El animador adujo que ese mensaje era "una gentileza" por haber contactado a ésa y otras cadenas norteamericanas con ATC. Otro mal negocio del canal fue el proyecto de ATC Cable, del cual también se desligó. Los investigadores estiman que el Estado perdió 36 millones por ambos casos.

Subordinado: *Sofovich destacó que la responsabilidad de la administración de la emisora no estuvo en sus manos sino en las del vicepresidente, Enrique Alvarez.*



Gerardo Sofovich fue a declarar ayer ante Liporaci. Lo acusan de administración fraudulenta.
Los testimonios en la causa recién comienzan. Por el juzgado pasarán Frega y Kammerath, entre otros.

Gustavo Mujica

"Demostró ser un declarante hábil", sintetizó una fuente con acceso al caso. Y agregó que sus respuestas fueron amplias y sin reticencias. Aunque no fue una acusación directa hacia sus subordinados, Sofovich destacó que la responsabilidad de la administración de la emisora no estuvo en sus manos sino en las del vicepresidente ejecutivo, Enrique Alvarez, quien junto al ex director Raúl Rico serán indagados la semana próxima. En la causa están imputados otros diez ex funcionarios que pasaron por ATC entre 1992 y 1996 que habrían generado una millonaria deuda. Entre ellos se encuentran el intendente de Córdoba, Germán Kammerath, y Horacio Frega, quienes también serán convocados a declarar. El funcionario consultado por este diario confió que Sofovich no es el peor posicionado entre los acusados porque tiene la posibilidad de señalar a sus sucesores por el descontrol administrativo y el vaciamiento del canal estatal. A modo de ejemplo, recordó que cuando le preguntaron por cierta documentación faltante, respondió que dejó todo en la emisora.

El animador de las cenas en la residencia de Olivos, en épocas de Carlos Menem, había ingresado a los tribunales de Retiro por una puerta de servicio utilizada para suministros. Sin dejar de caminar reiteró ante los cronistas un argumento utilizado por el también hipermenemista Víctor Alderete: dijo ser víctima de "una persecución política y personal".

MEDIO SUELDO DE SUS EMPLEADOS

sucia en Avellaneda

jal pareció molestarle que dudara de su buena fe.

–Se lo descuento a todos, Julito –fue la respuesta–. Es equitativo.

En julio, la municipalidad cambió el sistema de pago. En lugar de que cada concejal manejara el pago de los sueldos, se depositó el dinero en el Banco Provincia para que cada trabajador lo retirara tras presentar su documento de identidad. Spina se adaptó a la nueva regla: encomendó a su secretario que acompañara a Pinto hasta la ventanilla del banco, usara su DNI para hacer el trámite y volviera al edificio del Concejo con todos los billetes. Esta vez incluso se guardó el recibo de sueldo y fabricó para Pinto uno falso. En el verdadero figura el monto que Julio debió haber cobrado: 840 pesos. En el trucho, lo que realmente recibió: apenas 457 pesos.

Spina tiene una sinuosa historia política. Entró a la Legislatura en 1997 como candidato del Frepaso, pero se separó de la Alianza un año después, luego de una escandalosa sesión en la que dio su voto al PJ para aprobar la creación del parque industrial del distrito. Por entonces, el intendente de Avellaneda era Baldomero Alvarez de Olivera (PJ), quien actualmente es subsecretario del gobernador Carlos Ruckauf en el Ministerio de la Producción.

Ante las cámaras de "Telenoche Investiga", el concejal aseguró que había vendido su voto al entonces jefe comunal. También contó que sus ingresos se alimentan de coimas a hoteles alojamiento y a empresarios que necesitan de sus servicios para radicar fábricas en zonas prohibidas, negocios que le dejan cada mes unos 30 mil dólares. Spina aclaró que destina una parte a sus colaboradores: "Tengo todos enfierrados", dijo mientras era grabado por la cámara oculta. "Es lo que tenés que tener en la política."

Su voto era clave para decidir la aprobación o el archivo de ordenanzas y resoluciones, porque en la Legislatura hay paridad de fuerzas: 12 manos para la Alianza y 11 para el PJ. Spina era el concejal número 24. Fue vicepresidente del cuerpo de ediles peronistas hasta hace 50 días, cuando armó un bloque unipersonal. Hoy se quedará sin banca. En los próximos días también podría perder su libertad, ya que el fiscal de Lomas de Zamora, Eduardo Bauche, comenzó una investigación de oficio sobre el tema.

OPINION

Por Alberto Fernández y Julio Vitobello *

Deuda con la transparencia

Los porteños verán, de ahora en más, funcionar una Legislatura sin mayorías absolutas, reflejo de la distribución de fuerzas emergida el último 7 de mayo. Con menos de la mitad de los escaños, la Alianza no podrá imponer sus decisiones con la misma facilidad con que lo ha hecho hasta ahora. Aun así, a poco menos de cuarenta y ocho horas de su asunción y de perder ese control parlamentario, Aníbal Ibarra y sus aliados han logrado que la Legislatura saliente les otorgue plenos poderes para concesionar el mobiliario urbano de la ciudad y la construcción y explotación de catorce playas de estacionamiento.

A pesar de que nada vincula un proyecto al otro, ambos marchan absolutamente unidos por el camino de su aprobación, como si uno fuera condición del otro. No se conocen los informes técnicos que los justifiquen, no se sabe el impacto ambiental que ellos conllevan y no se han hecho las previsiones presupuestarias que garanticen la puesta en marcha de las obras correspondientes. Sin embargo, lo único que importa es conseguir esas facultades extraordinarias de una Legislatura que caduca en su mandato. Así, con muy poca transparencia, Aníbal Ibarra da inicio a su gestión gubernamental.

Tan sólo la publicidad que puede contratarse en el mobiliario urbano representa anualmente unos 50 millones de pesos anuales, una suma por demás considerable como para que la resuelva un gobernante sin el control parlamentario adecuado.

No se trata de discutir la conveniencia o no de concesionar espacios públicos como pretende el oficialismo. Se trata de que los elementales cuidados de transparencia que la república exige no se vulneren en la urgencia de garantizar la concesión.

A diario oímos a quienes, sin renegar de las privatizaciones llevadas a cabo en la última década, cuestionan las formas en que las mismas se realizaron. De esa realidad parece no haberse enterado la Alianza gobernante, a pesar del escarnio público que soportan muchos de aquellos "privatizadores". Autistas, prefieren repetir la historia.

Anónimos porteños ajenos a los vaivenes del poder corren el riesgo de ver cómo sus legítimos representantes no pueden decidir sobre temas que afectarán sus condiciones de vida y cómo los legisladores que se fueron emitieron un cheque en blanco a favor del nuevo jefe de Gobierno.

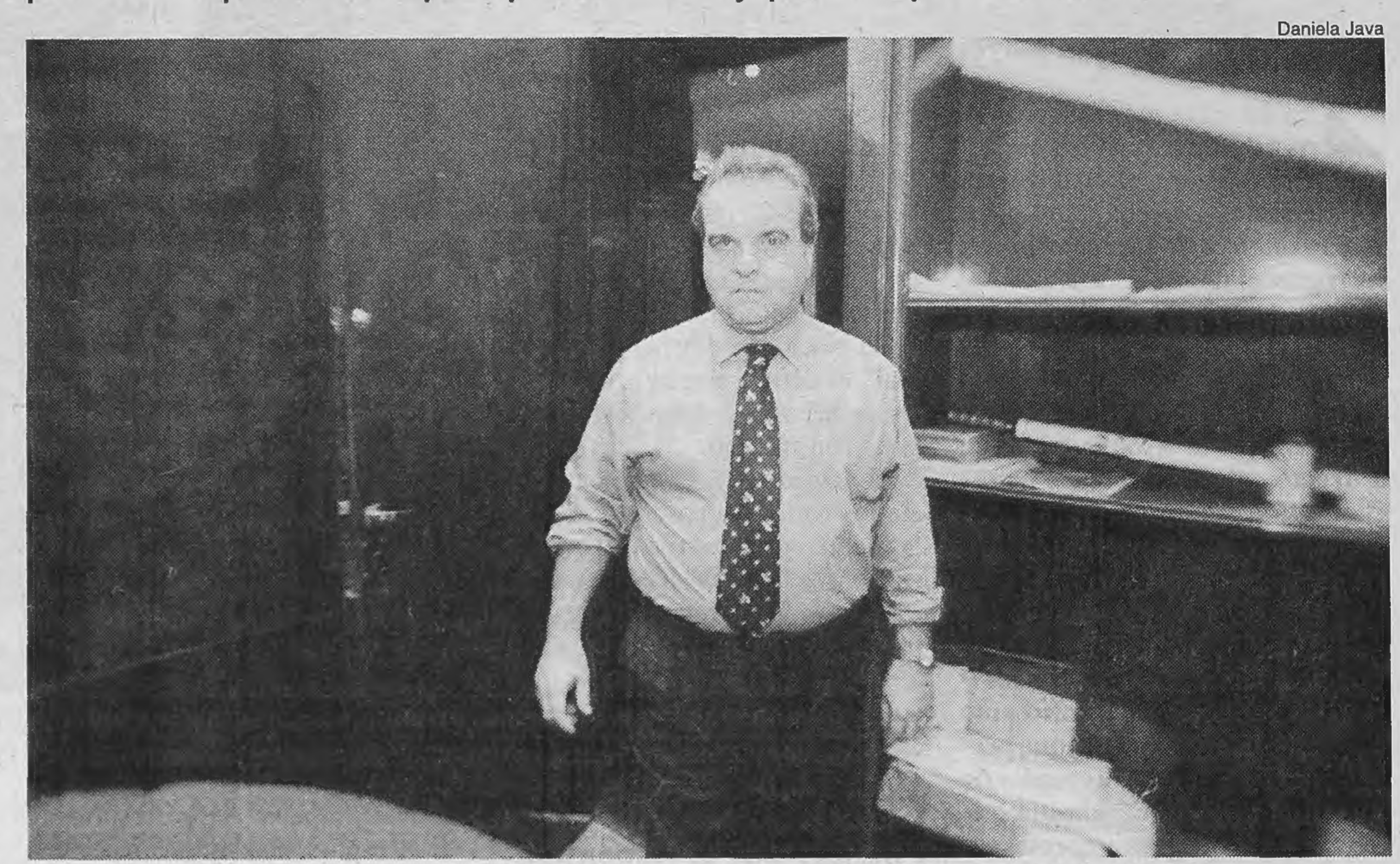
Seguramente entenderán que la transparencia sigue siendo una materia adeudada por quienes los gobiernan, más allá de que éste sea el turno de gobernantes acostumbrados a declamarla.

** Diputados de la Ciudad de Buenos Aires por el Encuentro por la Ciudad.*

"Estoy en contra de que estas personas recuperen su libertad"

Por Felipe Yapur

En diálogo con **Página/12**, el radical Rafael Pascual, presidente de la Cámara baja y hombre de confianza de De la Rúa, no ve probable que el cuerpo apruebe la ley por los presos del MTP.


Daniela Java

Rafael Pascual se sumó ayer a los diputados radicales que no quieren aprobar la ley Gil Lavedra. *Es muy poco probable que se trate. Los presos de La Tablada deben decidir si retoman la huelga de hambre.*

Ahora no son sólo cuarenta los diputados radicales que se oponen a debatir la ley que revisa la situación jurídica de los presos de La Tablada, sino cuarenta y uno. Y el que sumó es nada menos que el presidente de la cámara, Rafael Pascual, el hombre de confianza de Fernando de la Rúa en Diputados. Pascual aseguró a *Página/12* que está "en contra de que estas personas recuperen su libertad".

El delarruista justificó su posición argumentando que los presos ya fueron juzgados por la Ley de Defensa de la Democracia y por lo tanto están condenados: "Entonces, no pueden ser considerados procesados, aunque se les otorgue la doble instancia", dice el titular de la Cámara baja antes de lanzar la segunda razón que fundamenta su posición: "Además, un amplio sector de la sociedad no quiere que los dejemos en libertad. Coincido con esa posición como también me opongo a un indulto".

–¿La posibilidad de que obtengan o no la libertad no debería definirlo la Justicia y no una ley que lo diga expresamente? –preguntó este diario.

–Es verdad, pero a nosotros se nos piden posiciones políticas. Y ésta es la nuestra –argumentó Pascual.

–¿Entonces los diputados que se oponen también rechazan el proyecto enviado por el ministro de Justicia, Ricardo Gil Lavedra?

–El proyecto plantea la doble instancia, pero no dice nada con respecto de la posibilidad de que no les otorguen la libertad.

–Insisto. ¿No es patrimonio de la Justicia adoptar esta decisión?

–En el bloque triunfó la posición de no permitir la libertad de los presos –cerró el titular de la Cámara de Diputados.

En concreto, ayer se cumplió la segunda suspensión consecutiva de la sesión en Diputados. La decisión se había tomado luego de que el gremio que nuclea a los empleados del Parlamento decretara un paro por 24 horas para ayer en el marco de la lucha contra el recorte salarial. La semana pasada los diputados no se reunieron porque, según adujeron los peronistas, la Alianza no quiso debatir las restricciones presupuestarias de la cámara y la reducción de los salarios de los empleados legislativos. Los aliancistas, en tanto, argumentaron en un primer momento que no se sesionó porque el PJ había dejado caer el quórum. Pero poco después reconocieron que no lograron sentar en sus bancas a 40 diputados del radicalismo que se oponen al tratamiento del tema Tablada.

Sin embargo, Pascual sostiene que la próxima semana los diputados bajarán al recinto "si es que hay temas para debatir", a pesar del anuncio del gremio legislativo de volver a parar el jueves 17 de agosto, porque es posible que el Congreso convoque a una sesión extraordinaria para el miércoles. Sucede que el jueves es el aniversario de la muerte del general José de San Martín y el Ejecutivo nacional ya decretó asueto administrativo. Pero para que haya sesión, los bloques primero deben presentar los proyectos que pretenden debatir.

Ya está visto que no es fundamental que los diputados digan que bajarán al recinto para debatir la ley Tablada. Lo concreto es que cada día crece con mayor fuerza el rechazo a esta norma que surgió por un requerimiento puntual de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) y que, como reconoció una de las autoridades del bloque oficialista, "puede quedar congelada en el tiempo".

Esta oposición golpea con dureza a Darío Alessandro y al radical Horacio Pernasetti, presidente y vicepresidente del bloque. Estos no sólo tienen en contra a 40 de los 81 legisladores del radicalismo, ahora tienen al propio presidente de la cámara, un hombre que responde directamente a De la Rúa, diciendo que "si yo tuviera que votar, votaría en contra de la libertad de los presos".

> **Opositor:** *"Un amplio sector de la sociedad no quiere que los dejemos en libertad. Coincido con esa posición como también me opongo a un indulto".*

Sin duda, estas afirmaciones también caerán como un balde de agua fría entre los presos del Movimiento Todos por la Patria, quienes deberán definir si retornan o no a la huelga de hambre ante un posible nuevo fracaso parlamentario.



SOCIEDAD DE DISTRIBUIDORES DE DIARIOS, REVISTAS Y AFINES

Buenos Aires, 7 de agosto de 2000

La Comisión Directiva de la Sociedad de Distribuidores de Diarios, Revistas y Afines, en cumplimiento de las funciones y atribuciones establecidas Art. 16° inc. f) y 33°, de los Estatutos de la Entidad, ha convocado a los señores asociados a la Asamblea Extraordinaria que se llevará a cabo el día 16 de agosto de 2000, a las 16:00 horas, en la sede de Av. Belgrano 1732/36, de esta Capital para tratar el siguiente:

ORDEN DEL DIA

1°) Designación de un asociado para presidir el acto.
2°) Lectura y aprobación del Acta de la anterior Asamblea Extraordinaria.
3°) Informe de Secretaría General s/situación del Sistema de Distribución de diarios, revistas y afines: Consideración y aprobación medidas y resoluciones a adoptar.
4°) Situación cobertura asistencial de los afiliados, consideración y aprobación medidas a adoptar.
5°) Designación de dos asociados para firmar el acta.

Nota: Estatuto: A los efectos de la asistencia a la Asamblea, deberá acreditarse el carácter de afiliado con el correspondiente carné de identidad (Art. 35°). El socio que no adeude más de tres cuotas sociales vencidas gozará de todos los derechos que le acuerda el Estatuto (Art. 3°).

FORO DE ADOPCION

De acuerdo con el programa que se desarrolla los terceros sábados de cada mes, el sábado 19 de agosto, a las 9 de la mañana, se llevará a cabo la reunión destinada a los concurrentes al Foro de Adopción de la Asociación de Psicólogos de Buenos Aires.

En esa oportunidad la licenciada **Eva Giberti** se referirá a "Los hijos adoptivos y su historia prenatal: la madre de origen y los padres adoptantes"

Informes: Asociación de Psicólogos de Buenos Aires, Avda. de Mayo 950 - Primer Piso. Telfax: 4334-2721/4334-0750

RODOLFO DAER REASUME COMO SECRETARIO GENERAL DE LA CGT

Reelección con aroma a menemismo

El flamante secretario general amenazó con un paro para el mes que viene. La Uocra abandonó a Moyano y volvió al redil.

Por Diego Schurman

Rodolfo Daer asumió ayer su segundo mandato como titular de la CGT con una amenaza de paro general si el Gobierno no se aviene al diálogo. Junto al dirigente de la alimentación desembarcaron en la cúpula cegetista representantes del menemismo más rancio. Los sindicalistas buscan de esta manera consolidar el proyecto presidencial del gobernador cordobés, José Manuel de la Sota.

Daer fue reelecto por otros cuatro años en un congreso desarrollado en el estadio de Obras Sanitarias. Y su primera medida fue la de convocar a un Comité Central Confederal. Se trata del escenario donde la CGT decide medidas de fuerza. "Si en cinco semanas no hay respuestas, tendremos que salir a la calle a luchar", dijo Daer a **Página/12.**

La prédica fue antecedida por el documento "Un modelo sin trabajo", donde abundaron las críticas al Gobierno y al FMI, a quienes responsabilizaron de los altos índices de pobreza y desocupación.

Fernando de la Rúa no tardó en reaccionar. "No quiero entender que se trate de una amenaza, en el país no caben las amenazas sino el diálogo", se quejó el Presidente.

Daer, que asumió su primer mandato con duras críticas a Carlos Menem, se presenta ahora como un hombre "respetuoso" de la anterior gestión. El nuevo staff de la CGT lo confirma. Allí aparecen dirigentes cercanos al ex presidente y que han aprobado convenios de trabajos flexibles, tal cual promovía el menemismo. El flamante secretario adjunto, el telefónico Rogelio Rodríguez, es apenas un botón de muestra.

Al no alcanzar la unidad con la CGT rebelde de Hugo Moyano, la CGT oficial abrió las compuertas al Movimiento Obrero con Propuesta, donde recalan los sindicalistas hipermenemistas. Antonio Cassia, un habitué de las comidas que Menem organizaba en Olivos, fue uno de los que mostró su alegría por volver al redil.

También hubo espacio para dirigentes que en algún momento tuvieron vinculación con el duhaldismo, como Alfredo Atanasof, y para un "arrepentido", el albañil Gerardo Martínez, quien abandonó a Moyano para volver al calor del grupo de "los gordos", como se conoce a las grandes corporaciones sindicales (Comercio, Luz y Fuerza, Bancarios, etc.).

Con el nuevo perfil, la CGT busca consolidar el proyecto presidencial de De la Sota, con quien Daer ya mantuvo una reunión reservada. El gobernador estaba invitado ayer como panelista, pero justificó su ausencia en problemas de agenda. Vía telegrama llegó la solidaridad del santafesino Carlos Reutemann. En cambio, no hubo ninguna salutación de Carlos Ruckauf, el precandidato presidencial del PJ que le da la espalda a la CGT menemista.

El cuadro de honor

El consejo directivo que encabeza Rodolfo Daer estará integrado por los secretarios:
Adjunto: Rogelio Rodríguez (telefónico).
Gremial: Gerardo Martínez (construcción).
Interior: Rubén Pereyra (Obras Sanitarias).
Finanzas: Amadeo Genta (municipal).
Administración: Luis García Ortiz (metalmecánico).
Prensa: Carlos West Ocampo (Sanidad).
Seguridad Social: Luis Barrionuevo (gastronómico).
Acción Social: Juan José Zanola (bancario).
Relaciones Internacionales: Armando Cavalieri (comercio).
Cultura y Capacitación: Vicente Mastrocola (plástico).
Vivienda y Turismo: Oscar Lescano (lucifuercista).
Relaciones Institucionales: Andrés Rodríguez (estatal).
Actas: Reynaldo Hermoso (químicos).
Prosecretario gremial: José Pedraza (ferroviario).
Prosecretario interior: Juan García (estaciones de servicio).

Marcelo Ezpinoza



Rodolfo Daer habló media hora en Obras. Ningún político de primer nivel del PJ estuvo en el acto.
"Si en cinco semanas no hay respuestas, tendremos que salir a la calle a luchar", declaró.

UN GUIÑO DE DAER A DE LA SOTA EN LA INTERNA DEL PJ

"Miramos atentos a Córdoba"

Por D.S.

Quedará en la historia por ser el primer titular de la CGT que finaliza su mandato desde la vuelta a la democracia, en 1983. Pero Rodolfo Daer también será recordado por pasar de la crítica abierta a la defensa cerrada de la gestión menemista. Desde ese lugar, amenaza con un paro general y juega sus cartas en la interna justicialista. "En la CGT seguimos con atención lo que De la Sota hace en Córdoba."

–¿Por qué en el día de su reelección amenaza con un paro?

–Porque hace falta convocar a un gran acuerdo social. El Gobierno no puede seguir siendo indiferente a la destrucción del empleo.

–¿Y qué plazos fija para esa convocatoria al diálogo?

–Cinco semanas. En ese lapso queremos armar una agenda con el ministro Flamarique y terminar con una reunión con el presidente De la Rúa. La responsabilidad de la paz la tiene el gobierno.

–¿Cuánto tiene que ver con este afán de lucha la desregulación de las obras sociales, que afectará intereses económicos del sindicalismo?

–El gobierno que tanto criticó los decretos de Menem utiliza los mismos procedimientos para desregular algo que tiene que ser un derecho para todos, independientemente del dinero. Con la salud va a suceder como con la jubilación: unos pocos van a tener salud y la inmensa mayoría va a tener que hacer cola a las 4 de la mañana para que lo atienda un hospital público.

–¿Cómo será la relación con la CGT de Hugo Moyano?

–Con ellos no llegamos a un acuerdo para hacer una sola CGT. Pero vamos a proponer "unidad en acción", dejando de lado nuestras diferencias.

–¿La gente va a respaldar a la flamante CGT con dirigentes íntimamente vinculados al menemismo y complacientes, en algunos casos, de medidas flexibilizadoras que usted critica?

–No hubo complicidad. Hubo aciertos y desaciertos. Y los dirigentes sindicales no son responsables del desempleo ni de las políticas económicas. Además, el país se paraliza cuando convoca la CGT.

–¿Esta CGT respalda el proyecto presidencial de José Manuel de la Sota?

–Respaldamos una política. Dentro de la convertibilidad hay dos proyectos: el del Gobierno, que busca el equilibrio fiscal, aumentando los impuestos, rebajando los salarios y careciendo de política activas para defender la producción y el empleo. Y el de Córdoba, que rebaja los impuestos y fomenta la pequeña y mediana empresa y los programas de empleo.

–Entonces la CGT ya tomó partido en la interna del PJ.

–Nosotros hablamos de dos modelos dentro de la convertibilidad. Y seguimos con atención lo que hace De la Sota en Córdoba.

–¿Qué piensa de Carlos Ruckauf?

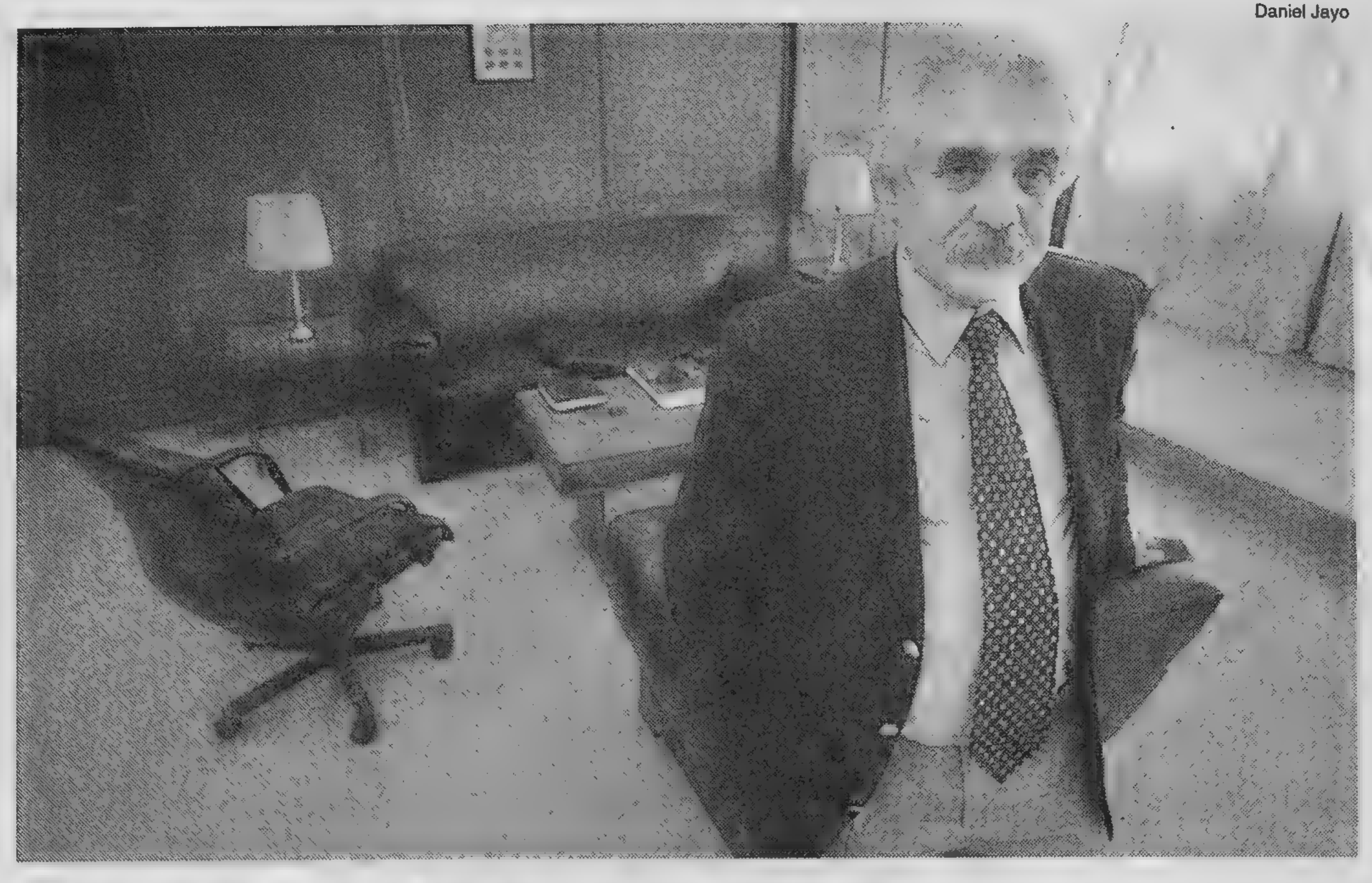
–Los gobernantes que desconocen a las organizaciones sindicales con sus dirigentes debilitan el Estado de derecho y la democracia.

–¿Usted asumió en el '96 como un crítico de la gestión menemista y ahora elogia al ex presidente. ¿Qué pasó?

–En el '96 peleaba contra los contratos basura y una ley que fragmentara el sindicalismo. Hubo paros de 24 y 36 horas contra Menem. Pero Menem nunca trabó la relación con la CGT. De la Rúa, en cambio, no nos tiene en cuenta.

Oscar Bruni, titular de Senasa. Desde hace un mes analiza el destino de animales ingresados desde Paraguay.

"Hay algunos cretinos que contrabandean animales desde Paraguay, poniendo en riesgo a la Argentina."


Daniel Jayo

Washington prohibió el ingreso de carnes argentinas ante la aparición de casos de aftosa, medida posteriormente avalada por el gobierno argentino.

Suspenden envíos de carne a EE.UU.

La decisión adoptada ayer por la tarde por el gobierno estadounidense, prohibiendo temporalmente el ingreso de carne argentina ante la aparición de casos de aftosa en las provincias del Litoral, llevó al gobierno argentino a apurar una resolución en espejo: suspendió el envío de carnes a Estados Unidos y Canadá en tanto dure la emergencia sanitaria. El Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria (Senasa) ya había resuelto el miércoles la aplicación del "rifle sanitario" a las tropas que pudieran haber tomado contacto con animales afectados y el cierre sanitario de la frontera con Paraguay, desde donde presuntamente habrían ingresado los animales enfermos. La suspensión de exportaciones a Norteamérica fue resuelta por el presidente Fernando de la Rúa, quien destacó que se actuó con el "máximo rigor" frente a la situación originada, según dijo, en el ingreso de contrabando de animales enfermos al país.

Oscar Bruni, titular del Senasa, aseguró que "en el país no hay aftosa" y denunció que "hay algunos cretinos que contrabandean animales desde Paraguay, poniendo en riesgo a la Argentina" y afirmó que "hasta ahora no hay peligro" para los rodeos nacionales. "Nuestro país es libre de esa enfermedad, sin vacunación, y por eso hemos puesto el estado de emergencia en forma silenciosa desde hace un mes y medio cuando tuvimos rumores de que en Paraguay había aftosa", precisó el funcionario.

Bruni explicó que las medidas extremas adoptadas "son preventivas para evitar posibles contagios", pero aclaró que hay que aplicarlas debido a que, aunque es "muy difícil que ocurra, podría localizarse algún foco" en el país, lo que obliga a "mantener una situación de riesgo máximo". Si se comprobara la existencia de focos infecciosos, el país perdería la condición de región libre de aftosa asignada por la Oficina Internacional de Epizootias por 90 días, y hasta tanto se compruebe que los focos y la enfermedad fueron controlados totalmente.

En cuanto a los efectos comerciales, Argentina ya empezó a pagar las consecuencias. El Departamento de Agricultura de los Estados Unidos prohibió temporalmente la importación de carne argentina como medida precautoria, de acuerdo con lo informado por Hallie Pickhardt, vocera del Servicio de Inspección Sanitaria de Animales y Plantas de Estados Unidos. Inmediatamente, el embajador argentino en Washington, Guillermo González, envió una nota al secretario de Agricultura de Estados Unidos, Dan Glickman, informándole la decisión de "suspender temporalmente, a partir de hoy (por ayer), la certificación de las exportaciones de carnes frescas, congeladas y enfriadas a los Estados Unidos", buscando mostrar el rigor con el que procede el gobierno argentino ante la emergencia. Igual medida fue adoptada con respecto de las exportaciones a Canadá.

La dirigencia rural, en cambio, reaccionó rechazando la medida adoptada por Estados Unidos. Tanto Valentín Levisman, de Coninagro, como Manuel Cabanellas, de Confederaciones Rurales, calificaron la restricción de "apresurada", antes de conocer la resolución en el mismo sentido del gobierno argentino.

Bruni explicó que, si bien el problema recién trascendió ahora, desde hace un mes se venía trabajando al detectar animales infectados en la zona de Formosa. "Esos animales (una decena) fueron sacrificados", informó ayer, y a partir de ese momento, "ante la eminencia del peligro, se empezó a hacer un rastreo en 284 lotes de animales que partieron en los últimos dos meses desde Formosa y Chaco hacia el resto del país". Hasta la fecha, dijo Bruni, "hemos revisado el 70 por ciento de los lotes, de los que sólo en dos se detectó serología positiva (presencia de aftosa) y se sacrificaron", medida que afectó a 3000 vacunos.

Parada de los bondis

Los autotransportistas anunciaron ayer que el miércoles próximo realizarán una movilización para manifestar contra la decisión de la Corte Suprema de Justicia de declarar inconstitucional el decreto que les permite pagar en cuotas las indemnizaciones por siniestros. Los colectiveros aseguran que, si no hay una marcha atrás en esta determinación oficial, el miércoles siguiente avanzarán en el lock out con la "interrupción del servicio". Los empresarios aspiran a que el Congreso sancione una ley que habilite el pago en cuotas de las indemnizaciones, para contrarrestar el pronunciamiento del Supremo Tribunal. Las cámaras del sector ayer defendieron su posición con una solicitada y en una conferencia de prensa advirtiendo el riesgo de una quiebra masiva.

CONMOCION

Ahora,

Por David Cufré

La revelación de *Página/12* sobre el proyecto de ley que rebaja las jubilaciones sacudió al Gobierno. Fernando de la Rúa respondió con un tajante "no voy a hablar de ese tema", ante la consulta de los periodistas acreditados en Casa Rosada. Se lo veía furioso. El Ministerio de Economía recién a las 19.30 logró unificar su posición y emitió un escueto comunicado desmintiendo "que haya elaborado o esté impulsando ningún proyecto de emergencia previsional, tal como lo ha señalado el matutino *Página/12*". Unos minutos antes, el jefe de asesores de esa cartera, Pablo Gerchunoff, había asegurado a este diario que "recién hemos comenzado a analizar" el proyecto, confirmando así su existencia. La iniciativa plantea una disminución del 3 al 7 por ciento de todas las jubilaciones a partir de los 800 pesos y la emisión de bonos a 16 años para cancelar cualquier tipo de deuda previsional. El bloque de Diputados de la Alianza emitió su propio comunicado, declarando "el más enérgico rechazo" a la propuesta.

Hasta entrada la tarde ningún funcionario quería responder a las múltiples consultas periodísticas en torno del proyecto. Hubo una orden expresa de Presidencia de guardar silencio, respetada hasta por quienes rechazan la iniciativa, como el director de la Anses, Melchor Posse. Entre los directores de ese organismo y los hombres de Economía se cruzaron decenas de llamados telefónicos, culpándose mutuamente de haber "filtrado" la información. Después, unos y otros buscaron despegarse de la autoría de la iniciativa y juraron que no existe ninguna intención de llevarla adelante.

Gerchunoff sostuvo que "no es un proyecto de Economía" y prefirió limitarse a marcar que "tenemos diferencias" con éste, sin especificar cuáles. En diálogo con **Página/12**, el secretario de Hacienda, Mario Vicens, lo contradijo. Sostuvo que "no se trata de un proyec-

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332

EN EL GOBIERNO POR LA REVELACION DE **PAGINA/12**

todos aman a los abuelitos

El proyecto de Emergencia Previsional, adelantado por **Página/12**, que propone bajar las jubilaciones mayores a 800 pesos, desató una guerra entre Economía y la Anses. Unos y otros quieren despegarse de esa idea, que irritó a De la Rúa.

to, sino de un borrador que nos han acercado". Y enfatizó: "Es falso que queramos bajar las jubilaciones y que impulsemos una emisión de bonos distinta a la planteada en el proyecto de ley de Emergencia Fiscal" para cancelar deudas previsionales. Sin embargo, la propuesta fue redactada por el representante de Economía en la Anses, Guillermo Nielsen. La forma que buscaron entre la Anses y el Palacio de Hacienda de desacreditar su propio proyecto –y desligarse del costo político que implica– fue bajarlo a la categoría de "borrador"; a una simple discusión de ideas.

Redacción: ***La propuesta fue redactada por el representante de Economía en la Anses, Guillermo Nielsen. Pablo Gerchunoff admitió la existencia del proyecto.***

Más allá de las desmentidas, la existencia del proyecto no puede negarse, y así lo admitió el propio Gerchunoff. Este diario también informó que había sectores del Ejecutivo que se oponían a su implementación por el altísimo costo político para la Alianza. La difusión de la información hizo estallar la interna entre Economía y la Anses, lo que por ahora parece haber sepultado la iniciativa. Algo similar había ocurrido a poco de la asunción de Fernando de la Rúa, cuando funcionarios de Economía, liderados por Mario Vicens, expusieron su idea de diferir pagos de deudas previsionales mediante la emisión de bonos. La intención era incluir esa alternativa en la Ley de Presupuesto de este año, aunque finalmente no prosperó.

"La cuestión de fondo es que el Gobierno deberá aplicar un ajuste de 4 mil millones de pesos para cumplir con la ley de Convertibilidad Fiscal en 2001. Ante eso, se plantean diferentes variantes de reducción de gastos, como la rebaja de jubilaciones. Me opongo rotundamente, y la próxima semana elevaré un proyecto de ley para modificar las metas de déficit de los próximos años", señaló el senador Leopoldo Moreau. "No es ético ni constitucional pretender bajarles el haber a los jubilados, ni querer usar esa vía para ajustar las cuentas", opinó la diputada María América González. Su par de la Alianza, Rafael Flores, sostuvo que "no se va a resolver de ninguna manera el déficit con ese recorte". "Si lo que se pretende es dar una señal a los mercados, quienes quieren hacerlo debenentender que no es una muestra de coraje político sacarle 30 pesos del bolsillo a un anciano sin posibilidad alguna de defenderse", añadió.

El presidente del interbloque radical, Horacio Pernasetti, aclaró que "jamás negocié con Jorge Yoma y Miguel Angel Pichetto un proyecto de emergencia previsional ni de rebaja a las jubilaciones". Pero en el acta oficial, del 25 de junio, de una reunión de directorio de la Anses, que comenzó a las 12.30, se menciona: "Las medidas son promovidas directamente por el ministro de Economía y están siendo negociadas en el Congreso por el diputado Horacio Pernasetti y el senador José Genoud con los legisladores justicialistas, contando con la participación del diputado Miguel Angel Pichetto y del senador Jorge Yoma".

Daniel Jayo



Machinea junto a su asesor jefe, Pablo Gerchunoff. Este último admitió que "lo están analizando".
Economía difundió un comunicado, no para desmentir, sino para despegarse del proyecto.

DETALLES DEL POLEMICO PROYECTO

La poda en los haberes

La rebaja a todas las jubilaciones a partir de los 800 pesos es el punto central del proyecto de ley de emergencia previsional. La propuesta define una escala de descuentos, que van del 3 al 7 por ciento. Para los jubilados que perciben haberes de 800 pesos, la quita es de 24. Además, existe otra tabla de descuentos para las jubilaciones de regímenes especiales, que van del 11 al 17 por ciento. En el artículo 4 se plantea otra idea polémica: entregar bonos a 16 años a los jubilados en lugar de cancelar en efectivo deudas que el Estado mantiene con ellos.

A pesar de que en Economía negaron la intención de llevar adelante este proyecto, el secretario de Hacienda, Mario Vicens, admitió que existe la intención de sancionar una ley para ratificar el descuento a los jubilados de privilegio, que se aprobó a fines de mayo mediante un decreto de necesidad y urgencia.

Este es el eje del problema. Cuando se elaboró ese decreto, se estimaba que el ahorro fiscal alcanzaría a 240 millones de pesos. Sin embargo, luego se excluyó del grupo de afectados a los pensionados, los jubilados de tareas insalubres, a los discapacitados, a los docentes y a otro amplio grupo que nada tenía que ver con los de privilegio. Al corregir el error, el recorte quedó reducido a 60 millones de pesos e incluso menos.

Eso generó un agujero fiscal y por eso se pensó la rebaja generalizada a las jubilaciones, lo que permitiría ahorrar 200 millones al año. Además, en varias provincias el decreto vigente ocasiona otros problemas fiscales, pues allí rigen leyes que impiden rebajar jubilaciones y obligan a los gobiernos a pagar la parte que descuenta la Nación. La idea de ratificar por ley el decreto de necesidad y urgencia busca salvar este problema.

Balance con poco tono

La menor actividad económica y la competencia en el sector de las telecomunicaciones impactaron en los últimos balances de Telefónica y de Telecom. Entre octubre y junio pasados, Telefónica ganó 309 millones de pesos, un 16,5 por ciento por debajo a los 370 millones que acusó en similar período del año anterior. A pesar de que la cantidad de clientes de telefonía básica se incrementó 13%, la compañía admitió que las menores utilidades se debieron a la contracción del mercado y a rebaja de tarifas en el segmento librado a la competencia (llamadas internacionales e interurbanas). Un hecho similar ocurrió con Telecom. La empresa anunció ganancias por 217 millones en nueve meses, lo que representa una caída de 60 millones. Esa merma se atribuye al "débil desarrollo económico que continúa afectando el tráfico local y de larga distancia", explicó la compañía. Distinto fue el caso de Repsol-YPF. Gracias al fuerte aumento en el precio del crudo, registró una utilidad de 620,8 millones entre marzo y junio, 31% superior a lo ganado en el trimestre anterior.

La recesión tiene su contracara en el superávit comercial record

La diferencia entre las expo e impo en la primera mitad del año fue dè 896 millones. Suben productos primarios e industriales.


Sandra Cartasso

Miguel Bein, secretario de Programación. Contento con la BC.
Tiene el privilegio de dar una noticia que para Economía es positiva.

La balanza comercial registró un superávit record durante el primer semestre del año y alcanzó a 896 millones de pesos. En este lapso, las exportaciones sumaron 12.982 millones –un 13 por ciento superiores a las de enero-junio del '99– mientras que las compras ascendieron a 12.086 millones, 2 por ciento más que hace un año. Es la primera vez en los últimos cuatro años que el intercambio comercial resulta superavitario para un primer semestre. En junio, el superávit trepó a 246 millones.

El aumento de las ventas externas en el primer semestre se explica por el dinamismo de dos sectores: los productos primarios (creció 5 por ciento) y las manufacturas de origen industrial (subió 13). En el primer caso, se trata especialmente de granos y subproductos. Entre las manufacturas industriales se destacaron las ventas externas de camiones, camionetas, aluminio en bruto y plásticos. También sobresalió el comportamiento de los combustibles. Si bien el volumen exportado cayó el 8 por ciento, su precio se elevó un 112 por ciento, totalizando 2287 millones de pesos.

Sin embargo, una balanza comercial superavitaria no significa que la economía se esté expandiendo. De hecho, en el '95 y en el '96 hubo saldo comercial favorable y la economía transitaba el ciclo recesivo del Tequila. Las mayores ventas externas, en este caso, son la contracara de un mercado interno débil, contraído por la recesión. El hecho que las colocaciones en el exterior aumenten no implica que detrás de ellas exista un proyecto proexportador que les dé sustento, sino más bien que las mayores ventas obedecen a la necesidad de los grandes grupos de colocar la producción excedente en otras plazas.

Ese es el esquema de las terminales automotrices, por ejemplo. Según comentó ayer Miguel Bein, secretario de Programación Económica, el impulso en las venta de vehículos al extranjero no está relacionado con el empuje que está mostrando la economía brasileña. En junio, las exportaciones en ese rubro se incrementaron 56 por ciento, y un 122 por ciento el mes pasado. Las colocaciones de autos en Brasil cayeron 40 por ciento en el primer semestre, por lo que la explosión en las exportaciones se explican, básicamente, por las ventas a Europa y Estados Unidos. Allí se encuentran las casas matrices de las terminales radicadas en el país, y lo más probable es que los autos que se envían hacia ambos destinos sean aquellos que no logran venderse en el alicaído mercado interno. No se trata de que la Argentina ganó nuevos mercados sino que las multinacionales redistribuyen su producción de acuerdo a sus necesidades. Y, mes a mes, hacen fila en la AFIP para cobrar los reintegros a las exportaciones.

Lejos de ser un país que pasó a la ofensiva en los mercados internacionales, las exportaciones argentinas dependen de la evolución de los rubros de bajo valor agregado, como lo son los productos primarios y el petróleo y sus derivados. Para certificarlo, nada más que echar un vistazo a las estadísticas del '99: apenas 20 empresas se repartieron casi la mitad de las ventas externas totales. Y, entre ellas, una sola es industrial: el grupo Techint. El resto son cerealeras, aceiteras y petroleras.

Los precios ahora subirán

"No sería raro que el precio de los autos aumente en los próximos meses, entre 1 y 3 por ciento", admitió ayer Miguel Bein, secretario de Programación Económica. En menos de 48 horas, los funcionarios de Economía pasaron de pronosticar una rebaja a augurar una casi segura suba. Según el funcionario, los valores recién van a reducirse a partir del 1º de noviembre, cuando finalice el Plan Canje y entre en vigencia la propuesta elevada anteayer por José Luis Machinea a los empresarios del sector. La iniciativa oficial prevé una rebaja de Internos a nivel nacional y de Ingresos Brutos en las provincias de Córdoba, Santa Fe y Buenos Aires. La transferencia de recursos llegará a 100 millones de pesos, de los cuales 40 millones los pondrá la Nación. No obstante, una alta fuente de Economía abrió la posibilidad a que la rebaja impositiva termine siendo aun más importante. "Las automotrices también tendrán que hacer un esfuerzo si quieren mantener el mercado actual", se entusiasmó Bein, cuando los periodistas le preguntaron cuál será la contrapartida de las fábricas a la menor carga impositiva.

OPINION

Por Enrique M. Martínez *

El azúcar y algo más

En estos días Argentina y Brasil están tratando de ponerse de acuerdo sobre el azúcar, uno de los dos temas –junto con el automotriz– más ríspidos del Mercosur. Ese producto tiene, desde hace ocho años, aranceles especiales de importación, para evitar que los bruscos cambios de precio internacional destruyan esta industria, ya bastante golpeada en el país. En particular, es necesario tener en cuenta que Brasil tiene un gigantesco programa de subsidios a la caña de azúcar, para producir etanol, combustible que alimenta más de 3 millones de vehículos en ese país pobre en petróleo. En Brasil, cultivar caña es centralmente producir alcohol. El azúcar es un producto lateral de tan gigantesco programa y aun así Brasil exporta el 35 por ciento del total mundial.

Por lo tanto, carece de sentido considerar que deben competir Argentina y Brasil con un producto –azúcar argentino–, contra un subproducto –azúcar brasileño–, al cual se le puede fijar precios marginales, ya que la rentabilidad la decide el alcohol. Los aranceles argentinos son correctos y deben ser mantenidos.

Toda la comunidad del noroeste, encabezada por la clase política, junto, obviamente, con los empresarios azucareros, defiende esto. Está bien. El problema es cuando dicen que se trata de una situación excepcional. En realidad se trata de una situación bastante común en el mundo de hoy: la intención de imponer una situación sin lógica, basado en su poder político o económico. Aquí es el complejo azucarero brasileño el que presiona.

Desplazar a la industria de la indumentaria argentina por importaciones chinas subfacturadas tiene el mismo origen. Quebrar la industria de las bicicletas realizando maniobras con mercadería subvaluada triangulada por Uruguay, lo mismo. Hasta puede considerarse análogo el proceso de estrangulamiento de las tres fábricas de cosechadoras que quedan en el país por el dumping de John Deere desde Brasil, que ha decidido quedarse con todo el mercado nacional. Es siempre lo mismo: no se compite por mayor eficiencia, sino por mayor poder económico o financiero.

Es importante que esta cruzada por el azúcar del Norte, que todos compartimos, sirva para convencer a quienes defienden esa actividad, que luego debe seguir de largo defendiendo a nuestros camiseros, bicicleteros y fabricantes de cosechadoras. La antinomia agro-industria, revivida por los efluvios oligárquicos que siempre reaparecen ocultos en algún rincón del ser nacional, debe ser anulada con urgencia.

** Diputado de la Alianza.*

EL NACION INVENTA RECETAS PARA PRESTAR Y COBRAR

Sequía financiera en el campo

Por Julio Nudler

Horas conflictivas se acercan. El Banco Nación estaría resuelto a adoptar una posición muy dura frente a sus deudores más grandes del sector agropecuario, con explotaciones que promedian el millar de hectáreas, muchos de los cuales no se acogieron a la refinanciación ofrecida y tampoco reasumieron los pagos de sus créditos. Respecto de los morosos más chicos que tampoco adhirieron, el BNA está buscando involucrar a las provincias en la solución. Esta consiste en que el Estado provincial se haga cargo del 15 por ciento de la deuda, adquiriendo un bono emitido por el Tesoro nacional y que constituye la condición exigida para acceder a la refinanciación.

Con ese título se cancela la deuda, quedando el moroso comprometido a pagar los intereses del 9,5 por ciento anual que debita el papel durante los 20 años de su vigencia. Una decena de provincias (ninguna grande entre ellas) ya acordaron adquirir esos bonos para entregárselos a los productores. Pero tampoco los fiscos provinciales ponen el dinero en la ventanilla del Nación. En lugar de ello, empeñan sus ingresos futuros por coparticipación, que pasan precisamente por el BNA.

Los deudores que sí se acogieron también son un problema, porque deberían esperar tres años para volver a ser sujetos de crédito. Para evitarles ese cruce del desierto, que podría significar su desaparición, se crea la figura de la fiducia en garantía, mecanismo por el cual puede financiarse a los endeudados que quedaron fuera del sistema. Mediante la fiducia se traslada la garantía tradicional en inmuebles o prendas al objeto del crédito, que es la producción, con un tercero –calificado por el Nación– haciéndose responsable de esa fiducia.

> **Hipotecados:** *Los deudores morosos del Banco Nación están también muy endeudados con los proveedores del "paquete tecnológico" (semillas e insumos).*

La negociación de esta asistencia se centra en las cooperativas viables y en los acopiadores (el BNA tiene calificados positivamente a unas 40 cooperativas y unos 200 acopiadores). Esos fiduciarios tomarían la administración de la actividad productiva, asumiendo la responsabilidad de repagar el crédito. En este caso será obligatorio contar con la cobertura multirriesgo y de mercado (mediante opciones), accediéndose así a una tasa reducida. Esta alternativa será puesta en marcha con la cosecha gruesa. Pero el Nación introducirá esta modalidad con gran cautela, cubriendo no más de 600 mil hectáreas (menos del 3 por ciento del área que se siembra).

El BNA opera una línea de crédito con seguro multirriesgo, que cubre contingencias climáticas y biológicas (plagas), y cuyo costo es del 3,2 por ciento, negociado por el Nación con las mayores compañías de seguros. A los productores que toman ese crédito el banco les bonifica dos puntos la tasa, bajándola de 13,5 por ciento (sin incluir IVA) a 11,5, lo cual es posible precisamente porque el seguro disminuye el riesgo de no recuperar el préstamo. De este modo, el costo neto del seguro se reduce a un punto y medio para el tomador. Estos seguros multirriesgo ya existen en el país, pero están muy poco extendidos, entre otras razones porque el productor debe pagarlos de entrada y a un costo de unos 10 pesos por hectárea. La primera línea de estas características, recientemente lanzada por el BNA, es para trigo y tiene un cupo de $ 100 millones. Para la cosecha gruesa el banco piensa comprometer 300 millones.

El Nación juega este partido en una cancha embarrada. Sus deudores están al mismo tiempo fuertemente eudeudados con sus proveedores del "paquete tecnológico" (desde semillas a agroquímicos). Curiosamente, los créditos morosos no refinanciados con el BNA montan una cifra similar a la de la deuda comercial con los proveedores: unos $ 800 millones en ambos casos. A partir de cierto nivel de endeudamiento, el productor ya no encuentra razones para pagar porque su suerte está echada, y por supuesto no recibe más crédito. La perspectiva concreta es así que el campo sufra una severa restricción crediticia.

Aclaración telefónica

En la nota del miércoles titulada "Dictamen con heridas en favor de la desregulación telefónica" se mencionó a Foetra como "gremio conducido por el menemismo". Por una escisión en el gremio telefónico, el menemista Rogelio Rodríguez, que conducía Foetra nacional, quedó al frente de la hoy denominada Foesitra. La actual Foetra agrupa sólo a las ex filiales Capital y Gran Buenos Aires, y su conducción está repartida entre adherentes a la CTA y al MTA.

Juncadella trasladó en un avión de Austral nueve sacas de dinero de Santa Fe a Buenos Aires. Pero al llegar descubrieron que el dinero de una saca había sido reemplazado por papel. Nadie sabe cuándo y cómo fue el robo.

Diego Giudice



El traslado del dinero ubicado en nueve sacas se hizo con un avión de Austral.
Pero la empresa Juncadella fue la encargada de llevarlo hasta el avión y retirarlo de allí.

Los 200 mil pesos que se volvieron papelitos en un viaje en avión

Por Alejandra Dandan

El golpe fue certero. En Sauce Viejo, el aeropuerto de Santa Fe, un reloj daba las 8.40 AM. Todo estaba listo para la partida del avión de Austral que trasladaba a Buenos Aires una carga millonaria. En la bodega viajaban en total nueve sacas de dinero que una hora más tarde debían bajar en el aeroparque Jorge Newbery. Pero algo falló: aunque los encargados de los controles en las dos bases aéreas aseguran que no hay magos entre el personal, nadie puedo explicar cómo el dinero de una bolsa se convirtió en papel. El misterioso robo fue denunciado ayer por la empresa de caudales Juncadella. Según sus datos, el faltante fue de 200 mil pesos y, para obtenerlo, se habría violado la cinta de seguridad y cambiado los billetes por papeles.

"Las nueve remesas de dinero fueron embarcadas en el vuelo de Austral que salió el martes a las 8.40 del aeropuerto de Santa Fe", dijo a **Página/12** Osvaldo Wadle, jefe de seguridad de Juncadella. Una hora después la carga y el avión aterrizaban en Buenos Aires y, de acuerdo con el directivo, diez minutos más tarde, a las 9.50, las nueve bolsas fueron descargadas. "Cuando las subieron al camión blindado –continuó–, los empleados advirtieron que uno de los sacos precintados había sido roto." Adentro hallaron la sorpresa: 200 mil pesos convertidos en papeles.

El traslado aéreo de dinero se hace bajo la responsabilidad de la empresa de caudales. El camión blindado que la compañía usa para los recorridos terrestres entra con la carga al aeropuerto y no se detiene hasta ubicarse a los pies del avión. Allí, los propios empleados, en este caso, de Juncadella, suben la carga a la bodega y controlan el proceso hasta el despegue. Un portavalor y un custodio de la empresa abordan el vuelo para acompañar tanto el cargamento como la descarga. Una vez en destino un nuevo camión, a los pies de la nave, recoge el cargamento y termina el traslado.

Esta segunda instancia tuvo lugar en Buenos Aires. Según la empresa el robo fue descubierto por sus empleados cuando bajaban la carga de la bodega hacia el camión. Fuentes de la Policía Aeronáutica (PAN) indicaron, en cambio, que el robo se descubrió afuera del aeropuerto. Esa se supone es la causa por la que la empresa no denunció el robo ante la PAN. El mayor Diego Lanari, de la PAN, aseguró a **Página/12** que "ni Austral ni Juncadella denunciaron el hecho". Tampoco Austral recibió formalmente una denuncia. Así lo aseguró ayer Alejandro Lottito, vocero de la compañía aérea.

La investigación de todos modos fue abierta de oficio por un juzgado federal de Santa Fe, a cargo del juez subrogante Eduardo Tejerina. "La causa la inicié a pedido del jefe de la Policía Aeronáutica del aeropuerto de Sauce Viejo", dijo a este diario. "Aunque aún no ha acercado un informe escrito –continuó Tejerina–, el jefe de la PAN aseguró que desde su base aérea el cargamento salió completo y con los precintos en orden." El director de Aeropuertos de Santa Fe, Angel Piaggio, dijo ayer que el camión con el dinero ingresó en el sector especial de cargas y fue controlado por la Policía Aeronáutica. "Es sumamente dificultoso –dijo– cometer alguna irregularidad en esas circunstancias."

De todos modos, en Juncadella son más cautos a la hora de eliminar culpables: "Nosotros no descartamos ninguna responsabilidad, ni a nuestros empleados, ni a los maleteros del aeropuerto ni a la PAN", dijo Wadle, de Juncadella, sobre la investigación que comenzó a trazar la compañía.

Aunque no hablan de hipótesis precisas, estudian en este momento los zonas donde la seguridad es más vulnerable. Y en ese sentido, fuentes de la PAN admitieron que si el gran golpe se dio en las zonas de los aeropuertos, "tuvo que haber habido colaboradores externos a Juncadella porque existen muchos controles internos que fueron violados".

QUE CAMBIA LA NUEVA LEY DE ARMAS

Penas durísimas

A partir de la modificación al Código Penal que el miércoles en la noche aprobó la Cámara de Senadores intimidar a alguien con un arma de fuego va a resultar más caro. Todos los delitos que se cometan con este tipo de armas –desde homicidios hasta lesiones leves, incluyendo toma de rehenes elevan en un tercio las penas mínimas y máximas previstas por el código vigente. Así, matar a alguien a punta de pistola tiene una pena mínima de casi once años en lugar de ocho y hasta cadena perpetua. Además, ilícitos como lesiones leves, que hasta ahora se consideraban excarcelables, aumentan su castigo sustancialmente. La nueva "mano dura" encabeza el Capítulo 5 "Imputabilidad" e introduce el artículo 41 bis, por el que el uso de armas de fuego se convierte en un agravante general.

Que el 95 por ciento de homicidios que suceden en el país se producen por el uso de armas es el fundamento para aprobar esta modificación que ya tenía el visto bueno de Diputados desde noviembre pasado. "Los delincuentes no reducen su raid delictivo, por lo tanto hay que atacar con más sanciones" dijo el senador Jorge Agundez y agregó: "Frente a un cuchillo, la víctima se puede defender, mientras que frente a una pistola, la desprotección es total y el delincuente puede disparar a mucha distancia y sin riesgos".

La norma establece que la privación ilegal de la libertad –que tenía castigo de 6 meses a tres años– aumenta de 8 meses a 4 años con armas, sin considerar otros agravantes. Las lesiones leves –que iban de un mes a un año– se elevan de 40 días a un año y cuatro meses. Las lesiones graves –de 1 a 6 años en el viejo código– estiran las penas de 16 meses a 8 años. Y las lesiones que provoquen un daño irreparable –que consideraban una pena de 3 a 10 años de prisión– aumentan de 4 a 13 años y 3 meses.

HALLAN PCB Y ARSENICO EN DEL VISO

Contaminación del suelo

Inspectores de Política Ambiental Bonaerense encontraron Bifenilo Policlorado (PCB) en el suelo Del Viso, debajo de tres transformadores eléctricos. Y no sólo eso: también hallaron altas concentraciones de arsénico y mercurio en varios pozos de agua.

Los estudios, en base a las denuncias de los vecinos que padecieron distintos tipos de cáncer y leucemia, siguieron la ruta que trazaron los casos y descubrieron así dónde se originaba la contaminación. Aunque el porcentaje hallado no es elevadísimo (0,12 %) se comprobó que existe y que podría enfermar a la gente.

El PCB, uno de los 12 tóxicos más mortales del planeta, fue prohibido hace varios años en la fabricación de transformadores eléctricos. Al respecto el secretario de Política Ambiental de la provincia, Jorge Rodríguez, anunció análisis en todo el conurbano y designó un comité especial presidido por Felipe Solá. Pero, más de 100 vecinos con enfermedades esperan más.

MULTAS FOTOGR

Buscan

Por Andrés Osojnik

El auto está estacionado en la banquina izquierda de la autopista Dellepiane, al lado del carril rápido. Pero el conductor no ha colocado balizas, ni se muestra desesperado en busca de auxilio. Está cómodamente sentado en el interior, monitoreando el sistema de cámara oculta para labrar infracciones. La paradoja es que ese mismo auto está ubicado en un lugar donde no está permitido estacionar. El auto que comete una infracción para detectar infractores se suma a la polémica en torno a la aplicación del sistema fotográfico de multas en la ciudad de Buenos Aires. La serie de errores e irregularidades detectadas en ese tipo de actas alarmó incluso a los jueces de Faltas, que mañana se reunirán para definir una eventual denuncia penal contra las empresas que manejan el sistema.

El auto paradójico se suele situar en medio de la Dellepiane –continuación de la autopista 25 de Mayo, y que luego continúa en la Riccheri– entre el peaje y la avenida Escalada. En ese sector de la autopista existen varios tramos con una banquina de tierra entre el guardarail y el asfalto. Si por algún problema mecánico un auto cualquiera se estaciona allí, enseguida llega la grúa para socorrerlo. El auto paradójico, en cambio, pasa largas horas del día tomando fotos a quienes superan los 100 kilómetros permitidos en esa vía.

"Nosotros estacionamos los autos con los equipos en los lugares donde nos autoriza AUSA, con todas las medidas de seguridad que ellos nos imponen", se defendió Osvaldo Carracedo, gerente de Operaciones de Siemens Itron Business Services, la empresa dedicada a sacar las fotos.

–Pero en ese lugar no está permitido estacionar.

–Para el público no.

–¿Y para ustedes sí?

–El auto se ubica en lugares con todas las medidas de seguridad que AUSA nos impone.

Sin embargo, un vocero de AUSA –la empresa del Gobierno de la Ciudad que administra esa autopista– aseguró que "Autopistas Urbanas no tiene competencia para autorizar ni dejar de autorizar a nadie a ubicarse en lugares prohibidos dentro del área de la autopista". Este diario pudo constatar que, de acuerdo al sistema de tránsito que rige en la ciudad y que se opera a través de la Dirección de Tránsito, "no está permitido estacionar en banquinas ni construcciones similares".

Carracedo, por su parte, insistió en que Siemens Itron "sólo cumple con el contrato firmado con el gobierno porteño. Ellos nos piden que hagamos mediciones desde puntos móviles y fijos. Y eso es lo que hacemos. El gerente general de la compañía, Rodolfo Chávez, fue más allá. "Apenas tenemos una incidencia del 0,3 por ciento de errores", aseguró.

En la Justicia de Faltas, la impresión es otra. "El margen de error aumentó a un 70 o 75 por ciento, en parte, porque está faltando capacitación en quienes deben labrar las actas", sostuvo Néstor Losa, titular de la Cámara de Apelaciones de la Justicia de Faltas. El camarista, en realidad, se refería al sistema fotográfico en general, que contempla tanto el área cubierta por Siemens

Juncadella trasladó en un avión de Austral nueve sacas de dinero de Santa Fe a Buenos Aires. Pero al llegar descubrieron que el dinero de una saca había sido reemplazado por papel. Nadie sabe cuándo y cómo fue el robo.

Diego Giudice



El traslado del dinero ubicado en nueve sacas se hizo con un avión de Austral.
Pero la empresa Juncadella fue la encargada de llevarlo hasta el avión y retirarlo de allí.

Los 200 mil pesos que se volvieron papelitos en un viaje en avión

Por Alejandra Dandan

El golpe fue certero. En Sauce Viejo, el aeropuerto de Santa Fe, un reloj daba las 8.40 AM. Todo estaba listo para la partida del avión de Austral que trasladaba a Buenos Aires una carga millonaria. En la bodega viajaban en total nueve sacas de dinero que una hora más tarde debían bajar en el aeroparque Jorge Newbery. Pero algo falló: aunque los encargados de los controles en las dos bases aéreas aseguran que no hay magos entre el personal, nadie puedo explicar cómo el dinero de una bolsa se convirtió en papel. El misterioso robo fue denunciado ayer por la empresa de caudales Juncadella. Según sus datos, el faltante fue de 200 mil pesos y, para obtenerlo, se habría violado la cinta de seguridad y cambiado los billetes por papeles.

"Las nueve remesas de dinero fueron embarcadas en el vuelo de Austral que salió el martes a las 8.40 del aeropuerto de Santa Fe", dijo a **Página/12** Osvaldo Wadle, jefe de seguridad de Juncadella. Una hora después la carga y el avión aterrizaban en Buenos Aires y, de acuerdo con el directivo, diez minutos más tarde, a las 9.50, las nueve bolsas fueron descargadas. "Cuando las subieron al camión blindado –continuó–, los empleados advirtieron que uno de los sacos precintados había sido roto." Adentro hallaron la sorpresa: 200 mil pesos convertidos en papeles.

El traslado aéreo de dinero se hace bajo la responsabilidad de la empresa de caudales. El camión blindado que la compañía usa para los recorridos terrestres entra con la carga al aeropuerto y no se detiene hasta ubicarse a los pies del avión. Allí, los propios empleados, en este caso, de Juncadella, suben la carga a la bodega y controlan el proceso hasta el despegue. Un portavalor y un custodio de la empresa abordan el vuelo para acompañar tanto el cargamento como la descarga. Una vez en destino un nuevo camión, a los pies de la nave, recoge el cargamento y termina el traslado.

Esta segunda instancia tuvo lugar en Buenos Aires. Según la empresa el robo fue descubierto por sus empleados cuando bajaban la carga de la bodega hacia el camión. Fuentes de la Policía Aeronáutica (PAN) indicaron, en cambio, que el robo se descubrió afuera del aeropuerto. Esa se supone es la causa por la que la empresa no denunció el robo ante la PAN. El mayor Diego Lanari, de la PAN, aseguró a **Página/12** que "ni Austral ni Juncadella denunciaron el hecho". Tampoco Austral recibió formalmente una denuncia. Así lo aseguró ayer Alejandro Lottito, vocero de la compañía aérea.

La investigación de todos modos fue abierta de oficio por un juzgado federal de Santa Fe, a cargo del juez subrogante Eduardo Tejerina. "La causa la inicié a pedido del jefe de la Policía Aeronáutica del aeropuerto de Sauce Viejo", dijo a este diario. "Aunque aún no ha acercado un informe escrito –continuó Tejerina–, el jefe de la PAN aseguró que desde su base aérea el cargamento salió completo y con los precintos en orden." El director de Aeropuertos de Santa Fe, Angel Piaggio, dijo ayer que el camión con el dinero ingresó en el sector especial de cargas y fue controlado por la Policía Aeronáutica. "Es sumamente dificultoso –dijo– cometer alguna irregularidad en esas circunstancias."

De todos modos, en Juncadella son más cautos a la hora de eliminar culpables: "Nosotros no descartamos ninguna responsabilidad, ni a nuestros empleados, ni a los maleteros del aeropuerto ni a la PAN", dijo Wadle, de Juncadella, sobre la investigación que comenzó a trazar la compañía.

Aunque no hablan de hipótesis precisas, estudian en este momento los zonas donde la seguridad es más vulnerable. Y en ese sentido, fuentes de la PAN admitieron que si el gran golpe se dio en las zonas de los aeropuertos, "tuvo que haber habido colaboradores externos a Juncadella porque existen muchos controles internos que fueron violados".

QUE CAMBIA LA NUEVA LEY DE ARMAS

Penas durísimas

A partir de la modificación al Código Penal que el miércoles en la noche aprobó la Cámara de Senadores intimidar a alguien con un arma de fuego va a resultar más caro. Todos los delitos que se cometan con este tipo de armas –desde homicidios hasta lesiones leves, incluyendo toma de rehenes elevan en un tercio las penas mínimas y máximas previstas por el código vigente. Así, matar a alguien a punta de pistola tiene una pena mínima de casi once años en lugar de ocho y hasta cadena perpetua. Además, ilícitos como lesiones leves, que hasta ahora se consideraban excarcelables, aumentan su castigo sustancialmente. La nueva "mano dura" encabeza el Capítulo 5 "Imputabilidad" e introduce el artículo 41 bis, por el que el uso de armas de fuego se convierte en un agravante general.

Que el 95 por ciento de homicidios que suceden en el país se producen por el uso de armas es el fundamento para aprobar esta modificación que ya tenía el visto bueno de Diputados desde noviembre pasado. "Los delincuentes no reducen su raid delictivo, por lo tanto hay que atacar con más sanciones" dijo el senador Jorge Agundez y agregó: "Frente a un cuchillo, la víctima se puede defender, mientras que frente a una pistola, la desprotección es total y el delincuente puede disparar a mucha distancia y sin riesgos".

La norma establece que la privación ilegal de la libertad –que tenía castigo de 6 meses a tres años– aumenta de 8 meses a 4 años con armas, sin considerar otros agravantes. Las lesiones leves –que iban de un mes a un año– se elevan de 40 días a un año y cuatro meses. Las lesiones graves –de 1 a 6 años en el viejo código– estiran las penas de 16 meses a 8 años. Y las lesiones que provoquen un daño irreparable –que consideraban una pena de 3 a 10 años de prisión– aumentan de 4 a 13 años y 3 meses.

HALLAN PCB Y ARSENICO EN DEL VISO

Contaminación del suelo

Inspectores de Política Ambiental Bonaerense encontraron Bifenilo Policlorado (PCB) en el suelo Del Viso, debajo de tres transformadores eléctricos. Y no sólo eso: también hallaron altas concentraciones de arsénico y mercurio en varios pozos de agua.

Los estudios, en base a las denuncias de los vecinos que padecieron distintos tipos de cáncer y leucemia, siguieron la ruta que trazaron los casos y descubrieron así dónde se originaba la contaminación. Aunque el porcentaje hallado no es elevadísimo (0,12 %) se comprobó que existe y que podría enfermar a la gente.

El PCB, uno de los 12 tóxicos más mortales del planeta, fue prohibido hace varios años en la fabricación de transformadores eléctricos. Al respecto el secretario de Política Ambiental de la provincia, Jorge Rodríguez, anunció análisis en todo el conurbano y designó un comité especial presidido por Felipe Solá. Pero, más de 100 vecinos con enfermedades esperan más.

EDICTO. ante el Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nº 6, Secretaría Nº 11, sito en la calle Libertad 731, piso 5, Cap. Fed., tramita el pedido de Carta de Ciudadanía de **Fernando Rafael Bello Duarte**, DNI 93.700.576, nacido el 22 de octubre de 1952 en La Habana, Cuba, hijo de Mauricio César Bello Rodríguez y de Consuelo Duarte Menéndez. Según expediente Nº 1.591/2000, se hace saber que quien conozca motivos que considere pueden obstar a la obtención de la Ciudadanía puede [illegible] Público "Ley 24.533" (modif. por la ley 24.951) publíquese por dos días en el diario **Página/12**. Secretaría, 22 de marzo de 2000. Santiago M. Bardi. Secretario

[illegible]

MULTAS FOTOGRAFICAS QUE SE HACEN DESDE UN AUTO EN INFRACCION

Buscando la paja en el ojo ajeno

Las infracciones con cámaras ocultas en la ciudad de Buenos Aires suman un motivo más para la polémica. En una autopista, las infracciones se hacen desde un auto estacionado en un lugar prohibido. La empresa dice que cumple con las normas de seguridad.

Gustavo Mujica



Autopista Dellepiane, mano hacia Capital, poco antes de llegar al peaje: el auto, de color blanco.
Pese a la prohibición de estacionar, para la empresa no es grave porque está atrás de un guardarail.

Por Andrés Osojnik

El auto está estacionado en la banquina izquierda de la autopista Dellepiane, al lado del carril rápido. Pero el conductor no ha colocado balizas, ni se muestra desesperado en busca de auxilio. Está cómodamente sentado en el interior, monitoreando el sistema de cámara oculta para labrar infracciones. La paradoja es que ese mismo auto está ubicado en un lugar donde no está permitido estacionar. El auto que comete una infracción para detectar infractores se suma a la polémica en torno a la aplicación del sistema fotográfico de multas en la ciudad de Buenos Aires. La serie de errores e irregularidades detectadas en ese tipo de actas alarmó incluso a los jueces de Faltas, que mañana se reunirán para definir una eventual denuncia penal contra las empresas que manejan el sistema.

El auto paradójico se suele situar en medio de la Dellepiane –continuación de la autopista 25 de Mayo, y que luego continúa en la Riccheri– entre el peaje y la avenida Escalada. En ese sector de la autopista existen varios tramos con una banquina de tierra entre el guardarail y el asfalto. Si por algún problema mecánico un auto cualquiera se estaciona allí, enseguida llega la grúa para socorrerlo. El auto paradójico, en cambio, pasa largas horas del día tomando fotos a quienes superan los 100 kilómetros permitidos en esa vía.

"Nosotros estacionamos los autos con los equipos en los lugares donde nos autoriza AUSA, con todas las medidas de seguridad que ellos nos imponen", se defendió Osvaldo Carracedo, gerente de Operaciones de Siemens Itron Business Services, la empresa dedicada a sacar las fotos.

–Pero en ese lugar no está permitido estacionar.

–Para el público no.

–¿Y para ustedes sí?

–El auto se ubica en lugares con todas las medidas de seguridad que AUSA nos impone.

Sin embargo, un vocero de AUSA –la empresa del Gobierno de la Ciudad que administra esa autopista– aseguró que "Autopistas Urbanas no tiene competencia para autorizar ni dejar de autorizar a nadie a ubicarse en lugares prohibidos dentro del área de la autopista". Este diario pudo constatar que, de acuerdo al sistema de tránsito que rige en la ciudad y que se opera a través de la Dirección de Tránsito, "no está permitido estacionar en banquinas ni construcciones similares".

Carracedo, por su parte, insistió en que Siemens Itron "sólo cumple con el contrato firmado con el gobierno porteño. Ellos nos piden que hagamos mediciones desde puntos móviles y fijos. Y eso es lo que hacemos. El gerente general de la compañía, Rodolfo Chávez, fue más allá. "Apenas tenemos una incidencia del 0,3 por ciento de errores", aseguró.

En la Justicia de Faltas, la impresión es otra. "El margen de error aumentó a un 70 o 75 por ciento, en parte, porque está faltando capacitación en quienes deben labrar las actas", sostuvo Néstor Losa, titular de la Cámara de Apelaciones de la Justicia de Faltas. El camarista, en realidad, se refería al sistema fotográfico en general, que contempla tanto el área cubierta por Siemens



Rumbo a Ezeiza, en infracción.
La foto podría ser invalidada.

Itron (que controla el exceso de velocidad y uso indebido de carriles en las autopistas) como por la empresa Meller, que fiscaliza el mal estacionamiento, violación de luz roja e invasión de la senda peatonal en el micro y macrocentro.

"El problema no es del sistema sino de su aplicación", advirtió Eduardo Bertotti, titular del Instituto Superior de Educación Vial (ISEV). "Las cámaras son un elemento muy útil para hacer cumplir las normas de tránsito –sostuvo–. Pero si se pone un auto en infracción para detectar las infracciones, evidentemente algo funciona mal." El experto lamentó que esos problemas de aplicación terminen con la cancelación de una metodología positiva, como ocurrió en el ámbito de la provincia de Buenos Aires, donde "por los abusos que se cometían con los radares se terminó eliminando el sistema". "Lo que ocurre es que se implementan estos métodossin un marco adecuado, sin una educación vial previa hecha en serio, entonces se convierten más en un sistema para recaudar que para prevenir", destacó.

En Australia y en Suecia, contó Bertotti, se colocaron cámaras truchas y bien visibles en las autopistas cada 500 metros. Sólo algunas eran verdaderas. "Eso significa disuadir: que el conductor no llegue a cometer la infracción, no estar escondido para hacer la multa", explicó.

En la Justicia de Faltas, las multas hechas desde los autos paradójicos no es novedad. "Están cometiendo una infracción grave. Pero no es la única irregularidad que encontramos. Yo tengo fotos de autos que están en la autopista Dellepiane, pero en el acta dice que están sobre Illia", relató.

–¿Qué hacen los jueces con las multas hechas desde un auto en infracción? –preguntó este diario al juez de Faltas Jorge Rodríguez.

–Nosotros tratamos de no condenar.

Por otra parte, ayer entró en vigencia el cambio en el pago administrativo de 15 pesos que los multados debían hacer antes de presentarse ante el juez de Faltas. Ahora, según lo dispuso la Legislatura, ese pago se realiza sólo si el infractor resulta condenado. Ese canon está destinado a solventar el uso de la tecnología para confeccionar las fotos. Pero los jueces tampoco están conformes con ese sistema: "¿Por qué tengo que cobrarle 15 pesos extra a una persona que ya estoy condenando a pagar su multa?", protestó el juez Rodríguez.

"Una prueba impugnable"

"Francamente, no me extraña", respondió el abogado constitucionalista Jorge Vanossi al enterarse por este diario de las infracciones que se registran desde un auto en infracción. Más allá de las ironías, aseguró que "siempre las pruebas obtenidas ilegalmente son impugnables".

"Ante el juez de Faltas se pueden impugnar pruebas de este tipo. Para valerse de una prueba, el Gobierno no puede remitirse a una violación de la ley. Carece de justificación moral punir a los particulares sobre la base de pruebas obtenidas al margen de la ley. Cuando las actas están impugnadas por ilegalidad deben recaer sobre la lupa de un órgano judicial independiente, la autoridad de aplicación no puede ser juez y parte", abundó.

Vanossi explicó además que "el sistema electrónico fotográfico para el registro de las infracciones de tránsito es un elemento probatorio más, de valor relativo, porque puede ser desmentido con otras pruebas. No se lo puede descartar pero no es infalible. Puede haber errores en cuanto al objeto en sí. El peligro es que se le quiera dar a este sistema un valor absoluto".

LOS JUECES ESTUDIAN UNA DENUNCIA

Actas en la picota

Actas por mal estacionamiento donde no está prohibido. Infracciones por exceso de velocidad en una autopista que no se corresponde con la foto. Observaciones de que no se encuentra al conductor ("es no habido") en multas de exceso de velocidad. La implementación del sistema fotográfico para la confección de multas en la ciudad que comenzó este año generó una serie de protestas no sólo por parte de los conductores sino también por parte de los propios jueces de Faltas. La preocupación llegó al punto de que la Asociación de Magistrados de Faltas se reunirá mañana para determinar si hay elementos para concretar una denuncia penal en torno a la cuestión.

"Hemos detectado casos de actas con fechas distintas y con número de actas correlativas. En otros casos aparece el mismo coche en distintas autopistas y siempre con la misma velocidad: 113 kilómetros por hora, algo bastante improbable. En fin, la lista de irregularidades es muy larga. Esto nos hace pensar que puede haber una falsedad ideológica de documento público, que debería investigar la Justicia penal." La explicación corresponde el juez de Faltas Jorge Rodríguez, que guarda puntillosamente todas las actas sobre las que recaen sospechas.

El presidente de la Cámara, Néstor Losa, también se suma a las críticas. "Es evidente que el número de actas que se labran es desproporcionado en relación a la cantidad de jueces que existen. En este momento hay 20 jueces y tres camaristas para las 1500 personas que comparecen en estos últimos días, y que pueden venir con más de un acta", se quejó.

El sobretrabajo de los jueces de Falta y su destino es motivo de otra polémica. Precisamente, ayer se publicó en el Boletín Oficial de la ciudad el organigrama del Gobierno porteño y todas sus dependencias, pero la Justicia de Faltas no apareció. "Creemos que no es casual", confesó otro juez. En poco tiempo más, todos los jueces caducarán en sus funciones cuando tras un concurso sean nombrados los nuevos magistrados. Los actuales están que trinan porque perderán sus puestos fijos.

Más allá de la polémica interna, Losa destacó que "es necesaria una política de tránsito global". "Hay que estudiar las diferentes zonas, repensar la circulación, más controles, educación y señalización. Hace falta una planificación que tienda a corregir las conductas y evitar los mecanismos de corrupción", advirtió.

Eduardo Bertotti, del ISEV, coincidió en esa visión. "El sistema fotográfico en sí es bueno y se aplica en muchos países. Lo peligroso ahora es que con todas estas irregularidades se suspenda el método. Si se suspende, hay que ver para qué. No estaría mal si es para redefinir el sistema, hacer educación vial en serio, no campañitas sueltas, y después imple-

GREENPEACE

Papas fritas transgénicas



La asociación ecologista Greenpeace reclamó que las papas fritas Pringles lleven una etiqueta en la cual se advierta a los consumidores que "están elaboradas con maíz transgénico". Ayer, los ecologistas se manifestaron frente a la central porteña de la empresa, ubicada en Suipacha al 600, colocando una hilera de changuitos repleta de paquetes de papas fritas que iban etiquetando, a la par que informaban a la gente acerca de "los peligros del consumo de alimentos transgénicos". La protesta se basó en los resultados de un estudio que realizó un laboratorio austríaco, en el cual se indicó que las "Pringles, sabor original", están hechas con un tipo de maíz transgénico que contiene el gen de una bacteria que hace que la planta produzca su propio insecticida. La empresa, por su parte, indicó que todos sus productos "cumplen y/o superan las reglamentaciones en cada país. Las más destacadas y reconocidas instituciones científicas del mundo han determinado que estos alimentos son tan seguros como los convencionales".

Pesquera, disfrazado

Finalmente, Alfredo Pesquera, imputado de estar vinculado con el accidente que le costó la vida a Rodrigo, se presentó en los tribunales de Quilmes. Luego de faltar a la audiencia del miércoles, para preservar su identidad ante las amenazas de los fans, el empresario llegó ayer a los tribunales en moto y con un casco blanco, simulando ser el empleado de una casa de comidas, para poder eludir a la prensa. Pese al operativo del disfraz, Pesquera se negó a declarar.

GRAFICAS QUE SE HACEN DESDE UN AUTO EN INFRACCION

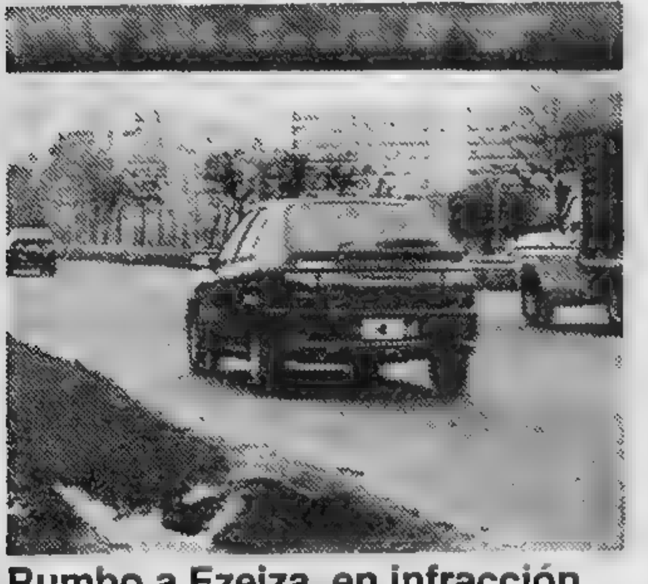
ndo la paja en el ojo ajeno

Las infracciones con cámaras ocultas en la ciudad de Buenos Aires suman un motivo más para la polémica. En una autopista, las infracciones se hacen desde un auto estacionado en un lugar prohibido. La empresa dice que cumple con las normas de seguridad.

Gustavo Mujica



Autopista Dellepiane, mano hacia Capital, poco antes de llegar al peaje: el auto, de color blanco.
Pese a la prohibición de estacionar, para la empresa no es grave porque está atrás de un guardarail.



Rumbo a Ezeiza, en infracción.
La foto podría ser invalidada.

Itron (que controla el exceso de velocidad y uso indebido de carriles en las autopistas) como por la empresa Meller, que fiscaliza el mal estacionamiento, violación de luz roja e invasión de la senda peatonal en el micro y macrocentro.

"El problema no es del sistema sino de su aplicación", advirtió Eduardo Bertotti, titular del Instituto Superior de Educación Vial (ISEV). "Las cámaras son un elemento muy útil para hacer cumplir las normas de tránsito –sostuvo–. Pero si se pone un auto en infracción para detectar las infracciones, evidentemente algo funciona mal." El experto lamentó que esos problemas de aplicación terminen con la cancelación de una metodología positiva, como ocurrió en el ámbito de la provincia de Buenos Aires, donde "por los abusos que se cometían con los radares se terminó eliminando el sistema". "Lo que ocurre es que se implementan estos métodossin un marco adecuado, sin una educación vial previa hecha en serio, entonces se convierten más en un sistema para recaudar que para prevenir", destacó.

En Australia y en Suecia, contó Bertotti, se colocaron cámaras truchas y bien visibles en las autopistas cada 500 metros. Sólo algunas eran verdaderas. "Eso significa disuadir: que el conductor no llegue a cometer la infracción, no estar escondido para hacer la multa", explicó.

En la Justicia de Faltas, las multas hechas desde los autos paradójicos no es novedad. "Están cometiendo una infracción grave. Pero no es la única irregularidad que encontramos. Yo tengo fotos de autos que están en la autopista Dellepiane, pero en el acta dice que están sobre Illia", relató.

–¿Qué hacen los jueces con las multas hechas desde un auto en infracción? –preguntó este diario al juez de Faltas Jorge Rodríguez.

–Nosotros tratamos de no condenar.

Por otra parte, ayer entró en vigencia el cambio en el pago administrativo de 15 pesos que los multados debían hacer antes de presentarse ante el juez de Faltas. Ahora, según lo dispuso la Legislatura, ese pago se realiza sólo si el infractor resulta condenado. Ese canon está destinado a solventar el uso de la tecnología para confeccionar las fotos. Pero los jueces tampoco están conformes con ese sistema: "¿Por qué tengo que cobrarle 15 pesos extra a una persona que ya estoy condenando a pagar su multa?", protestó el juez Rodríguez.

"Una prueba impugnable"

"Francamente, no me extraña", respondió el abogado constitucionalista Jorge Vanossi al enterarse por este diario de las infracciones que se registran desde un auto en infracción. Más allá de las ironías, aseguró que "siempre las pruebas obtenidas ilegalmente son impugnables".

"Ante el juez de Faltas se pueden impugnar pruebas de este tipo. Para valerse de una prueba, el Gobierno no puede remitirse a una violación de la ley. Carece de justificación moral punir a los particulares sobre la base de pruebas obtenidas al margen de la ley. Cuando las actas están impugnadas por ilegalidad deben recaer sobre la lupa de un órgano judicial independiente, la autoridad de aplicación no puede ser juez y parte", abundó.

Vanossi explicó además que "el sistema electrónico fotográfico para el registro de las infracciones de tránsito es un elemento probatorio más, de valor relativo, porque puede ser desmentido con otras pruebas. No se lo puede descartar pero no es infalible. Puede haber errores en cuanto al objeto en sí. El peligro es que se le quiera dar a este sistema un valor absoluto".

LOS JUECES ESTUDIAN UNA DENUNCIA

Actas en la picota

Actas por mal estacionamiento donde no está prohibido. Infracciones por exceso de velocidad en una autopista que no se corresponde con la foto. Observaciones de que no se encuentra al conductor ("es no habido") en multas de exceso de velocidad. La implementación del sistema fotográfico para la confección de multas en la ciudad que comenzó este año generó una serie de protestas no sólo por parte de los conductores sino también por parte de los propios jueces de Faltas. La preocupación llegó al punto de que la Asociación de Magistrados de Faltas se reunirá mañana para determinar si hay elementos para concretar una denuncia penal en torno a la cuestión.

"Hemos detectado casos de actas con fechas distintas y con número de actas correlativas. En otros casos aparece el mismo coche en distintas autopistas y siempre con la misma velocidad: 113 kilómetros por hora, algo bastante improbable. En fin, la lista de irregularidades es muy larga. Esto nos hace pensar que puede haber una falsedad ideológica de documento público, que debería investigar la Justicia penal." La explicación corresponde el juez de Faltas Jorge Rodríguez, que guarda puntillosamente todas las actas sobre las que recaen sospechas.

El presidente de la Cámara, Néstor Losa, también se suma a las críticas. "Es evidente que el número de actas que se labran es desproporcionado en relación a la cantidad de jueces que existen. En este momento hay 20 jueces y tres camaristas para las 1500 personas que comparecen en estos últimos días, y que pueden venir con más de un acta", se quejó.

El sobretrabajo de los jueces de Falta y su destino es motivo de otra polémica. Precisamente, ayer se publicó en el Boletín Oficial de la ciudad el organigrama del Gobierno porteño y todas sus dependencias, pero la Justicia de Faltas no apareció. "Creemos que no es casual", confesó otro juez. En poco tiempo más, todos los jueces caducarán en sus funciones cuando tras un concurso sean nombrados los nuevos magistrados. Los actuales están que trinan porque perderán sus puestos fijos.

Más allá de la polémica interna, Losa destacó que "es necesaria una política de tránsito global". "Hay que estudiar las diferentes zonas, repensar la circulación, más controles, educación y señalización. Hace falta una planificación que tienda a corregir las conductas y evitar los mecanismos de corrupción", advirtió.

Eduardo Bertotti, del ISEV, coincidió en esa visión. "El sistema fotográfico en sí es bueno y se aplica en muchos países. Lo peligroso ahora es que con todas estas irregularidades se suspenda el método. Si se suspende, hay que ver para qué. No estaría mal si es para redefinir el sistema, hacer educación vial en serio, no campañitas sueltas, y después imple-

GREENPEACE

Papas fritas transgénicas



La asociación ecologista Greenpeace reclamó que las papas fritas Pringles lleven una etiqueta en la cual se advierta a los consumidores que "están elaboradas con maíz transgénico". Ayer, los ecologistas se manifestaron frente a la central porteña de la empresa, ubicada en Suipacha al 600, colocando una hilera de changuitos repleta de paquetes de papas fritas que iban etiquetando, a la par que informaban a la gente acerca de "los peligros del consumo de alimentos transgénicos". La protesta se basó en los resultados de un estudio que realizó un laboratorio austríaco, en el cual se indicó que las "Pringles, sabor original", están hechas con un tipo de maíz transgénico que contiene el gen de una bacteria que hace que la planta produzca su propio insecticida. La empresa, por su parte, indicó que todos sus productos "cumplen y/o superan las reglamentaciones en cada país. Las más destacadas y reconocidas instituciones científicas del mundo han determinado que estos alimentos son tan seguros como los convencionales".

Pesquera, disfrazado

Finalmente, Alfredo Pesquera, imputado de estar vinculado con el accidente que le costó la vida a Rodrigo, se presentó en los tribunales de Quilmes. Luego de faltar a la audiencia del miércoles, para preservar su identidad ante las amenazas de los fans, el empresario llegó ayer a los tribunales en moto y con un casco blanco, simulando ser el empleado de una casa de comidas, para poder eludir a la prensa. Pese al operativo del disfraz, Pesquera se negó a declarar.



AFP

Los restos del avión Concorde que al caer produjo la muerte de 114 personas.

Aún se desconoce el origen de la placa metálica que sería culpable por la catástrofe.

El drama del Concorde se debería a un trozo de metal



Por Eduardo Febbro
Desde París

La Oficina francesa de Investigación de Accidentes, la BEA, presentó ayer los primeros elementos concretos para explicar la catástrofe del avión Concorde que se estrelló en las afueras de París el pasado 25 de julio provocando la muerte de 114 personas. Al cabo de un minucioso estudio de los restos del avión y de los objetos encontrados en la pista de despegue, la BEA consideró que una pieza metálica encontrada sobre la pista de donde partió el avión fue la que probablemente hizo explotar el neumático del aparato, el cual, al romperse, desencadenó "el proceso de la catástrofe".

Los expertos de la BEA confirman los transcendidos sobre las causas del accidente. Sin embargo, a diferencia de lo sugerido antes, ahora la pieza metálica encontrada a lo largo de la pista aparece como la principal causa de la serie de desperfectos que condujeron al desenlace fatal: la explosión del neumático seguida por la proyección de los restos sobre el tanque de kerosene, la ruptura de la protección, el escape del combustible y el incendio.

Con todo, los investigadores añadieron en su informe una ambigua advertencia: si bien reconocen el papel que desempeñó la pieza metálica, cuyo origen aún se desconoce, al mismo tiempo admiten que "el proceso de los daños provocados queda por determinarse". De hecho, los investigadores todavía no consiguieron establecer el orden

Los investigadores creen que una pieza metálica tirada en la pista hizo explotar el neumático del avión que, al romperse, generó un proceso que derivó en la caída.

de la concatenación de accidentes que, sumados, hicieron caer el avión a tierra.

Por lo pronto, los miembros de la Oficina de Investigaciones de Accidentes están seguros de que fue esa pieza metálica de 40 centímetros, que no pertenece al Concorde, la que provocó la ruptura del neumático. El gráfico expuesto por la BEA permite hacerse una idea del impacto que pudo tener la explosión del neumático en la estructura del Concorde. Los restos proyectados por el neumático del avión que corría a 300 kilómetros por hora equivalen en total a un peso de cuatro kilos lanzados en todas direcciones. De allí que varias partes del avión hayan sido afectadas. Por ejemplo, en cada ala del Concorde hay siete tanques de combustible. El neumático que explotó correspondía a la rueda izquierda junto a la cual se encuentra el tanque que se incendió, el número cinco.

Pese a estas certezas aún persisten tres dudas: la primera consiste en "retratar" al milímetro el encadenamiento de los desperfectos. La segunda atañe el origen de la pieza metálica, ya que si bien ésta no forma parte del Concorde los expertos no ubicaron su origen.

La tercera corresponde a la clara controversia que existe entre la versión de los hechos dada ayer por la BEA y la opinión más matizada manifestada por Xavier Mulot, jefe de la investigación en la GTA, Gendarmería de Transportes Aéreos. Mulot declaró anoche que no estaba "en condiciones de aseverar que había una relación de causa y efecto entre la pieza encontrada y el desenlace completo del accidente". Visiblemente escéptico, Mulot declaró que no podía "ni confirmar ni desmentir" la versión adelantada por la BEA. En todo caso, la explicación divulgada ayer sigue siendo incompleta. El comunicado de los expertos no aclara por qué uno de los motores se descompuso ni tampoco por qué razón el segundo motor sufrió repetidas pérdidas de potencia.

Riesgos advertidos

Un estudio realizado hace dos años encontró 55 riesgos significativos en los aviones Concorde, y las aerolíneas Air France y British Airways (BA) pusieron en marcha un programa para mejorarlos que sólo se llevó a cabo hasta la mitad. El estudio aclara expresamente que estas fallas podrían llevar al comienzo del fuego y a otros problemas catastróficos como una avería en las turbinas. Así lo reveló la revista científica *New Scientist* en su última edición. La investigación fue encargada por BA con la intención de mantener en el aire a estos aviones de 30 años de antigüedad, por lo menos hasta el año 2012. Pero, al parecer, la trayectoria de los supersónicos no va a ser tan larga.

OPINION

Por Silvia Quadrelli *

Favaloro y el sistema de salud

La muerte del Dr. Favaloro nos conmueve a todos, más allá de su notoriedad, como debe conmover la muerte de cualquier ser humano, especialmente cuando ha decidido voluntariamente acabar con su vida. Era un científico prestigioso y una persona de bien. Era además un médico y, como tal, tuvo la oportunidad de mejorar la vida de muchísimas personas. Es razonable entonces que su trágica muerte cause una gran turbación en el corazón de muchos argentinos.

Sin embargo, sería penoso que esta legítima emoción y la justa valoración de sus cualidades confundieran el juicio de nuestra sociedad sobre temas que exceden ampliamente su figura y la situación de la institución que había fundado.

Ni la indiferencia de la sociedad argentina mató al Dr. Favaloro, ni los funcionarios del Estado tiraron del gatillo que terminó su vida. Más allá de cuánto haya influido la situación financiera de la Fundación en la privadísima decisión del Dr. Favaloro, es peligroso adjudicar al Estado y a los miembros de una sociedad responsabilidades que no tienen y que, de esa manera, sólo diluyen las que sí realmente tienen y desatienden.

La tarea de los médicos es atender pacientes y casi todos dedicamos toda nuestra vida a ello. Pero no a todos los médicos les toca ejercer su profesión en las mismas condiciones. En esta Argentina con demasiados pobres, muchos médicos se dedican íntegramente, por vocación o por necesidad, a atender a poblaciones carenciadas. Médicos rurales, salitas de primeros auxilios, hospitales del conurbano, centros sanitarios de zonas marginales. No todos son buenos, ni todos quieren estar allí. Pero conferir una estatura moral especial a quienes pasaron algunos años por esta experiencia y luego pudieron optar y decidieron irse quizá sea olvidarse de estos verdaderos médicos de pobres y aumentarles la sensación de abandono que los acompaña cada día.

El Dr. Favaloro era un excelente cirujano. Y cuando volvió al país debió decidir dónde ejercer las valiosas habilidades adquiridas. Y decidió, con todo derecho, ejercerla en el ámbito de las instituciones privadas. Pudo haber decidido volcar su experiencia en el hospital público, íntegramente destinado a la atención de pacientes sin recursos. Pero nunca lo hizo. Seguramente consideró que ese ámbito no le garantizaba la provisión de los elementos necesarios. Optar por el ámbito privado no lo hacía ni mejor ni peor persona. Pero le obligaba a aceptar las reglas de juego de las instituciones privadas, al mismo tiempo que le confería el confort y las retribuciones de las mismas.

Miles de médicos argentinos trabajan a diario en los hospitales públicos, cobrando magros o ningún salario, dedicados a atender pacientes indigentes, debiendo estirar interminablemente su jornada de trabajo para compensar en las restantes horas sus ingresos mediante la práctica privada. De la misma manera, miles de profesionales de todas las disciplinas dejan su vida (literalmente) en las universidades públicas por salarios que oscilan mayoritariamente entre los 60 y los 200 pesos mensuales para dedicarse a enseñar a alumnos que acceden gratuitamente y sostener así la tradición de un país orgulloso de su movilidad social a punto de partida de una educación libre y gratuita.

Estos médicos, docentes e investigadores tampoco son filántropos. Están devolviéndole a una sociedad que les dio a ellos (como al Dr. Favaloro) la oportunidad de acceder a una universidad gratuita y prestigiosa, lo que recibieron de ella. Pero ellos sí, sin ser héroes son responsabilidad del Estado y de la sociedad porque sostienen y recomponen esta cadena de solidaridad social que permite el mantenimiento de las instituciones del Estado y el acceso para todos a la salud y al conocimiento. Muchos de ellos también pudieron elegir. Y eligieron quedarse en los viejos edificios destartalados y con las magras remuneraciones del Estado porque creían y creen en un proyecto de país para todos.

La Fundación Favaloro es una institución prestigiosa y meritoria. Y además privada. Cuyo destino, asignación de recursos y administración es decidida íntegramente por manos privadas, sin lugar para la opinión de actores externos. Y por tanto no es responsabilidad del Estado.

Pese a ello (y no sin generar controversia) desde su creación (con el primer subsidio que le entregó la dictadura militar) el Estado apoyó financieramente a la Fundación Favaloro con fuertes aportes. También el Estado eligió. Pudo haber elegido destinar esos recursos a los hospitales públicos (su responsabilidad primaria), donde casi todos los pacientes son indigentes, y eligió hacerlo hacia una institución privada que se reservaba el derecho de decidir quiénes de los que no podían pagar serían los beneficiarios de su "atención a indigentes". Proporción muy limitada, por otra parte, teniendo en cuenta la enorme inversión de recursos que el Estado hizo en la Fundación Favaloro y que excedía ampliamente el costo que le hubiera significado pagar por la atención de cada uno de estos indigentes.

La crisis del sistema de salud de la Argentina es obvia y la situación de desfinanciamiento de las obras sociales afecta a todas las instituciones públicas y privadas. Resolver este sistema ineficiente y corrupto es sí una responsabilidad del Estado, pero no para sanear las finanzas de la Fundación Favaloro, sino para pagar la deuda que tiene con todos los argentinos, que es crear un sistema de salud con justicia y equidad para todos.

** Médica del Instituto Investigaciones Médicas - Universidad de Buenos Aires*

"Pinochet no irá preso y no habrá un cuartelazo"

El socialista José Miguel Insulza fue canciller del gobierno de Eduardo Frei y ahora es ministro del Interior de Ricardo Lagos. Aquí sus impresiones del proceso que llevó al desafuero de Pinochet.

El País de Madrid
Por Manuel Délano
Desde Santiago de Chile

En la primera entrevista que concede desde que el ex dictador Augusto Pinochet fue desaforado el martes, el ministro del Interior chileno, el socialista José Miguel Insulza, valoró ayer positivamente el funcionamiento de las instituciones en este país y que todos los sectores hayan acatado el fallo de la Corte Suprema. Insulza, que como ministro de Exteriores en el gobierno anterior de Eduardo Frei tuvo que enfrentarse a la extradición del general, dice que no se imagina a Pinochet detenido y cree que la reacción de las Fuerzas Armadas se limitará a rescatar la figura histórica del octogenario militar.

–¿No cree que ya es hora de reivindicar a Garzón en el sentido de que estos avances en la Justicia chilena le deben algo?

–No. No estoy de acuerdo con eso, y lo digo sinceramente. Mire, para poner un símil: a usted le puede ocurrir alguna vez una cosa molesta y desagradable, que lo perjudique, pero reacciona frente a ello. Y a veces puede estar orgulloso de su reacción, pero no por eso justificar lo que ocurrió. A mí no gusta lo que hizo el juez Garzón, ni me gustará nunca, porque creo que los países tienen que ser capaces de resolver sus problemas de manera madura y por su cuenta. Me gusta cómo reaccionó mi país ante lo que hizo Garzón. Yo estoy muy satisfecho de eso, creo que hemos madurado como nación, que esto ha tenido un buen efecto; las cosas han ido en materia política dándose bien, pero eso, porque se ha hecho un gran esfuerzo, no porque tengamos nada que agradecerle a Garzón.

–Pero él provocó la reacción inicial...

–A una persona que nunca ha tenido mucha actividad usted puede imponerle un gran desafío de manera impropia y a lo mejor reacciona bien, lo cual no significa que usted haya actuado bien en un comienzo. A mi juicio, Garzón se entrometió indebidamente en los asuntos de Chile. Soy un hombre de derecho y me enseñaron desde que entré a la Escuela de Derecho que cada tribunal asume su propia jurisdicción. El señor Garzón decidió que él tenía competencia para juzgar cosas que habían ocurrido en Chile entre chilenos. No estoy de acuerdo con él ni con los que dicen que Garzón le hizo un gran bien a Chile. Si algo bueno ha ocurrido en Chile es la reacción del país puesto en una situación difícil, crítica. Si una persona me ataca, yo puedo reaccionar de buena manera, lo cual no quiere decir que tenga que ir a darle las gracias, sino que más bien estaré orgulloso de cómo reaccioné.

—En todo caso, más allá del juez Garzón, ¿valora usted como un avance de la democracia el fallo de la Corte Suprema?

–Ah, sí, por cierto. Lo importante es que las instituciones funcionaron como dijo el presidente y que la gente lo acata. El martes no hubo ni un solo incidente en Santiago. La gente aceptó. Claro, hay fuertes palabras, se dicen cosas tremendas, se trata de injusticia, fallo injusto. Es natural. Pinochet desata muchas emociones en Chile. Pero valoro el acto de madurez democrática que ocurrió esta semana. Cuando 20 magistrados dictan un fallo, evidentemente no lo hicieron bajo presión, por mucho que se diga lo contrario. No veo cómo el gobierno podía presionar a los magistrados de la Corte Suprema. Hubo, por cierto, presiones por la prensa, de las distintas fuerzas. Fallaron en derecho, en un fallo que es muy interesante de estudiar, y el país permaneció tranquilo y va a seguir tranquilo, que es lo importante.

–¿Sintió algún tipo de satisfacción por el resultado que desaforó a Pinochet?

–Sí, en un sentido. Yo dije mucho cuando estaba Pinochet en Londres que los tribunales en Chile estaban perfectamente en condiciones de hacer justicia. Y con esto no me quiero referir al pronunciamiento mismo del tribunal, sino al hecho mismo y al impacto internacional que ha tenido. Pienso que el presidente (Eduardo) Frei, y modestamente su ministro de Relaciones Exteriores, fueron muy fuertemente reivindicados esta semana ante mucha gente que desconfió de ellos. Porque muchos que ayer andaban celebrando por las calles dijeron que no podía haber justicia en Chile y además recientemente dijeron cuando se aprobaron los resultados de la mesa de diálogo que esto era un fraude para impedir el desafuero de Pinochet. Yo espero que en el medio de sus celebraciones hayan tenido un recuerdo un poco más razonado de las dos equivocaciones que cometieron en esos casos.

–¿Se imagina después de este fallo al general Pinochet reo y detenido?

–Francamente, no. Creo que es muy difícil eso. Una encargatoria de reo en Chile es simplemente una acusación formal. Yo no sé si llegará a ser acusado formalmente, ése es el punto. No me lo imagino detenido, no creo que esté en edad ni en condiciones, ni haya el ánimo de los jueces...

–Los militares ya soportaron ver a su ex jefe desaforado, sin protección jurídica, con sospechas fundadas de que cometió delitos. ¿Soportarán el paso siguiente, que es la acusación formal?

–Mire, todo el mundo sabe que Pinochet es aún muy popular en las Fuerzas Armadas chilenas. Por lo tanto, ellos creen que su ex comandante en jefe es víctima de una injusticia histórica. Creo que ellos van a quedar básicamente en ese ámbito, en la reivindicación histórica de Pinochet, más que en la discusión cotidiana respecto de su situación jurídica. No creo que ellos vayan a involucrarse en cada paso del proceso.

–¿Ve la posibilidad de un cuartelazo?

–No. Lo digo sinceramente, no. Este es un país mucho más maduro de lo que alguna gente lo ve. Ha madurado por la vía difícil. La gente sabe lo que cuesta la democracia y las dificultades que tiene. Todo el mundo sabe que un paso que se da conduce a otros irreversibles. No hay que olvidar, por ejemplo, que fue el gobierno de la Unidad Popular (la coalición de izquierda que gobernó con Salvador Allende) el primero que llamó a los militares a involucrarse en política. Al margen de la opinión que uno tenga de esos militares, todavía son recordados por su noble adhesión a la democracia y no cabe duda de que lo que pasó después está vinculado con lo que pasó primero. Entonces, en este país, antes de hacer ese tipo de cosas, la gente se preocupa mucho de cuál va a ser la consecuencia de sus actos.

AFP



"No tenemos nada que agradecerle a Baltasar Garzón."
"Sostuve que la Justicia podía funcionar en Chile y lo hizo."

Un médico ahí

Augusto Pinochet fue desaforado. Ahora va a ser juzgado. En este contexto, parece que por primera vez los abogados de Pinochet y sus acusadores se pusieron de acuerdo en algo: no se va a someter a los exámenes médicos que prevé la ley. "El general Pinochet va a respetar y va a cumplir rigurosamente todas las disposiciones legales que reglan el proceso y, si es necesario que declare ante el juez Guzmán, lo va a hacer. Hemos dicho que él se puede negar legítimamente a hacer exámenes médicos", declaró ayer el abogado del ex dictador Pablo Rodríguez Grez. "Es parte de una estrategia para que le tomen sólo en cuenta los exámenes médicos que se realizaron en Inglaterra, y en virtud de los mismos ser exculpado", respondió el abogado querellante Hugo Gutiérrez. Entretanto, el mismo Pinochet está preparando otra "Carta abierta a los chilenos". Sin duda, tendrá que levantar a un muerto. Según una encuesta que dio a conocer el Centro de Estudios de la Realidad Contemporánea (CERC), el 52 por ciento de los consultados opina que el desafuero de Pinochet es correcto.

PODRIAN PERDER LAS ELECCIONES DEL DOMINGO

Se destiñe el Partido Colorado

Paraguay vivirá el domingo muchas cosas nuevas. En un caso inédito en el país y bastante poco édito en el mundo, un millón y medio de paraguayos elegirán a su vicepresidente pero no a su presidente. Por primera vez en el país, las encuestas son importantes. Antes, el Partido Colorado ganaba invariablemente. Ahora, el candidato liberal Julio César "Yoyito" Franco está palmo a palmo con el oficialista Félix Argaña. Pero hay cosas que se mantienen en el país: el apellido Argaña, nombre de una verdadera dinastía, y las denuncias de fraude, que siempre existió pero que ahora sí puede ser determinante para decidir la elección.

El antecedente muy fresco de la victoria de Vicente Fox en los comicios presidenciales mexicanas puede pesar en este caso. Al igual que el Partido Revolucionario Institucional (PRI) mexicano, el Partido Colorado paraguayo tiene todas las características de un partido-Estado: hasta exige a los empleados públicos que, para ocupar sus puestos en reparticiones estatales, se afilien al partido. Pero el PRI perdió y el Partido Colorado está más cerca que nunca de hacerlo. Algunas encuestas independientes le dan a "Yoyito" Franco entre un cuatro y un siete por ciento de ventaja sobre Argaña. Otros sondeos, más cercanos al gobierno, señalan que Argaña lleva dos puntos de ventaja, lo cual es elocuente: los colorados, que tienen en su haber 53 años consecutivos de ser oficialismo, siempre ganaron las "elecciones" por márgenes muchísimo más amplios. "Yoyito" es líder del Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA), gran enemigo de la dictadura colorada de Alfredo Stroessner, pero tiene una ventaja clave: lo apoyan los hombres del detenido general Lino Oviedo.

AFP



Un afiche del candidato colorado Félix Argaña en guaraní.
Aspira a reemplazar a su padre, asesinado el año pasado.

ENFRENTAMIENTOS EN LAS

Historia de dos

En el País Vasco, los independentistas se enfrentaron con los que quieren la paz, mientras en el resto de España se marchó contra la última escalada de la ETA. Oficialismo y oposición firmaron un manifiesto común.

Ayer fue el día de las múltiples reacciones en España. Del lado de las condenas a la más sangrienta ofensiva etarra de los últimos años, la principal medida tomada en el frente político fue el acercamiento entre el gobierno del Partido Popular (PP) y la oposición, en un incipiente gesto para presentar un frente unido contra el terrorismo de ETA. Miles de españoles manifestaron en diferentes ciudades del país y las condenas verbales abarcaron a Estados Unidos y la Unión Europea. En la vereda de enfrente, ETA no asesinó a nadie. Pero no dejó pasar el día en vano: cumplió rabiosamente la violenta "jornada de lucha" impuesta para homenajear a los cuatro etarras muertos el lunes cuando el auto en que viajaban (junto a una abultada carga de armas) explotó dejando sus cadáveres prácticamente irreconocibles.

Desde Bruselas, el presidente de la Comisión Europea, Romano Prodi, declaró "al gobierno y al pueblo español mi total solidaridad y simpatía". En España, el ministro del Interior, Jaime Mayor Oreja –después de

AFP



La caravana en el funeral del militar asesinado el miércoles.
Cerca de Pamplona, el Ejército rindió honores a Casanova.

Tres opiniones

Por qué está matando

◆"La acumulación en pocas horas de noticias relacionadas con la violencia terrorista produce un efecto multiplicador del mensaje central buscado por los que ordenan matar: que pueden hacer lo que quieran, que no matan más porque no se lo proponen pero que podrían hacerlo; que lo harán si no se atienden sus exigencias. Ese mensaje va dirigido a toda la sociedad. Ya no es posible ninguna ingenuidad respecto a los objetivos de ETA: trata de coaccionar a los ciudadanos para doblegar la voluntad de las instituciones democráticas." *(El País, editorial)*

◆ "Para los sanguinarios de ETA y para sus obtusos compañeros de Euskal Herritarrok, el País Vasco (español y francés) es un territorio sometido por una potencia colonizadora –o por dos– de la que hay que liberarlo. Esto puede ser –y lo es– un error histórico. Pero sobre todo un error presente, pues en una sociedad libre, donde no es delito pedir pacíficamente la independencia, la lucha armada pierde razón y se vuelve puro asesinato. Los independentistas vascos se han vuelto criminales a secas no por ser independentistas, sino porque nadie les impide pedir libremente es independencia. Están llenos de rabia, intolerancia y odio. ¿Y de dónde les viene? Precisamente de ver que muchos otros vascos –que para ellos no lo son– no desean tal independencia, *ni* siquiera bajo el nombre de construcción nacional. Y ahí nace el delirio. El que no quiere la independencia no es vasco. Y por tanto (ya en la locura nazi) hay que echarlo o matarlo, igual que a los opresores. En ese instante los independentistas vascos se convierten, sin más, en

CALLES POR LA OFENSIVA DE LA ETA

países (en guerra)

reunirse con miembros de la oposición y firmar un comunicado conjunto de condena a ETA–, pidió calma: "Tenemos que enfrentarnos a la violencia con métodos democráticos. No debemos caer en las provocaciones de los terroristas". Provocaciones que ayer se intensificaron con atentados menores. Un comando etarra incendió dos micros y una oficina del Partido Nacionalista Vasco (PNV) en San Sebastián (País Vasco), interpretado como un mensaje a la dirección del PNV para que no ceda ante las presiones del gobierno para romper relaciones con ETA. El empresario vasco José María Korta, asesinado el martes, tenía estrecha relación con los dirigentes del PNV, y algunos analistas aseguran que ETA mandó así una advertencia al PNV por un lado y por otro una señal al gobierno "para que rompa su inmovilismo".

Las autoridades nacionales no descartaban que se produjeran nuevos ataques en el marco de la "kale borroka" (lucha callejera) que se vivió durante toda la semana en las calles de diversas ciudades vascas. La "jornada de lucha" se había iniciado ayer por la mañana cuando dirigentes de Euskal Herritarrok (EH, frente electoral de ETA) y centenares de independentistas vascos rindieron homenaje en Markina (País Vasco) al dirigente "histórico" de ETA, Patxi Rementería, uno de los muertos en la explosión del lunes.

A nivel verbal, las provocaciones no fueron menores. El portavoz de EH, Arnaldo Otegui, reiteró que los activistas etarras son "compañeros de lucha" y "patriotas vascos". "Todo el mundo es consciente de que los militantes de ETA y los de EH compartimos los objetivos estratégicos por los que luchamos y son compañeros de lucha en ese sentido", explicó. Ayer, la fiscalía de San Sebastián presentó una querella contra dos concejales de EH por amenazas contra la presidenta del PP en la provincia vasca de Guipúzcoa, María San Gil, cuando el martes pasado encabezaron una manifestación de recuerdo por los cuatro etarras muertos al grito de "María San Gil vas a morir"

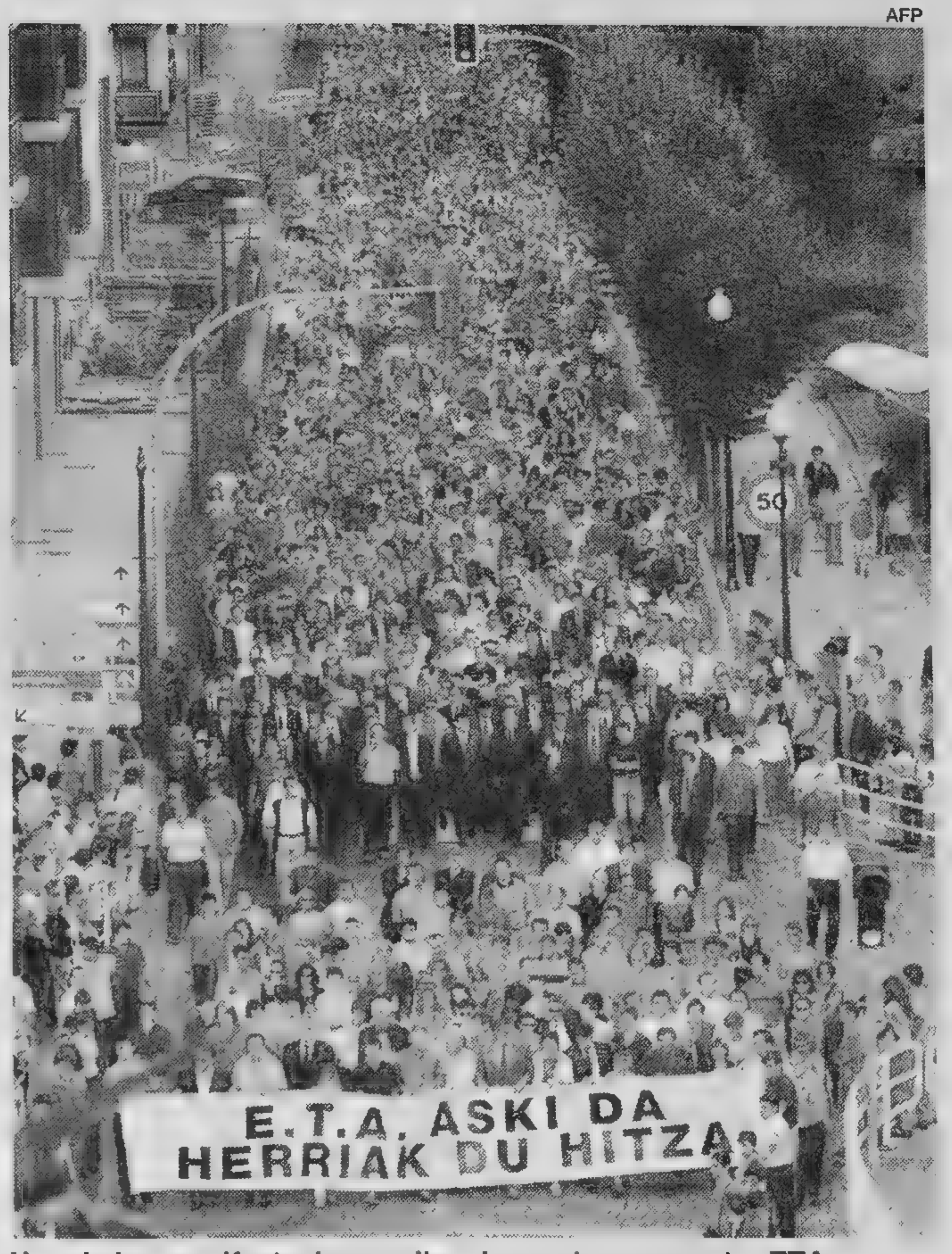

AFP

Arnaldo Otegui, líder de EH.
"Los etarras son patriotas."

(ver nota aparte).

En el cuartel de Aizoain, cerca de Pamplona (Navarra), el regimiento "América 66" del Ejército español celebró ayer el funeral del militar asesinado a balazos anteayer, Francisco Casanova. Un "asesinato brutal" condenado ayer en esos términos por el Departamento de Estado norteamericano. "Tenemos que manifestar nuestra más firme repulsa contra los que ejercen la violencia como instrumento de presión y de intimidación", declaró el arzobispo de Pamplona, monseñor Fernando Sebastián, ante los militares y civiles presentes.

Miles de españoles manifestaron silenciosamente por ese asesinato en diferentes ciudades, mientras unos 200 militares participaron de una marcha solidaria en Melilla, en el norte de Africa. En Pamplona, la zona más caliente en estas horas, los manifestantes contra la violencia etarra chocaron verbalmente con simpatizantes de la guerrilla separatista (cinco de ellos detenidos por causar "desórdenes públicos") que habían salido a las calles para cumplir con su parte de la "jornada de lucha". O comoparte de "una actividad irracional, una locura, una espiral alocada de violencia", según calificó a los atentados etarras el juez Garzón.



AFP

Una de las manifestaciones silenciosas de ayer contra ETA.
En Pamplona chocaron verbalmente con simpatizantes etarras.

HABLA MARIA SAN GIL, AMENAZADA DE MUERTE POR LOS INDEPENDENTISTAS

"Tengo miedo, pero debo vivir con él"

El País
de Madrid

Por Aurora Intxausti
Desde San Sebastián

María San Gil (San Sebastián, 1965), presidenta del Partido Popular de Guipúzcoa y teniente de alcalde del Ayuntamiento donostiarra, ha tenido que escuchar en dos ocasiones en menos de una semana que ETA va a matarla. El lunes se lo dijeron en euskera. El martes, en castellano: "San Gil, vas a morir". Entre los que coreaban estas amenazas se encontraban las dos ediles de Euskal Herritarrok (brazo electoral de la ETA) de su propio distrito, Maider Alustiza y Miren Zinkunegi.

–¿Qué siente cuando dos compañeras encabezan una manifestación en la que se pide a ETA que la mate?

–Se te encoge el alma. Porque hay que ser muy frío para ir por la calle gritando amenazas de muerte contra una persona. Para hacerlo, te falta humanidad y te mueves en unos esquemas en los que el fanatismo es lo único que envuelve tu vida. Esta gente no entiende que hay que respetar la vida de los demás y que se pueden tener distintas ideologías. Ni lo entienden ni lo quieren entender.

–¿Es imposible hablar con ellos?

–Desde 1995, cuando los ediles de Herri Batasuna no condenaron el asesinato de Gregorio Ordóñez (del PP), tomé la decisión personal de que con esta gente no iba perder las formas. No les iba a gritar ni insultar por los pasillos, pero les iba a negar el saludo, un pequeño grado de libertad que no nos pueden arrebatar. No compartimos ni el ascensor.

–¿Se contiene cuando se cruza con ellas (el despacho del PP en el Ayuntamiento se encuentra justamente enfrente del de EH)?

–Sí, porque lo que desean es el enfrentamiento físico civil, ya que entonces se convierten en víctimas y están deseándolo. No lo van a conseguir. Se han topado con gente que es mucho más sensata, que tiene las ideas más claras y sabe por lo que lucha de verdad. Conocemos la violencia tan de cerca que sabemos que no nos lleva a nada bueno. Ganas no faltan, respiras hondo, cuentas hasta tres y te dices "ya me iré al juzgado y allí nos encontraremos", porque voy a utilizar todas las armas legales que están en mi mano para que paguen por este tipo de delitos. Responsabilizo a Maider Alustiza, a Miren Zinkunegi y al secretario municipal de ese grupo, Antxon Ollokiegi, de lo que me pueda suceder.

–¿Tiene miedo?

–Sí, mucho.

–¿Ahora más que nunca?

–Sí. Sobre todo, porque el momento está siendo especialmente duro. Sin embargo, creo que nuestro mérito no es que estemos aquí, sino saber vivir y trabajar con miedo.

–¿Cómo se sobrevive con esa angustia?

–No queda más remedio que racionalizarlo y ser muy consciente de que corremos peligro. Intentamos vivir a costa de que nuestra vida personal se convierta en una existencia espantosa. Vives con el miedo y no te puede, pero siempre sabiendo que ni somos héroes ni mártires. Quiero pasar a la historia por haber llegado en algún momento a ser alcaldesa de mi ciudad. Lo que no quiero es convertirme en una víctima más de esta gentuza.

–¿Se ha sentido respaldada por el alcalde, el socialista Odón Elorza, y los corporativos de la oposición?

–Es muy grave que dos ediles amenacen de muerte a la primera teniente de alcalde del Ayuntamiento. Es terrible. Pienso que la institución para la que trabajo debería ampararme más de lo que lo ha hecho. Estoy aquí por el respaldo de los ciudadanos. Al final, es una amenaza de muerte no sólo contra todos los que me han votado, sino contra todos los ciudadanos de este país. He extrañado un gesto cariñoso y de apoyo no sólo personal sinode arrojo democrático para enfrentarnos a esta situación tan dramática que estamos padeciendo, por parte de mi alcalde.

–¿Qué siente cuando oye a un nacionalista decir "han matado a uno de los nuestros"?

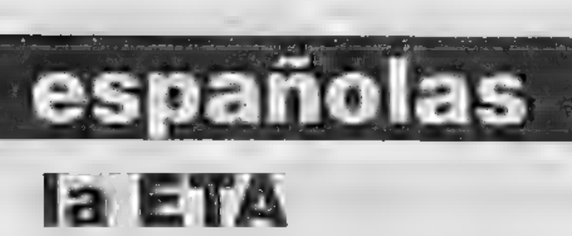
–Asco, porque yo siento a todos los muertos igual, independientemente de su ideología. Un asesinato es eso y nunca se puede patrimonializar. En eso el PP ha dado un ejemplo de madurez y de altura personal importante. Nunca hemos querido hacerlo por la gran cantidad de compañeros que han asesinado, nunca hemos hecho alarde de que (el asesinado) era de los nuestros. Es un muerto compartido por esta sociedad. Me duele que, a estas alturas, se haga ese tipo de afirmaciones y que se quieran hacer diferencias entre unos y otros. Es un asesinado más de la sociedad vasca y española y nadie se lo puede apropiar.

–La primera vez que le dijeron que le iban a matar, durante una concentración, se quejó de la falta de eficacia de la Ertzaintza (policía autonómica vasca).

–Cuando la Ertzaintza o la Guardia Municipal escucha pedir que me maten, no entiendo cómo los responsables de la seguridad ciudadana y de este país permiten que se haga apología del terrorismo por las calles de la ciudad. No entiendo cómo no los detienen y los llevan a prestar declaración a los juzgados. La impunidad absoluta es lo que me rebela.

–¿Tiene confianza en que se resuelvan judicialmente las denuncias que presenta?

–La única arma que tenemos los demócratas contra los terroristas y contra quienes apoyan la violencia es denunciar todas las acciones ilegales de ellos en los juzgados. Espero que algún día tengan que pasar por los juzgados para que rindan cuentas ante la ley. No podemos permitir que esta gentuza campee a sus anchas y actúe impunemente. No cejaré en mi empeño por denunciarlos ante los tribunales siempre que atenten contra mi persona. No me he callado nunca y tampoco lo voy a hacer ahora. Que no piensen que el miedo me va a atenazar. Seguiré luchando para conseguir la libertad y que ésta llegue a todos los ciudadanos.



la ETA

primitivos nazis vascos." (El Mundo, *Luis Antonio de Villena)*

◆ "ETA está inmersa en una convulsión homicida que sólo tiene como objetivo inmediato causar el mayor daño posible a la sociedad española, buscando un abatimiento de su voluntad que obligue al gobierno a cambiar su política de firmeza. La respuesta a la embestida etarra debe ser la aplicación de la ley con toda su dureza y la conservación de la serenidad, porque nada agradaría más a ETA y a ciertos dirigentes nacionalistas que el gobierno popular cometiera un error o incurriera en un exceso de cualquier clase en la lucha antiterrorista, para hipotecarlo como ya hicieron con gobiernos anteriores." (ABC, *editorial)*

NOTICIERO

Zapatillas. Científicos de la Universidad de Calgary, Canadá, diseñaron unas zapatillas "mágicas" que, dicen, al limitar las vibraciones de las piernas permitirían a los atletas que participarán en los próximos Juegos Olímpicos de Sydney 2000 batir una gran cantidad de marcas mundiales.

Bancarrota. La quiebra de Racing como figura jurídica desaparecerá desde hoy con la entrada en vigencia de la Ley de Fideicomiso para entidades deportivas en crisis económicas, aunque por ahora la situación del club continúa igual: Racing seguirá debiendo más de 70 millones de dólares, aunque sólo estén reconocidos 34.

Moreno. El delantero chileno Manuel Neira se convirtió ayer en nuevo jugador de Racing luego de firmar el contrato que lo ligará por un año a la entidad, en tanto que el ex boquense Alfredo Moreno, que jugará a préstamo por el Apertura, no se presentó al entrenamiento que realizó el plantel por la mañana.

Sub 20. El seleccionado argentino Sub 20 jugará esta noche a partir de las 20 en Maldonado, Uruguay, ante su par de Paraguay en la primera fecha del cuadrangular que también disputan Perú y los locales.

Muñoz. El arquero Christian Muñoz, ex Boca y flamante incorporación de Los Andes, fue confirmado por el entrenador Jorge Ginarte como titular para el partido del sábado ante Newell's Old Boys, lo que motivó el enojo de Alejandro Migliardi, quien, al perder el puesto, abandonó la práctica.

Craviotto. Ante la renuncia de Eduardo Solari a la dirección técnica de Estudiantes de La Plata, Néstor Craviotto acordó hacerse cargo del equipo pincharrata.

Lo de Ortega está verde hasta no arreglar su plata

Gana dos millones por año en Parma y River le ofrece su tope: medio millón. El fue muy escéptico. River le pide ayuda a Parmalat.

Por Adrián De Benedictis

Cuando todo hacía suponer que la llegada de Ariel Ortega a River estaba confirmada, ayer, tras una larga reunión de más de tres horas de los directivos con Juan Luis Berros, representante del representante (sic) del jugador, quedó en una nebulosa. Más aún, en primera instancia parecería que los dirigentes de River se habrían apresurado en el anuncio y que ahora lo más probable es que la operación se frustre. La causa principal (o única) es que Ortega gana dos millones de dólares por año en el Parma y River estaría dispuesto a abonarle sólo medio millón en forma anual.

Así lo explicó ayer Berros (en nombre del representante de Ortega, Antonio Caliendo), quien aseguró que "el regreso del futbolista a River no se pudo definir, porque los dirigentes de River desconocen lo que quiere ganar él". Además, Berros indicó que Ortega "no aceptará el tope de River, de no pagar más de 500 mil dólares anuales en el contrato de los jugadores". Una posibilidad es que la empresa Parmalat se haga cargo de la diferencia que le correspondería al jugador, variante que han insinuado los directivos de River–Pintado habló de la participación de esa empresa asociada al club italiano para achicar cifras, al menos en parte–, pero que no han tenido confirmación.

El contrato de Ortega en Italia es hasta el 31 de julio de 2003. River había acordado con la entidad italiana adquirirle el 50 por ciento de los derechos federativos del jugador en 5.500.000 dólares, cantidad que Parma le debía a River por el pase de Hernán Crespo a Lazio.

Pero hay otro punto que también tiene peso en la negociación ahora estancada: una "cuenta pendiente" de Caliendo con los dirigentes de River. Como en febrero pasado River resolvió la no continuidad de Ramón Díaz (representado por Caliendo) como entrenador, el empresario le estaría pasando una "factura" a los responsables del club.

"Sabemos que existía un principio de acuerdo entre Parma, de Italia, y River. Pero no hubo acuerdo entre Ortega y River", advirtió Berros. Y agregó: "La operación no era tan sencilla, porque Ortega, aunque no juegue, que es la solución no deseada por nadie, el club italiano deberá pagarle lo firmado a Ortega hasta ese año".

Ortega, quien se encuentra entrenándose con el Seleccionado Argentino que se prepara para enfrentar a Paraguay el próximo miércoles, por la séptima fecha de las eliminatorias sudamericanas, no es tenido en cuenta por el director técnico de Parma, Alberto Malesani.

Anoche, Juan Luis Berros dijo que los dirigentes "se apresuraron en hablar" y que la reunión fue constructiva, aunque no acordaron nada. El martes se reúnen otra vez. Por ahora, está verde.


AFP

Orteguita tiene muchas ganas de volver, pero no alcanza con eso.
Las tres horas de reunión de anoche fueron infructuosas.

JUEGA HOY UN AMISTOSO CON LA ROMA

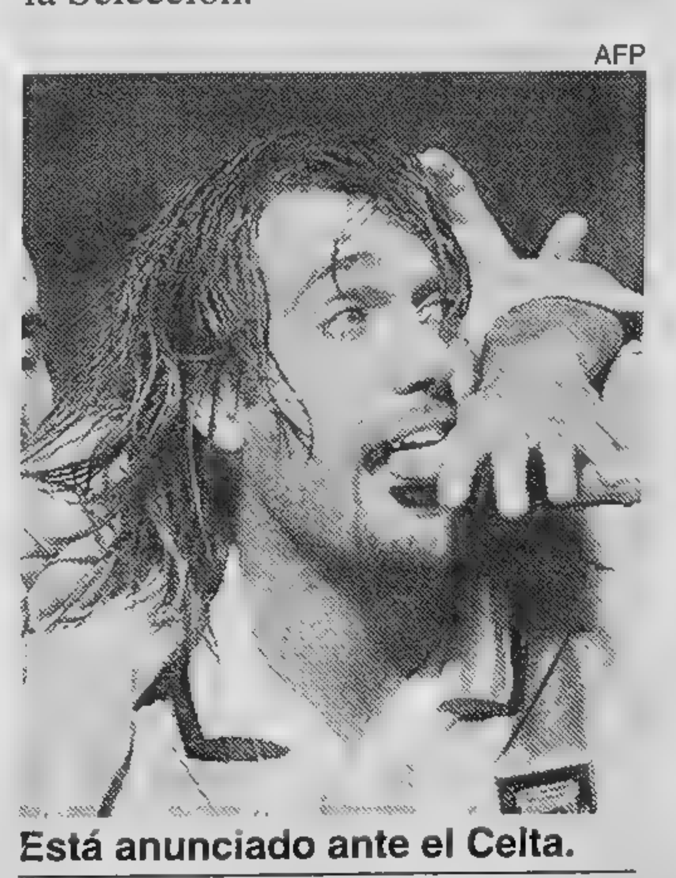
A Bati no le duele nada

La novela por la lesión de Gabriel Batistuta sumó un nuevo e inesperado capítulo. Mientras el cuerpo médico de la Selección lo considera oficialmente lesionado y el técnico Marcelo Bielsa no lo incluyó en la convocatoria para enfrentar a Paraguay el próximo miércoles, la Roma anunció para hoy la presentación oficial de Gabriel Batistuta en un amistoso ante el Celta de Vigo. Incluso el propio goleador señaló que espera que el entrenador Fabio Capello lo incluya en el partido ante los gallegos.

"No veo la hora de jugar. Espero que Capello me incluya frente al Celta de Vigo", remarcó Batistuta al diario italiano *La Gazzetta dello Sport*. Además, el delantero aseguró que si bien no está en óptimas condiciones para afrontar los noventa minutos, ya está casi recuperado de su lesión. "No estoy del todo bien para jugar los 90 minutos, pero sí para hacerlo un rato. Lo importante es estar del todo bien para octubre", comentó Batistuta, en referencia a la fecha del comienzo del campeonato italiano.

Pese a las dudas que mantiene el jugador, la presencia de Bati ante el Celta está casi asegurada, ya que toda la promoción del amistoso giró alrededor de su figura. Batistuta lleva 43 días de inactividad luego de haberse lesionado, el 29 de junio último, en el partido que la Selección Argentina le ganó 3-1 a Colombia por las eliminatorias. El tema de su recuperación originó una serie de partes médicos de la Roma y provocó el viaje a Italia del doctor de la AFA, Donato Villani, quien en ese momento había dicho que "todavía le faltaba para estar bien".

En tanto, ayer se incorporaron Juan Pablo Sorín, Julio Cruz y Gustavo López al grupo que está trabajando con Bielsa en Ezeiza, que volvió a entrenar en doble turno. Hoy está prevista una conferencia de prensa a cargo de Bielsa, donde seguramente todas las preguntas rondarán en torno a Batistuta, su lesión y su ausencia de la Selección.


AFP

Está anunciado ante el Celta.
¿Qué gravedad tenía la lesión?

RAFAEL DI ZEO Y EL OSO PEREYRA, EN LOS VESTUARIOS

Intento de apriete en Boca

Los barrabravas irrumpieron en una reunión del plantel. Querían una "contribución para viajar a España y Tokio. Hoy arregla Riquelme.



DyN

Jorge Bermúdez: capitán, negociador y vocero del plantel boquense.
Se dice que fue él quien hizo frente ayer a los barrabravas.

Un grupo de barrabravas de Boca, entre los que se encontraban Rafael Di Zeo y Omar "Oso" Pereyra, ambos procesados por los incidentes violentos contra hinchas de Chacarita en la Bombonera, entraron ayer por la fuerza al vestuario del club y les exigieron a los jugadores entradas y dinero para costear la gira por España y el viaje a Tokio, donde Boca jugará ante el Real Madrid la Copa Intercontinental en noviembre próximo. Los futbolistas que, según trascendió, se habrían negado a colaborar con los violentos, se retiraron del estadio sin hacer declaraciones al respecto. Por otra parte, Mauricio Macri se reunirá hoy a las 17.30 con el representante de Juan Román Riquelme, Marcos Franchi, para firmar el acuerdo por la renovación del contrato del volante hasta el 2002.

Di Zeo y Pereyra, acompañados por otros cuatro miembros de "La Doce", estuvieron ayer recorriendo las instalaciones del club mientras los jugadores se entrenaban en Casa Amarilla. Al término del trabajo, los dos jefes de la hinchada y sus escuderos ingresaron al vestuario y les pidieron a los futbolistas dinero para poder viajar a España, donde Boca jugará un amistoso ante el Villarreal como parte del acuerdo por los pases de Diego Cagna y Rodolfo Arruabarrena. Ante el apriete de los violentos, los jugadores respondieron que las entradas para ese partido ya estaban agotadas, pero los barrabravas, no conformes con ello, exigieron al plantel "una contribución" para costear el traslado de los hinchas a Tokio, donde el equipo enfrentará al Real Madrid.

Los violentos aprovecharon la reunión que realizaron los jugadores, a puertas cerradas, para discutir el tema de los premios, y que se extendió por más de una hora. Tras la charla, la mayoría de los futbolistas se retiró sin ganas de hablar con la prensa. El único que se detuvo fue el capitán Jorge Bermúdez, señalado como el primero en increpar a los violentos, negándose a colaborar. Consultado sobre la presencia de los reconocidos barrabravas, Bermúdez dijo no tener "ningún comentario que hacer". Sólo confirmó que hubo una reunión del grupo de jugadores y que anoche el equipo quedaría concentrado, a la espera del partido frente a Gimnasia por la tercera fecha del Apertura.

El que también está concentrado con el plantel es Riquelme, quien ahora espera la orden de Carlos Bianchi para entrar a la cancha y, según confió el entrenador, podría estar desde el arranque. El volante decidió cambiar su postura de no jugar luego de que la dirigencia de Boca cediera a pagarle una prima de 700 mil dólares, libres de impuestos. Según explicó Macri, la diferencia entre los 700 mil y los 450 mil que Boca les paga a Guillermo Barros Schelotto y Martín Palermo (los mejores pagos del plantel) le serán descontados al volante del porcentaje de una futura venta. El acuerdo quedará formalizado hoy cuando, a partir de las 17.30, Macri se reúna con el empresario Marcos Franchi para firmar el nuevo contrato que contempla la extensión del vínculo entre ambas partes por un año más, hasta diciembre de 2002.

HUBO SUSPENSION PROVISORIA PARA DANIEL CORDOBA

Le dieron una fecha a Chilavert

El Tribunal de Disciplina Deportiva de la AFA suspendió anoche por un partido a José Luis Chilavert, por el incidente que protagonizó el pasado domingo a la finalización del partido que Vélez perdió 2-1 con River. En tanto, el director técnico de Chacarita, Daniel Córdoba, quedó suspendido de manera provisoria por el escándalo que realizó en el partido ante Gimnasia, cuando intentó agredir al árbitro Juan Pablo Pompei, se resistió a la policía y mordió en una mano a un comisario.

De acuerdo con el informe redactado por el juez del encuentro RiverVélez, Héctor Baldassi, a Chilavert sólo le correspondió una fecha, ya que protagonizó hechos de indisciplina contra el técnico de River, Américo Gallego, pero no insultó ni al juez principal ni al asistente Claudio Rossi. Luego de no haberse presentado el pasado martes por estar en Paraguay, Chilavert concurrió al edificio de la calle Viamonte poco después de las tres y media de la tarde, y formuló su descargo ante los miembros del Tribunal durante 40 minutos. Sin embargo, luego prefirió no brindar detalles de su exposición, aunque se fue de la sede de la AFA con una sonrisa y muy distendido. Pese al numeroso grupo de periodistas que lo aguardaban, Chilavert se abrió paso y se negó a responder las preguntas que se le formularon. Luego se subió a un auto rojo que lo esperaba y se retiró. De esta manera cumplió con su anunciada postura de no efectuar declaraciones a la prensa. Además de cumplir con una fecha de suspensión, Chilavert quedó inhabilitado para ser capitán durante un mes, en tanto que se multó a los dos clubes por el valor de treinta y cuatro entradas generales.

En cuanto al profesor Córdoba, la sanción definitiva recién se conocerá la semana próxima, luego de que el martes declaren Pompei y los dos asistentes de ese partido. Si bien el técnico se mostró arrepentido por su comportamiento, ya se especula con una sanción muy fuerte.

CON GOLES DE MACERATESI Y EL DEBUTANTE CACERES

Central derrotó bien a Cerro Porteño

2 **ROSARIO CENTRAL**
Buljubasich; D. Díaz, Canals, Loeschbor; Erroz, Quinteros, Mariano González; P. Sánchez, E.González; Maceratesi, M. Cáceres. **DT:** Bauza.

1 **CERRO PORTEÑO**
Bobadilla; Zandoná, Peralta, J. D. Cáceres; Soñora, S. Garay, Struway, C. Espínola, Alvarenga; J. Campos, Francisco Ferreyra. **DT:** Luis Cubilla.

Goles: P.T. 12m Maceratesi (RC). S.T. 18m Miguel Cáceres (RC); 44m Alvarenga (CP). **Cambios:** S.T. César Ramírez por Espínola (CP); 30m Javier García por Ezequiel González (RC) y Cohener por Ferreyra (CP); 42m David Pérez y Cappelletti por Mariano González y Erroz (RC). **Arbitro:** Guido Aros, de Chile. **Cancha:** Rosario Central.

Rosario Central inició con buen pie su participación en la Copa Mercosur de fútbol, al superar como local por 2-1 a Cerro Porteño de Paraguay, un rival muy limitado que jamás lo puso en apuros en el partido que completó la primera fecha del Grupo C del certamen. Rafael Maceratesi y el debutante Miguel Cáceres anotaron los goles que le dieron la victoria a Central, que sumó sus primeros tres puntos y es líder junto a Colo Colo de Chile, que venció por 3-1 a San Pablo en el partido que abrió la primera fecha del grupo el 3 de agosto pasado. Guido Alvarenga descontó en el último minuto de juego para el equipo paraguayo.

Una "asistencia" al mejor estilo basquetbolístico de Diego Erroz dejó a Maceratesi solo ante el arquero Aldo Bobadilla a los 12 minutos, y el delantero definió cruzado de derecha al palo más lejano y le resolvió a Central la mitad del problema, que era hacer el primer gol. En el segundo tiempo un centro del Ezequiel González a la salida de un tiro de esquina fue conectado de cabeza por el paraguayo Cáceres, quien debutó en forma exitosa y dejó muy buena impresión por su combatividad.

OPINION

Por Diego Bonadeo

La impunidad olímpica

Con la tercera delegación olímpica más numerosa de su historia, el deporte argentino está viviendo su primer mundo y sus relaciones carnales hiperglobalizadas. Con un periférico por cada dos participantes, una vez más la obscena voracidad turística de los "dirigentes-azafatas" lleva a una patética suma final: ciento cuarenta y tres deportistas, y ochenta y dos no deportistas. Sobre un total de doscientas veinticinco personas, solamente el sesenta y tres y medio por ciento participará en alguna competencia. El resto –un treinta y seis y medio por ciento– engrosará la nómina de jefes de equipo, presidente de delegación, médicos, entrenadores, preparadores físicos, empleados, ñoquis, etc.

El Comité Olímpico Internacional autoriza hasta un cuarenta por ciento de no participantes entre las delegaciones. El Comité Olímpico Argentino, con una estructura de recambio curiosamente parecida a la del Vaticano ha hecho, desde siempre, de la impunidad una metodología sistemática. Su autonomía le permite hacer lo que se le antoja sin dar explicaciones. Así las cosas, la Secretaría de Deportes prepara a los participantes y el COI se encarga de las designaciones.

Pero la impunidad va más allá. Nadie rindió cuentas del episodio en el que se damnificó a Ana María Comaschi en Barcelona '92, cuando el jefe de la delegación era el ex rugbier y ex tirador militar Ernesto Alaiz, el general que llegó tarde con sus tanques durante Semana Santa en 1987. Tampoco es bien sabido lo que sucedió con las cuentas de los Juegos Panamericanos de Mar del Plata en 1995, ni con las groseras negligencias en las acreditaciones para los juegos de Atlanta en 1996.

Si al país Sydney no le cuesta ni un centavo de planes trabajar, de hospitales y escuelas públicas o de comedores infantiles, porque el Comité organizador y los sponsors corren con los gastos, así debe ser. Pero no es razonable suponer que a nadie, y mucho menos a los auspiciantes, les interese que vayan a Australia los inveterados atornillados a los sillones de las federaciones deportivas, cómplices alguna vez y no hace tanto de haberles cobrado peajes a los atletas becarios con la vieja excusa de "robar para la corona".

ESCOLASO

Quiniela Nacional (E-O-O-Z) Matutina

1	9788	8	2834	15	4893
2	3242	9	2318	16	9209
3	5046	10	9274	17	6138
4	7843	11	9599	18	7487
5	5602	12	0095	19	7336
6	1849	13	5046	20	8473
7	9004	14	7608		

Quiniela Nacional (O-D-H-J) Vespertina

1	3795	8	8593	15	3550
2	3493	9	1676	16	4996
3	8769	10	5127	17	0698
4	1475	11	2520	18	1837
5	6946	12	4581	19	4551
6	6874	13	2261	20	3115
7	3316	14	9496		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	8045	8	6301	15	1607
2	5549	9	3130	16	3160
3	7277	10	9529	17	2749
4	7305	11	1044	18	9850
5	7613	12	2606	19	6648
6	7569	13	0297	20	7787
7	6442	14	6377		

Quiniela Nacional (O-D-N-R) Nocturna

1	7572	8	4740	15	5497
2	8953	9	3116	16	4042
3	9793	10	1019	17	5257
4	4677	11	1955	18	7318
5	0969	12	9253	19	3463
6	2730	13	0732	20	5114
7	4112	14	2021		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	6963	8	3563	15	7256
2	0948	9	4225	16	7963
3	6810	10	4859	17	2725
4	4863	11	0029	18	1277
5	7647	12	3050	19	1091
6	9696	13	2978	20	8993
7	4367	14	8060		

Las cinco rarezas del CD

El CD incluye cinco canciones que el grupo nunca grabó en estudios. Sin embargo la única de esas cinco que no vio la luz en un disco solista es "Alto en la torre" (de la época de PorSuiGieco), que aquí aparece en una soberbia versión con complejas armonías vocales. Las otras son "Qué voy a hacer" (presente en *El tiempo es veloz*, primer solista de Lebon pos Seru); "Espejismo en la nieve", que Aznar hace en solitario sobre el escenario; "Inconsciente colectivo", solo con Charly en el piano y en un formato breve pero emocionante, y la que da título al disco, grabada por García en un tempo mucho más lento para *Yendo de la cama al living*. Sin embargo, la versión presenta un frenesí cercano a las modernidades posteriores del autor.

ASI ES "YO NO

Eran Los

Por Eduardo Fabregat

El típico gusto argentino por la leyenda provocó que la Historia los haya fijado en el lugar de Los Beatles argentinos. En su momento, la comparación parecía irritante, porque acaso ese lugar era de Almendra. Pero pasado el tiempo, nadie podría discutir la importancia que el grupo de los cuatro solistas tuvo para la etapa que culminaría con el rock argentino saliendo de los guetos para avanzar hacia el corazón de la cultura de masas. *Yo no quiero volverme tan loco*, la casi milagrosa exhumación sonora que el sello Sony lanzará al mercado el próximo lunes, exhibe el apogeo de Seru Giran y se convertirá en una pieza de colección imperdible. El disco doble que exhibe al cuarteto de Charly García, David Lebon, Pedro Aznar y Oscar Moro con la musculatura bien tonificada marca diferencias a favor con otros registros oficiales en vivo y ofrece varias sorpresas apreciables, algunas pistas olvidadas.

La historia detrás del "nuevo" disco de Seru Giran ya es conocida: un fan no identificado le acercó a Moro una cinta con ese show del Coliseo, un ciclo de dos noches a título de nada, justo después de las presentaciones oficiales de *Peperina* –a mediados de año– y antes del show final de Obras en marzo de 1982. La notable calidad sonora del material hizo el resto, Aznar se encargó de depurar algunas imperfecciones, García tomó para sí la gráfica general y todos aportaron fotografías y textos. Así, Seru Giran experimenta hoy un renacimiento mucho más valioso que aquella reunión de 1992 que significó –hablando moderadamente– un paso en falso. La aparición de un material con 19 años de antigüedad (años en los que en este país sucedió de todo, musical y socialmente hablando) ofrece infinidad de puntas de una discusión que no excluye lo ideológico: ¿es necesario volver a escuchar esa porción de la historia del rock argentino? ¿Hace falta exhumar a Seru Giran, el último exponente barroco exitoso antes de la revolución moderna de los tempranos '80? Puede haber opiniones fanáticas o desinteresadas, a favor o en contra, pero al cabo el valor musical es indudable.

Luego de un comienzo tormentoso en que una crítica sorda intentó destrozarlo, el Seru Giran 1981 se



García canta mucho ¡y bien!

Es un disco nuevo y viejo a la vez. Diecinueve años después de un inolvidable par de shows en el Coliseo, está a punto de aparecer un CD doble que testimonia el mejor momento de un grupo clave. Escuchado hoy, tiene pistas sobre la posterior carrera solista de Charly García.


Una imagen de los shows incluida en el generoso librillo del disco, que sale la semana próxima.

"Viva Perón"

El que se encarga de llevar el pulso de las declaraciones en los casi 90 minutos de show registrado en el compact doble es, obviamente, Charly. Lebon apenas habla para presentar un par de canciones, el jovencísimo Aznar agradece el respeto hacia su humilde canción solista, Moro no emerge de atrás de la batería. Charly, en cambio, defiende a las Bay Biscuit y a aquel "chiste disco" hecho en los primeros tiempos en Obras, lanza un "Viva Perón" espantado y, en el comienzo, hace una declaración que pinta el necesario espíritu defensivo del rock en esos tiempos: *"Estamos super contentos de estar tocando en este teatro... ayer fue increíble, todo el mundo estuvo al mango, nadie rompió nada... o sea, se puede estar al mango y no romper nada, ¿viste? Como decía Billy Bond... ¡rompan todo!"*.

QUIERO VOLVERME TAN LOCO", DE SERU GIRAN

Beatles argentinos, en serio

había afianzado en la escena local. *Peperina*, con su referencia fotográfica beatlesca en el interior, les había otorgado la ansiada chapa de clásico. Para García era su experimento más logrado. Sui Generis había sido sepultado por sus propios instintos musicales, que lo llevaban a otra parte; La Máquina de Hacer Pájaros había expresado bien esos instintos, pero terminó dependiendo en exceso, otra vez, de lo que él generara. En David Lebon, García encontró un coequiper justo para el liderazgo, un sabor rockero en la guitarra y buen gusto en la balada. Y la base, con ingredientes tan radicalmente diferentes como Aznar y Moro, un Pastorius y un Bonham, daba todas las garantías para que el Frankenstein funcionara. El Frankenstein funcionó. Y cómo.

Yo no quiero volverme tan loco abre con una frase de ardiente actualidad: *Autos, jets, aviones, barcos, se está yendo todo el mundo*, canta Lebon. Y cierra con una inesperada ventana que, en 1981, mira al futuro de García: el arranque de "No llores por mí, Argentina" hace pensar inmediatamente en... "Demoliendo hoteles", grabada tres años más tarde para *Piano bar*. El juego de Charly en el túnel del tiempo admite otra ronda en el single "Yo no quiero volverme tan loco", que en los anuncios previos se describía como "una versión punk, urgente", pero que en rigor se puede detallar mejor como un *outtake* en bruto de *Clics modernos*, el quiebre estilístico de 1983. El disco permite apreciar a un García a pleno, cómodo en su rol de coprotagonista, dedicado a poner pianos y sintes al servicio del grupo cuando Lebon asume la voz cantante, como en "Qué voy a hacer" –grabada después en *El tiempo es veloz*–, "Esperando nacer", "Seminare", "Parado en el medio de la vida", la vibrante "Cuánto tiempo más llevará" o "Encuentro con el diablo".

Rol: ***García está aquí a pleno, cómodo en su rol de coprotagonista, dedicado a poner pianos y sintes al servicio del grupo cuando Lebon asume la voz.***

Es a través de esas y otras canciones –hay una notable versión de "A los jóvenes de ayer", por ejemplo– que el disco doble revalida su carácter de documento: si en *No llores por mí, Argentina*, el réquiem de Obras, abundaban las regrabaciones en un repertorio obvio, *Yo no quiero...* sirve como repaso de todo lo que ofrecía el Seru Giran más saludable. Un grupo seguro de sí, tanto como para ejecutar en vivo complejos arreglos vocales (quizá con este disco algunos jóvenes fanáticos de García se sorprenden escuchándolo *cantar*, y muy bien) y de torear a su público, como cuando Charly pronuncia palabras que suenan a sacrilegio –"música disco", dice, y arrecian los silbidos, y vuelve a la carga–, y para colmo para defender a las Bay Biscuit, el grupo de chicas que fue largamente maltratado por el público en esos shows. Las veinte canciones de *Yo no quiero volverme tan loco*, al fin, consiguen incluso que la ideología quede a un lado: barroco o no, dinosaurio de las pampas o "Beatles argentinos", este Seru Giran, el que reapareció por un milagro pirata, demuestra que la página que el rock argentino le guardó, tenga el título que tenga, está bien ganada.


Lebon, el coprotagonista ideal.

TV

7.00
7-DESAYUNO.
8.00
13-FORMAR, EDUCACION A DISTANCIA.
9.00
7-TELEVISION EDUCATIVA.
11.00
7-TELEVISION REGIONAL.
11.30
9-AVENTURAS EN PAÑALES.
11-LA VACA Y EL POLLITO.
12.00
2-GATO DUMAS.
7-PLAZA SESAMO.
9-AZUL TOON.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LOS AÑOS MARAVILLOSOS.
12.30
2-AMERICA NOTICIAS.
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
7-NOTICIERO 7.
11-CABECITA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
14.00
7-ESTUDIO PAIS.
9-LA CASA EN LA PLAYA.
11-1, 2, 3, OUT.
13-LOS MEDICOS DE HOY.
15.00
2-RUMORES DEL ESPECTACULO.
7-GRAN CINE: "La Orquídea".
9-VENITE CON GEORGINA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-EL PRECIO JUSTO.
16.00
11-ROSALINDA.
13-LA VIDA EN EL ESPEJO.
16.30
2-MOVETE EN VERANO.
17.00
7-DIBUJOS ANIMADOS: "Sissi, la princesa".
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LA NIÑERA.
13-TELEPASILLO.
17.30
7-PULGAS EN EL 7.
11-EL SHOW DEL BLOOPER.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
9-EL PAIS DE LAS MUJERES.
11-CHIQUITITAS.
13-SIEMPRE LISTOS.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-DE ACA.
9-AZUL NOTICIAS.
11-VERANO DEL '98.
20.00
2-LAS VEINTE EN LLAMAS.
7-T Y C DEPORTIVO.
9-AMOR LATINO.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-PAF.
7-NOTICIERO 7.
9-MEMORIA.
11-VIDEOMATCH 2000.
13-CAMPEONES DE LA VIDA.
22.00
2-VIVA LA DIFERENCIA.
7-TIERRA DE PERIODISTAS: Nancy Pazos.
9-LOS BUSCAS DE SIEMPRE.
11-BUENOS VECINOS.
13-PRIMICIAS.
23.00
7-ALUMBRADO, BARRIDO Y LIMPIEZA.
9-TOTALMENTE.
11-FUTURAMA.
13-LA BIBLIA Y EL CALEFON.
23.30
2-YO AMO A LA TV.
11-PADRE DE FAMILIA.
24.00
7-MEDIOS LOCOS.
9-CAFE FASHION.
13-EN SINTESIS.
0.25
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.30
2-POSDATA.
9-AZUL NOTICIAS.
13-ESTUDIANTES EN PARIS Y EXTRAÑA SUERTE.
1.00
7-IMAGENES DEL ROJAS.

"No hay ningún plan para crear una cadena CNN en la Argentina"

Christopher Crommett, vicepresidente de CNN en Español, niega veracidad a una versión que alborotó el mundo de los canales de noticias.

Por Julián Gorodischer
Desde Atlanta, EE.UU.

"CNN de Argentina no existe como posibilidad", repite Christopher Crommett, no una sino varias veces. El hombre es macizo, hiperactivo y está empeñado en que un rumor –el de un proyecto de canal puramente local en la Argentina– desaparezca junto con los problemas que le trajo. El dilema se podría resumir en una frase: cómo rechazar el aluvión argentino en busca de trabajo sin perder lo que aquí es una doctrina, el culto a la cortesía. Como si la versión llegara para apagar una necesidad, la idea de que CNN duplicaría la experiencia mexicana –de cobertura local durante 24 horas– se convirtió, para muchos, casi en certeza inapelable. Parece que nadie quiere perderse su propio sueño americano.

Aquí, en Atlanta –la sede central del Imperio Turner– ese sueño sí existe, y no hay modo de subestimarlo: ésta es la ciudad de los jóvenes exitosos que ostentan sus Ferraris y sus corbatas a tono. "Progreso" y "ascenso" son las palabras que más se escuchan en los bares y los pasillos de las empresas que congregan a latinos. Por supuesto que no hay muchas posibilidades en este nicho de riqueza bipolar: o se trata de CNN, o de Coca-Cola. Y a ninguno de estos yuppies que eligen estar lejos de casa (en CNN en español todos los empleados son latinos despatriados) les importa que en Atlanta sobren autopistas en vez de calles, falte espontaneidad y abunden sonrisas falsas. A nadie conmueve que las noches se apaguen a las 23. Ellos tienen las horas mejor cotizadas de los Estados Unidos, y van por más. Quieren ser millonarios, y saben que pueden conseguirlo. Pero Crommett insiste en cerrar las puertas a los desesperados: "No vamos a contratar más gente". Lo dice casi como en un ruego para que la demanda argentina que quiere trocar el desempleo y la recesión por este exilio finalice.

–¿Por qué es tan terminante en la negativa a pensar en una CNN argentina?

–Esa idea se estuvo evaluando, pero hoy puedo refutarla totalmente. Sucede que CNN en español dedica su mayor cantidad de contenidos a la Argentina. Nos orientamos más a este país porque así lo dictan los números: tenemos allí 2,8 millones de televidentes, lo cual lo convierte en el mejor ranqueado de Latinoamérica. La Argentina es nuestra prioridad informativa, hoy mismo, sin necesidad de que aparezca un canal aparte.

> **Idea:** *"CNN en español dedica su mayor cantidad de contenido a la Argentina. Es nuestra prioridad porque tenemos allí 2,8 millones de televidentes".*

–¿Por qué cree que se produjo este aluvión de solicitudes argentinas?

–En los últimos meses creció en forma impresionante la cantidad de argentinos que nos piden venir a trabajar con nosotros. Creo que está alimentado por este falso rumor y por una crisis local muy fuerte. Pero nuestro personal está estable: aquí se trabaja muy bien y no hay incentivos para irse. Además, sólo abrimos nuestras puertas a candidatos altamente idóneos: multilingües, con un ideal puesto en CNN, orgullosos pero no arrogantes, en busca de la verdad, cómodos entre tecnología de vanguardia, honestos...

–¿Esa gente existe?

–Tenemos 2700 personas de este tipo trabajando con nosotros.

–¿Por qué México, que casi iguala a la Argentina en cantidad de espectadores, sí sostiene una CNN local?

–México está menos presente en CNN en Español porque es el país menos integrado a Latinoamérica. Tenemos que satisfacerlos sin perjudicar al resto de los países, que no entenderían la realidad política, cultural, musical mexicana. El mexicano no responde al perfil del resto de nuestra audiencia latina: demográficamente pudiente y educada, ávida de tener lo último en información y tecnología, muy viajera y deseosa de operar en un marco internacional.

–¿Está seguro de que ése es el espectador argentino promedio?

–Al menos, eso es lo que los números dicen.

Crommett recibió a *Página/12* en su despacho en Atlanta, EE. UU.
Este año, centenares de argentinos se ofrecieron a trabajar con él.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



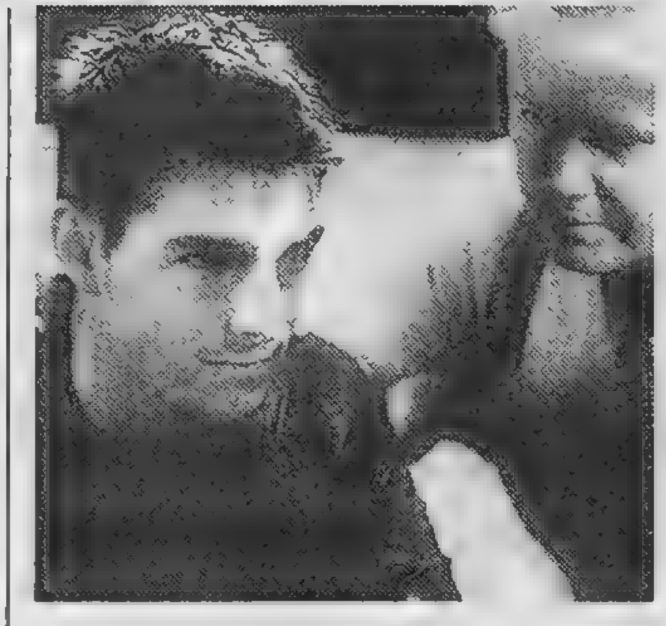
MUNDO GRUA
De Pablo Trapero.
A las 22 por Volver.

Opera prima casi consagratoria, *Mundo Grúa* retrata en blanco y negro un país que suele no verse en el cine argentino. Rulo (Luis Margani) fue en algún momento músico y ahora es uno de los miles de desocupados argentinos. Un amigo fiel le consigue un trabajo como operario de una grúa, pero eso no le dura nada. No tendrá más remedio que emigrar a otra ubicada a 2000 km, en Comodoro Rivadavia. Para eso, deberá cortar una relación de afecto con una mujer solitaria. Un film pleno de cariño hacia sus personajes, que giran en un mundo de difícil salida.



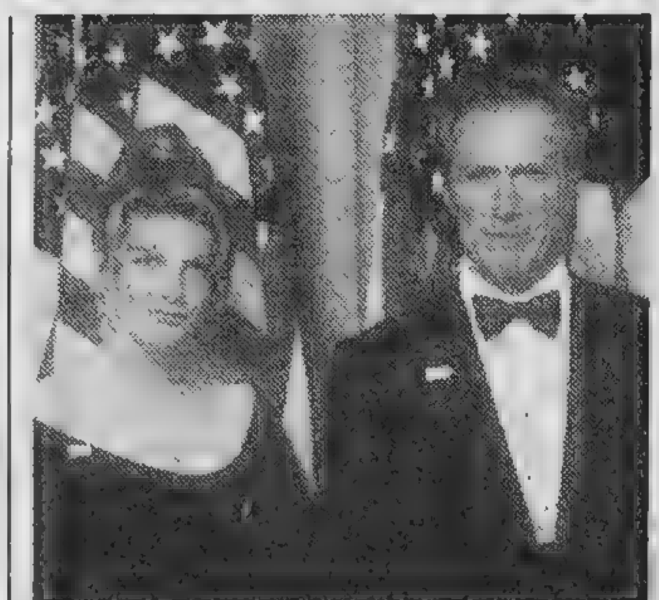
GANDHI
De Richard Attenborough.
A las 22 por Mundo Ole.

La formidable vida y obra de uno de los personajes más importantes de la historia, nacido como Mohandas K. Gandhi, contada por el director de *Chaplin* y *Grito de libertad* y actor de *Jurassic Park* (en el papel del dueño del parque de diversiones). La película es una biografía puntual del héroe que lideró la lucha de la India para liberarse del yugo colonial inglés, predicando la no violencia. Gandhi fue elegido a fines del año pasado por una encuesta mundial de CNN como la personalidad más influyente del milenio, delante del líder negro sudafricano Nelson Mandela.



MISION IMPOSIBLE
De Brian De Palma.
A las 23 por I-SAT.

Una versión libre de la famosa serie de tele, tomando más sus tópicos que su espíritu e incluso sus personajes. Tom Cruise interpreta a Ethan Hunt, un superagente de un grupo comando de inteligencia que debe desbaratar las maniobras de un ex espía ruso, que intenta vender la verdadera identidad de los principales agentes de lo que antes se llamaba "el mundo libre". Pero, como en la serie, las traiciones de todo tipo que encierran a los personajes dejarán a Ethan en la más absoluta soledad. Un film inferior a la segunda parte, aún en cartel, pero igualmente interesante.



EN LA LINEA DE FUEGO
De Wolfgang Petersen.
A la 1.45 por Space.

Horrigan (Clint Eastwood) es un veterano agente del servicio secreto, en viejos tiempos afectado a la custodia del presidente. Cuando le tocó cumplir su trabajo en Dallas, aquel 3 de noviembre de 1963, dudó a la hora de dar su vida por John Fitzgerald Kennedy. Desde entonces, el pasado siempre vuelve. Tres décadas después, una llamada anónima lo acerca nuevamente a la Casa Blanca. Un psicópata que opera desde las sombras (John Malkovich, notable) jura que dará su vida por la del mandatario. En realidad, lo que está anunciando es un nuevo magnicidio.

"NUECES PARA EL AMOR", DE ALBERTO LECCHI

Nos habíamos amado tanto

En el modelo del famoso film de Ettore Scola, he aquí la historia de una pareja recortada sobre la historia argentina de 1975 hasta hoy.

NUECES PARA EL AMOR 6 PUNTOS

Argentina/España, 2000.
Dirección: Alberto Lecchi.
Guión: D. Romañach, D. García Molt y A. Lecchi.
Fotografía: Hugo Colace.
Montaje: Alejandro Alem.
Intérpretes: Ariadna Gil, Gastón Pauls, Malena Solda, Nicolás Pauls, Nancy Dupláa y Gabriel Goity.
Estreno de ayer en los cines Normandie, Atlas Sta. Fe, Gaumont, Village Recoleta, Hoyts Abasto, Tita Merello, P. Alcorta, Cinemark Pto. Madero, Multiplex Belgrano y Gral. Paz.

Por Horacio Bernades

Marcelo es un pibe de barrio, sencillo e hincha de Temperley, que a la salida del recital-despedida de Sui Generis en el Luna conoce a Alicia, bonita y concientizada. Alicia estudia en la facu y tiene un novio militante, que está haciendo la colimba en el sur. Más allá de las diferencias (Marcelo casi ni sabe quién es el Che y se duerme viendo películas polacas en la Cinemateca, a Alicia no le gusta ir a bailar y presta servicio en el dispensario Padre Mugica) se gustan e iniciarán una relación. Esta se extenderá a lo largo de 25 años, desde ese día de 1975 en que se conocen, con el obvio trasfondo de todos y cada uno de los hitos históricos de la Argentina, en este último cuarto de siglo: los sueños revolucionarios del '73, Sui Generis, dictadura, desaparecidos, Malvinas, Alfonsín, el menemismo. Este es el tercer film de Alberto Lecchi que se estrena en lo que va del año, después de *Operación Fangio* y *Apariencias*.

Nueva muestra de un cine argentino que parece haber crecido mirando *Nos habíamos amado tanto* y *Cinema Paradiso*, *Nueces para el amor* es una película que tiene todo lo que se supone que debe tener para retratar su tiempo, por detrás de una historia de amor. No falta nada: ni los temas de Sui Generis y Aquelarre en la banda sonora, ni los jeans pata-de-elefante, ni las preguntas "¿de qué signo sos?" cuando ellos

Momentos: ***La historia de amor que cuenta el film arranca durante la despedida de Sui Generis en el Luna Park y se extiende hasta el final de siglo.***

se conocen y el consabido "¿qué nos pasó?" de cuando las ilusiones ya se cayeron. Claro que el guión parece, por momentos, escrito por Fabio Alberti. Entre un desfile de imágenes de noticiero, que van desde Videla gritando goles en el Mundial '78 hasta Monzón, Sabato y Maradona, intenta abrirse paso una historia de amor que bien podría ser la de un teleteatro. Sin ir más lejos, en los años 70 Alberto Migré supo *aggiornar* sus prototípicos folletines con alusiones, tan literales como las de esta película, a la "realidad política y social".

En el centro de la historia hay un triángulo, integrado por un hombre que no se decide entre los sueños de un mundo mejor y su gris realidad de contador público, y por dos mujeres que representan ambos mundos (la esposa-bruja y la de los sueños). Recurriendo a los recursos habituales (titulares de diarios y noticieros de televisión para informar al espectador, diálogos que expresan todo lo que los personajes sienten, pasaje gradual del color al blanco y negro para significar la pérdida del paraíso histórico), *Nueces para el amor* no tiene casi lugar para las sorpresas. Como si no bastara con cambiar de actores para representar el mismo personaje en distintas etapas de su vida (Malena Solda se convierte en Ariadna Gil, y Nicolás Pauls en ... su hermano Gastón), para satisfacer las necesidades de coproducción se llega al extremo de poner a una madrileña a hacer de porteña.

Las vueltas de tuerca argumentales incluyen el ingreso de la protagonista a un manicomio y una historia menor que incluye un desaparecido. Que en un film argentino no haya un solo actor que haga papelones (salvo una loca de manicomio que anda revoloteando por ahí) es prueba importante de la capacidad del elenco, que es lo mejor del film. No puede dejar de encomiarse la extraordinaria sugestión de la española Ariadna Gil. Que hasta logra, en lo que tal vez no reconozca antecedente alguno, aspirar las eses y limar las zetas, pasando más que dignamente por argentina.



Las actuaciones son uno de los fuertes del film de Lecchi.
Junto a Gastón Pauls y Malena Solda se luce la española Ariadna Gil.

Jeanne es Marguerite

La mítica actriz francesa Jeanne Moreau está interpretando a la escritora Marguerite Duras en la película *Cet amour la*, de Josee Dayan, cuyo rodaje finalizará esta semana. El film está basado en el libro autobiográfico de Yann Andrea, último compañero sentimental de la autora de *El amante*. Moreau encarna a la escritora ya entrada en años que se enamora de Yann (Aymerick Demarigny), un joven estudiante que devora sus libros y le escribe constantemente. A pesar de la diferencia de edad, entre ambos se desarrolla una relación apasionada.

La bendición de Sundance

La película *Silvia Prieto*, de Martín Rejtman, sumará en esta semana dos nuevos canales de difusión en Estados Unidos. Anoche se estrenó en el cine Tower Theather de Miami y, lo más importante por la masividad de su llegada, será emitida por el Sundance Channel –una señal de cable que se ve en Estados Unidos y que, tal cual el festival creado por Robert Redford, está dedicada al cine independiente– el próximo viernes 25. Luego de una extensa trayectoria internacional que la llevó a participar de más de 22 festivales de cine de todo el mundo –entre ellos, justamente el Festival Sundance de este año–, el film de Rejtman será editado en video la próxima semana para el mercado argentino y participará en el Festival de Cine Latino de Trieste, Italia. Esta comedia, estrenada el año pasado en Argentina, está protagonizada por Rosario Bléfari, cantante de Suárez, Valeria Bertucelli y Gabriel Fernández Capello (a) *Vicentico*, músico de Los Fabulosos Cadillacs.

"REGLAS DE COMBATE" ABURRE CON SUS ESTEREOTIPOS

Apenas otro film nacionalista

REGLAS DE COMBATE 5 PUNTOS

(*Rules of engagement*) Estados Unidos, 2000
Dirección: William Friedkin.
Guión: Stephen Gaghan, basado en una historia de James Webb.
Fotografía: William Fraker y Nicola Pecorini.
Edición: Augie Hess.
Música: Mark Isham.
Intérpretes: Tommy Lee Jones, Samuel Jackson, Guy Pearce, Bruce Greenwood, Blair Underwood, Philip Baker Hall, Anne Archer, Ben Kingsley y otros.
Estreno de ayer en los cines América, Atlas Lavalle, Metro, Cinemark Puerto Madero, Paseo Alcorta, Village Recoleta.

Por Martín Pérez

En la guerra de Vietnam, un combatiente se llama Uno y el otro se llama Dos. En una encrucijada se jugarán su destino lanzando una moneda. Uno irá directo a una emboscada, Dos capturará al responsable de ésta. Y le salvará la vida a Uno de la manera más brutal. Tres décadas más tarde, Hodges y Childers (Uno y Dos, respectivamente) se reencuentran cargados de medallas. Herido en aquella emboscada, Hodges se retira del servicio luego de años de escritorio. Childers lo consuela: "No te estás perdiendo nada... Ya no hay frente, no hay enemigos". Acto seguido, es enviado a Yemen al frente de un escuadrón de marines, para evacuar al personal de la embajada de EE.UU., rodeada por una encrespada multitud antiimperialista. Caen uno, dos, tres marines. Childers ordena abrir fuego contra la multitud. El saldo final del incidente es 83 muertos y cien heridos.

"¿Qué sucedería si un yemenita matase a 83 norteamericanos?", se preguntan en el gobierno. "Si soy culpable por eso, soy culpable por todo lo que hice en los últimos treinta años", reflexiona Childers, dubitativo pero con el pecho lleno de medallas. Condenado por la opinión pública e incluso por sus superiores, Childers le pide a Hodges que lo defienda en la corte marcial. Hodges no puede negarse: le debe la vida a su ex compañero. Y es así como Uno y Dos volverán a enfrentarse juntos contra el mismo enemigo: la doble moral y la hipocresía de una sociedad que los manda al frente y luego les da la espalda. Los juzga.

Jugando el juego preferido de quienes prefieren justificar lo injustificable, *Reglas de combate* enfrenta al espectador, primero a un asesinato a sangre fría en el campo de batalla y después a una masacre. Y luego se dedica a sumergirse en las bizantinas discusiones que llegan después de producidos los hechos. Semejante planteo preanuncia, al menos, un film vigoroso, en el que el cine intenta descubrir la esencia de lo que la sociedad no quiere mirar. Nada de eso sucede. Es sólo un recorrido por los tópicos cinematográficos habituales en esta clase de films –el significado de la bandera de EE.UU, el llanto de un niño en medio de la guerra, la flaqueza de los políticos, los códigos de los combatientes–, en el que el prestigioso Friedkin (*El exorcista*, *Contacto en Francia*) apenas parece dedicado a demostrar la inutilidad de estas cuestiones mismas en un medio que ya no puede descubrir ninguna esencia.

Reglas de combate es una película de catálogo. Salvo sus dos protagonistas –los impecables, pero demasiado ocupados de hacer de sí mismos, Tommy Lee Jones y Samuel Jackson–, el resto del elenco flaquea atrapado en sus personajes unidimensionales, especialmente Guy Pearce (*Los Angeles al desnudo*), como un implacable fiscal militar. Así, termina siendo una película inútil y recurrente. La clase de film nacionalista que no se comprende cómo puede ser estrenado, justamente por una compañía multinacional, en el resto del mundo.

Llega a Buenos Aires el guitarrista que desafía los encasillamientos

Bill Frisell es uno de los grandes creadores del jazz. Y el martes que viene será la primera de sus tres actuaciones en La Trastienda.

Regreso con gloria

El guitarrista Beto Caletti es uno de los máximos especialistas locales en la interpretación de música brasileña y acaba de volver del Festival de Montreaux, donde actuó junto a su trío (con Alan Ballán en bajo y Caíto Alonso en batería). Con dos CDs ya editados –*Travessia Brasileira* y *Eu Quero um Samba*–, Caletti alterna temas clásicos y composiciones propias. Aquí actuará los próximos domingos 13 y 20, a las 22, en el Jazz Club del Paseo La Plaza (Corrientes 1660).

Barroco español

El grupo Compañía del Tempranillo, que dirige el laudista Miguel de Olaso, presentará este sábado su CD *Veneno de los sentidos*, dedicado al repertorio palaciego español del Siglo de Oro. El concierto será en el Museo Mitre (San Martín 336) y cuenta con el auspicio de la Oficina Cultural de la Embajada de España y (ventajas de tener el mismo nombre que una clase de uvas) de la Bodega La Agrícola, que ofrecerá a los asistentes una (o unas) copa/s de vino tempranillo (por supuesto).

Por Diego Fischerman

Una primera mirada podría ver en Bill Frisell a un guitarrista de jazz. Incluso, al mejor, o al más interesante y original de los guitarristas de jazz actuales. Pero sería una mirada parcial. No porque el jazz lo sea; al fin y al cabo esa palabra hoy sirve para designar casi cualquier música instrumental y/o improvisada que se haga en cualquier parte del mundo, desde la del bandoneonista Saluzzi hasta la del intérprete de oud Rabi Abbu Khalil o la del acordeonista Richard Galliano. La mirada sería parcial porque Frisell, además de ser un músico de jazz, es alguien que refundó la idea de la música norteamericana.

Sus elecciones de repertorio y de músicos acompañantes, sus abordajes de tópicos tan distintos como sólo pueden serlo los modernistas americanos como Copland y el country a la manera de Nashville, su genealogía anclada en el purismo de Jim Hall y el impurismo de Jimi Hendrix, muestran otra cosa. El proyecto de este guitarrista creativo, imprevisible y en muchos aspectos genial que la semana que viene llegará por primera vez a Buenos Aires es, más bien, la creación de una especie de pan-norteamericanismo musical. El molde contenedor es el del jazz. Pero lo que allí se vierte proviene de las fuentes más diversas.

El disco *Fluid Rustle*, del contrabajista alemán Eberhard Weber (quien había tocado con Gary Burton y un jovencísimo Pat Metheny), y poco después *Path*, *Prints* y *Wayfarer*, con el saxofonista noruego Jan Garbarek, alcanzaron para ponerlo en primera línea. Había varias cosas que llamaban la atención. La primera de ellas era la renuncia evidente a tocar escalas y notas rápidas como norma. La segunda era el timbre. Esas notas largas, con un color cuya consistencia era mucho más cercana al de Zappa, Hendrix o al *sonido Pink Floyd* que al de cualquier guitarrista de jazz anterior (salvo, tal vez, Terje Rypdal), se imponían con la fuerza de esos actores y actrices secundarias cuya trayectoria futura ya puede adivinarse en una fugaz primera toma. Allí, breves, casuales, suelen robarse las escenas en que aparecen. Será por eso que muchos de los grandes discos que Frisell grabó con otros parecen, a lo lejos, discos de Frisell. *Rambler*, junto al notable trompetista Kenny Wheeler (con el que volvió a grabar en el magnífico *Angel Song*), sus dos discos dedicados caprichosamente a la Lulu de Pabst (o sea a la Louise Brooks que ocupa ambas tapas) con el trombonista George Lewis y el saxofonista y compositor John Zorn, los álbumes de homenaje a Bill Evans y a Thelonious Monk con el baterista Paul Motian, los dos del cuarteto Bass Desires, junto a John Scofield en guitarra, Marc Johnson en bajo y Peter Erskine en batería, están entre lo mejor producido por el jazz en los 80.



Bill Frisell actuará en Buenos Aires los próximos 15, 18 y 19.
Lo acompañarán Tony Scher en bajo y Kenny Wollesen en batería.

Clasificaciones: *Frisell minimiza. "Antes era el guitarrista de ECM, después el del downtown y ahora hago americana. Es sólo otra etiqueta."*

Pero es con *Have A Little Faith*, *This Land* (un título bastante explícito) y el par de CDs con músicas para proyecciones imaginarias de films de Buster Keaton donde Frisell consolida su estilo. La seguidilla de *Nashville*, *Gone, Just Like a Train* y *Good Dog, Happy Man* –todos ellos junto a músicos provenientes de otros géneros– y de *Ghost Town* –guitarra sola y sobregrabaciones– marcan una línea absolutamente personal e inimitable. Una línea que permanece visible en su deliciosa colaboración con el pianista Fred Hersch (*Songs We Know*) y en su extraño disco gemelo al que grabaron Elvis Costello con Burt Bacharach (en *Sweetest Punch* repite las mismas canciones pero con su grupo más el agregado de Costello y Cassandra Wilson, en dúo en un tema y cada uno por su lado en otros dos). El trío con el que llegará a esta ciudad para actuar el martes 15, el viernes 18 y el sábado 19 en La Trastienda estará conformado por él en guitarra, Tony Scher en bajo y Kenny Wollesen en batería. Estas presentaciones, producidas por el ciclo radial Tribulaciones, lo traen en el momento más alto de su carrera.

Nacido en Baltimore en 1951, clarinetista de bandas durante su infancia en Denver, músico de blues al principio, estudiante de música de la Universidad de Colorado del Norte y más adelante del Berklee College of Music, su carrera despegó cuando se radicó en Bélgica en 1978 y comenzó a grabar para el sello alemán ECM. Al año siguiente volvió a Estados Unidos y comenzó el desarrollo musical que culminó en este estilo musical que, a falta de otros rótulos, algunos críticos norteamericanos comenzaron a llamar *americana*. El propio Frisell, en un reportaje publicado por revista *Clásica*, minimiza la clasificación: "Antes era el guitarrista de ECM, después el guitarrista del *downtown* y ahora hago *americana*. Es nada más que otra etiqueta".

"QFWFQ. UNA HISTORIA DEL UNIVERSO", EN EL CERVANTES

El cosmos tiene su relator

La adaptación de "Las cosmicómicas", de Italo Calvino, a cargo de Julio Salvatierra Cuenca, da pie a un espectáculo inquietante.

QFWFQ. UNA HISTORIA DEL UNIVERSO 8 PUNTOS

Versión de *Las cosmicómicas*, de Italo Calvino
Adaptación: Julio Salvatierra Cuenca
Intérpretes: Alvaro Lavín, Marina Seresesky, Paloma Vidal y Oscar Sánchez Zafra, integrantes de Teatro Meridional de España
Música: Oscar Sánchez Zafra
Escenografía: Tarlatana
Iluminación: Alberto Pérez y Luis Perdiguero
Vestuario: Ana Llena
Dirección: Alvaro Lavín
Lugar: Sala Orestes Caviglia del Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815, miércoles a sábado a las 21 y domingo a las 20.30. Hasta el 13 de agosto. Espectáculo en gira. Próximas presentaciones en La Plata y Mar del Plata

Por Hilda Cabrera

Si se acepta la idea de que existe un creador del universo, ¿por qué no ha de haber también un relator del cosmos?, alguien que dice haberlo visto todo, pero no con ojos beatos sino como ser vivo forzado por la naturaleza a evolucionar de molusco a hombre. Sobreviviente de innumerables convulsiones y descalabros, ese relator, cuya edad es la del universo, no es otro que Qfwfq, especie de guía y enlace de *Las cosmicómicas* (*Le Cosmicomiche*), conjunto de narraciones breves nacidas del interés de Italo Calvino (1923-1985) por la cosmología y el desarrollo biológico. Este libro, publicado en 1965, revela el entusiasmo de este escritor y filoso ensayista por incorporar a su narrativa nuevos códigos literarios e imágenes: las de la historieta, por ejemplo. Actitud que evidencia también en otras producciones de la época, como *Tiempo Cero* (de 1967) y *Las ciudades invisibles* (1972), libro inspirado en el largo viaje de Marco Polo, donde sus descripciones de las ciudades no guardan relación con el mundo de lo real.

En cuanto al Qfwfq de *Las cosmicómicas*, se ha dicho que éste no es un personaje sino "un punto de vista", "un ojo", o sea un relator, que en esta adaptación del dramaturgo español Julio Salvatierra se encarna en un joven campesino, papel a cargo de Alvaro Lavín (también director de esta puesta). Este narrador no sólo recuerda: intenta además explicar ciertos fenómenos cósmicos, y lo hace junto a su padre (Oscar Sánchez Zafra), una joven hermana (Paloma Vidal) y su abuela paterna (interpretada por la argentina Marina Seresesky). Ellos serán quienes a través del relato traerán a escena otros personajes, a una misteriosa y evasiva Ayl, por ejemplo, o al tío "acuático", cuyo nombre es N'ba N'ba, un individuo que se resiste a abandonar su anterior condición de pez (situación que da lugar a una impactante caracterización de Sánchez Zafra).

Fundado en 1992 por actores que coincidieron en un *stage* internacional de Commedia dell'Arte, dirigido en Italia por el especialista Antonio Fava (famoso además por su trabajo con máscaras), el Teatro Meridional cuenta con un repertorio de obras de pequeño formato, como *Romeo. Versión montesca de la tragedia de Verona*, vista dos años atrás en el Cervantes. En *Qfwfq. Una historia del universo*, se han tomado sólo seis de los doce cuentos de "Las cosmicómicas", todos elaborados por Calvino a partir de escritos sobre cosmología. El resultado de este trabajo no es un contrapunto entre el conocimiento científico y el pensamiento mítico sino el libre juego de la fantasía de quienes, hallándose en un tembladeral (eneste caso cósmico), se animan a encontrarle un sentido a lo que desconocen.

Trasladado a la escena, el texto se convierte en regocijante dialéctica, animada por intérpretes capaces de sostener con excelencia a sus respectivos personajes, incluso en los pasajes en que deben permanecer en un segundo plano. Utilizan para lograrlo técnicas afines al arte del juglar, el clown y la Commedia dell'Arte. Conformado básicamente por artistas españoles, portugueses e italianos, Teatro Meridional se presenta como un grupo itinerante (sus giras por esos tres países se extienden a América latina) dispuesto a la sencilla escenificación de asuntos complejos, como lo son en esta puesta el "misterio" de la mirada, por ejemplo. Es así que en la secuencia basada en el relato "La espiral", Qfwfq se reconoce a sí mismo observando los innumerables ojos de un cardumen de anchoas: "Todos esos ojos eran los míos –reflexiona–. Yo los había hecho posibles; yo había tenido la parte activa, yo les proporcionaba la materia prima, la imagen".

Con deliberada inocencia afloran otros asuntos también intrincados, como la relación entre la Tierra y la Luna, en otro tiempo tan cercana que se podía extraer de ella "una leche densa como requesón", y fenómenos como la percepción de los colores y el nacimiento del día, hecho que aquí memoran tanto los jóvenes como los viejos: la pequeña e introvertida hermana G'd(w)n y la traviesa abuela Bb'b, empecinada en "hablar en argentino". Los conflictos generados por "habitar" todos un mismo punto del espacio desatan toda suerte de fabulaciones. Se dice que en ese punto, "antes de la expansión", convergían familias enteras, incluyendo una seductora señora Qn(i)Nko, la única a quien la falta de espacio no había convertido en un ser limitado y mezquino, según el enamorado Qfwfq, inventor, como los otros personajes, de absurdos y sustanciosos universos personales.

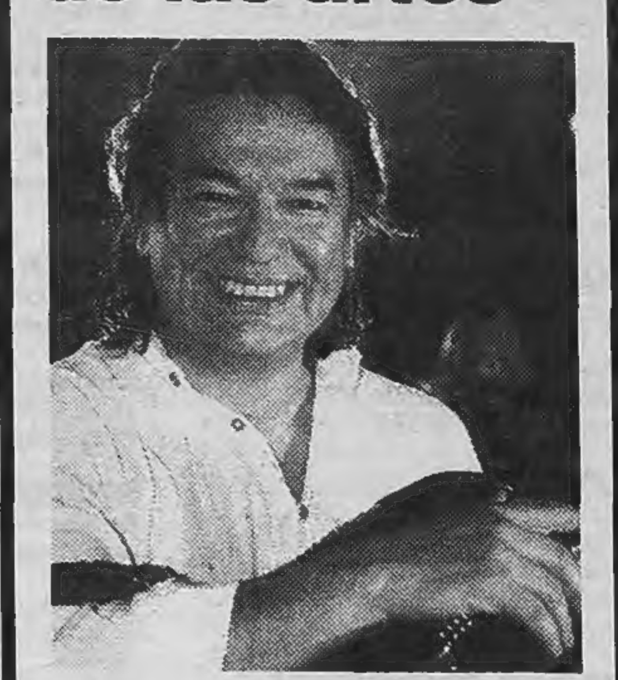


La obra puede verse hasta el domingo, en el Teatro Cervantes.
La compañía está integrada por españoles, portugueses e italianos.

Dato: ***El original, publicado en 1965, revela el entusiasmo de Calvino por incorporar a su narrativa nuevos códigos, como las imágenes de la historieta.***

RAUL BARBOZA

Un caballero de las artes



El notable acordeonista argentino Raúl Barboza fue distinguido ayer por el Ministerio de Cultura y la Comunicación de Francia con la orden "Chevalier de l'ordre des arts et des lettres" (Caballero de las Artes y las Letras), por su trayectoria y su labor en pos de la cultura popular. La distinción es una de las cuatro más importantes del sistema de condecoraciones del gobierno francés y se entrega a artistas que hayan aportado a la cultura francesa elementos que la hermanen con la argentina. Jorge Luis Borges, Julio Cortázar, Atahualpa Yupanqui, Mercedes Sosa y Jairo son algunos de los otros argentinos que han sido distinguidos con esta condecoración. Barboza, un virtuoso de su instrumentos que desde hace años vive y trabaja en Francia, acaba de editar aquí, junto al guitarrista Juanjo Domínguez, un álbum titulado *Pájaro Chogüí*. Antes de fin de año ambos lo presentarán en Buenos Aires. La placa contiene una rica compilación de polkas, valses, chamamés y rasguidos dobles. La distinción fue entregada a Barboza durante un acto que presidió la ministra de Cultura y Comunicación de Francia, Catherine Tasca.

cines

APARIENCIAS
Dir.: Alberto Lecchi, con Andrea Del Boca y Adrián Suar. S/R.
Normandie III
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

BUENA VISTA SOCIAL CLUB
(Alemania-EE.UU). Dir.: Win Wenders, con Ry Cooder. S/R.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16, 21.30 y 23.10 hs.

CAUTIVOS DEL AMOR
Dir.: Bernardo Bertolucci, con T. Newton y D. Thewlis. P/13.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16, 19.50 y 23.10 hs.

DINOSAURIO
Dir.: Ralph Zondag-Eric Leighton. S/R. (En castellano).
Los Angeles II.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.30, 16, 17.30, 19 y 20.30 hs.

DIVINAS TENTACIONES
Dir.: Edward Norton, con Ben Stiller y Edward Norton. P/13.
Santa Fe I.
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.30, 17.20, 20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 14.10, 16.55, 19.40 y 22.25 hs. (Sábado y domingo: 19.40 y 22.25 hs.). Sáb. trasn.

DULCE & MELANCOLICO
Dir.: Woody Allen, con Sean Penn. S/R.
Premier II.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.20, 18.50, 21 y 23 hs.

EL CASAMIENTO
Dir.: D. O'Donnell, con O. Puri y L. Bassett. P/13.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18 y 21.30 hs.

EL PATRIOTA
Dir.: Roland Emmerich, con Mel Gibson y Heath Ledger. P/13.
Ocean II
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 12.50, 15.40, 18.45 y 21.55 hs. Sáb. trasn.

EL VERANO DE KIKUJIRO
(Japón). Dir.: Takeshi Kitano. P/13.
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs.

EL TIEMPO RECOBRADO
Dir.: Raoul Ruiz, con Catherine Deneuve y John Malkovich. P/13.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 13.50, 16.30, 19.20 y 22.10 hs.

FANTASIA 2000
De Walt Disney. Dir.: H. Buyton. (En castellano). S/R.
Los Angeles III.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.10 y 20 hs.

HUMO SAGRADO
Dir.: Jane Campion, con Kate Winslet y Harvey Keitel. P/16.
Premier III.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 20.20 y 22.50 hs.

LA ETERNIDAD Y UN DIA
Dir.: Theo Angelopolus, con Bruno Ganz y Fabrizio Bentivoglio. S/R.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs.

LAS CENIZAS DE ANGELA
Dir.: Alan Parker, con Emily Watson y Robert Carlyle. P/16.
Metro II
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 16, 19.40 y 22.25 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LOS DIAS DE LA VIDA
Dir.: Francisco D'Intino. P/13.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.45, 15.45, 17.45, 19.45 y 21.45 hs. (Sala "Delia Garcés"). Pl.: $ 7 (Martes y miércoles: $ 3,50).

MI ABUELA ES UN PELIGRO
Con Martin Lawrence. S/R.
Normandie IV
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

NI UNO MENOS
(China). Dir.: Zhang Yimou. S/R.
Gaumont III
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.45, 15.50, 18.20, 20.35 y 22.45 hs.

NUECES PARA EL AMOR
Dir.: Alberto Lecchi, con Gastón Pauls y Ariadna Gil. P/13.
Atlas Santa Fe II
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. (Sala "Mirtha Legrand"). Pl.: $ 7 (Martes y mierc.: $ 3,50).
Gaumont II
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 15.45, 18.15, 20.30 y 22.40 hs.

PAPA ES UN IDOLO
Dir.: Juan José Jusid, con Guillermo Francella y Millie Stegmann. S/R.
Premier III.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 18.30 hs.

PASION DE AMOR
Dir.: Patrice leconte, con Juliette Binoche y Emir Kusturica. P/13.
Metro III
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

RECURSOS HUMANOS
Dir.: Laurent Cantet, con Jalil Lespert y Jean Claude Vallod. S/R.
Lorca I
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.20, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.

REGLAS DE COMBATE
Dir.: William Friedkin, con Tommy Lee Jones y Samuel L. Jackson. P/13.
América
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.50, 15.10, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Metro I
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

SOLAS
Dir.: B. Zambrano. P/13.
Santa Fe II.
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.20, 16.10, 18.20, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.10, 17.20, 19.50 y 22.10 hs.

¿SOY LINDA?
Dir.: Dorys Dorrie. P/16.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.30, 19 y 21 hs.

TESORO MIO
Dir.: Sergio Bellotti, con Gabriel Goity y Edda Bustamante. P/13.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.55, 15.55, 17.55, 20.05 y 22.05 hs. (Sala "Amelia Bence"). Pl.: $ 7 (Martes y mierc.: $ 3,50).
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 17.30 y 23 hs.

TU RIDI
(Tu ries). Dir.: Paolo y Vittorio Taviani, con Turi Ferro y Antonio Albanese. P/13.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10, 17.50 y 19.40 hs.

UNA TORMENTA PERFECTA
Dir.: Wolfgang Peterson, con George Clooney y Mark Wahlberg. P/13.
Atlas Santa Fe I
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.30, 15.10, 17.25, 19.55 y 22.30 hs. Sáb. trasn.
Ocean I
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 12.50, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
MI ABUELA ES UN PELIGRO:
13, 15.25, 20 y 22.25 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
EL DORADO:
11 y 15.45 hs. (En castellano). S/R.
NI UNO MENOS:
11.05, 13.25, 18.10, 20.40 y 23.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
DINOSAURIO:
11, 12.25, 15.15 y 17.25 hs. (En castellano). S/R.
LOS PINTIN, AL RESCATE:
13.35 y 18.20 hs. S/R.
MUMFORD:
11, 15.30 y 20.20 hs. P/13.
CORAZON
(Las alegrías de Pantriste): 11 y 17.40 hs. S/R.
DESTINO FINAL:
13.10, 17.50 y 22.30 hs. P/13.
TITAN A.E.:
15.50 hs. (En castellano). S/R.
LOS PICAPIEDRAS EN LAS VEGAS:
14.45 hs. S/R. (En castellano).
APARIENCIAS:
20.45 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
RECURSOS HUMANOS:
12.50 y 20.15 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
PAPA ES UN IDOLO:
11.45 y 16.50 hs. S/R.
EL PATRIOTA
11.50, 15.10, 18.35 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
MI ABUELA ES UN PELIGRO:
13.30, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.
DINOSAURIO:
13.30 y 15.40 hs. (En castellano). S/R. (Sábado y domingo).
UNA TORMENTA PERFECTA:
13.20, 16, 19 y 21.50 hs. S/R. Sáb. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
NI UNO MENOS:
12.40, 17.55, 20.20 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
MI ABUELA ES UN PELIGRO:
15.40, 18.15, 20.30 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
REGLAS DE COMBATE:
13, 15.50, 19 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
DIVINAS TENTACIONES:
13.30, 16.30, 19.20 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
DINOSAURIO:
12.50 y 15.25 hs. (En castellano). S/R.
EL PATRIOTA:
14.10, 17.45 y 21.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
NUECES PARA EL AMOR:
12.30, 15.10, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

GALERIAS PACIFICO.
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I
FUERA DEL MUNDO:
13.30, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala II
TE CON MUSSOLINI:
16, 18.10 y 20.20 hs. S/R.
M:I-2
(Misión: imposible 2): 13.50 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala III
DULCE & MELANCOLICO:
13.20, 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
EL TIEMPO RECOBRADO:
15.30 y 20 hs. P/13.
CAUTIVOS DEL AMOR:
13.40, 18.20 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
NUECES PARA EL AMOR:
13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.05 hs. Sáb. trasn.
REGLAS DE COMBATE:
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
UNA TORMENTA PERFECTA:
12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
DIVINAS TENTACIONES:
12.40, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
NI UNO MENOS:
13.30, 15.50, 18.40, 20.50 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.
EL PATRIOTA:
15.40 y 22.10 hs. P/13.
LAS CENIZAS DE ANGELA:
17.10 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.
DIVINAS TENTACIONES:
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
RECURSOS HUMANOS:
13.20 y 20 hs. Sáb. trasn.
TE CON MUSSOLINI:
14.10 y 20.10 hs. S/R. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
REGLAS DE COMBATE:
11.30, 14.10, 16.45, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.
NUECES PARA EL AMOR:
11.30, 13.45, 16, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.
MI ABUELA ES UM PELIGRO:
11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. 1.30 hs.
NI UNO MENOS:
12, 14.15, 16.30, 18.45 y 21 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.
FUERA DEL MUNDO:
12.30, 14.45, 20.15 y 22.30 hs. P/13.
UNA TORMENTA PERFECTA:
11.30, 12.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30 y 23.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30, 1.30 y 2 hs. (tres copias).
LAS CENIZAS DE ANGELA:
16.30 y 22.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
EL TIEMPO RECOBRADO:
12.30, 15.50 y 19 hs. P/13.
SOLAS:
12, 17.30, 19.45 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.
DIVINAS TENTACIONES:
15, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.
EL PATRIOTA:
11.30, 14.45, 18, 19, 21.15 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).
PASION DE AMOR:
11.30, 14 y 19.45 hs. P/13. Viernes trasn. 1 h.
MUMFORD:
11.30, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
TITAN A.E.:
12 y 14.15 hs. (En castellano). S/R.
CORAZON
(Las alegrias de Pantriste): 11.30, 13.20 y 15.50 hs. S/R.
DINOSAURIO:
11.30, 13.20, 15.10 y 17 hs. S/R. En castellano. S/R.
M:I-2
(Misión: imposible 2): 17.40, 20.10 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.20 hs.
DESTINO FINAL:
23.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
RECURSOS HUMANOS
11.30 y 13.40 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.
GLADIADOR:
15.45 y 22.15 hs. P/13.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
REGLAS DE COMBATE:
12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL PATRIOTA:
15.50, 18.50 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn.
DINOSAURIO:
12.40 y 15.10 hs. S/R. (En castellano).
DIVINAS TENTACIONES:
12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/13.
SOLAS:
13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
NUECES PARA EL AMOR:
13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
NUECES PARA EL AMOR:
13.35, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.
DINOSAURIO:
13 y 14.50 hs. (En castellano). S/R.
LAS CENIZAS DE ANGELA:
16.35, 19.30 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn.
NI UNO MENOS:
13.25, 15.40, 17.55, 20.10 y 22.25 hs. S/R.
DIVINAS TENTACIONES:
14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
REGLAS DE COMBATE:
12.25, 14.55, 17.25, 19.55 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
DIVINAS TENTACIONES:
13.30, 16.20, 19.25 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
MI ABUELA ES UM PELIGRO:
13, 15.15, 17.25, 19.50 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEMARK
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
EL PATRIOTA:
15.50 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
MI ABUELA ES UM PELIGRO:
13, 15.20, 17.35, 19.50 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb.
DINOSAURIO:
12, 13.55 y 19.10 hs. (En castellano). S/R.
DIVINAS TENTACIONES:
11.50, 14.30, 17.15, 20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
REGLAS DE COMBATE:
12.30, 14.55, 17.15, 20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
DINOSAURIO:
12.45, 14.35 y 16.40 hs. (En castellano). S/R.
DIVINAS TENTACIONES:
13.10, 16, 19 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL PATRIOTA:
18.45 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn.
NUECES PARA EL AMOR:
13, 15.15, 17.35, 19.50 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.: $ 6 (Mar. y miérc. todo el día y lunes a sáb. 1ra. función: $ 3).
DINOSAURIO:
15.15, 16.45 y 18.15 hs. (En castellano). S/R.
M:I-2
(Misión: imposible 2): 19.45 y 22 hs. S/R.
TITAN A.E.:
14.30, 1615 y 18 hs. (En castellano). S/R.
GLADIADOR:
19.30 y 22.10 hs. P/13.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI
Marcos Sastre 2145 y Cuenca. Tel.: 4501-6462. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y viernes a dgo. 1era. función: $ 3). Jueves cerrado.
DINOSAURIO:
16.10 y 19.30 hs. (En castellano). S/R.
PAPA ES UN IDOLO:
14.30 y 17.50 hs.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
NUECES PARA EL AMOR:
13.15, 15.25, 17.35, 19.45 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.45 hs.
UNA TORMENTA PERFECTA:
13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. 1 h.

PILAR

VILLAGE PILAR
Panamericana km.50. Tel.: 02322-473150. (Horarios sujetos a posibles cambios). Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 3,50). Menores: $ 4.
REGLAS DE COMBATE:
12.15, 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
NUECES PARA EL AMOR:
13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.
MI ABUELA ES UM PELIGRO:
12.15, 14.15, 16.15, 18.20, 20.30 y 22.45 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
DIVINAS TENTACIONES:
14.15, 16.45, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. 0.50 hs.
LAS CENIZAS DE ANGELA:
15.45 y 22.15 hs. P/16.
UNA TORMENTA PERFECTA:
14, 16.30, 19.15 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.
CORAZON
(Las alegrias de Pantriste): 12.15, 14 y 16.30 hs. S/R.
LOS PINTIN, AL RESCATE:
12.30 y 14.30 hs. S/R.
EL PATRIOTA:
18.30 y 21.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
DINOSAURIO:
12.15, 14.15, 16 y 18.15 hs. (En castellano). S/R.
M:I-2
(Misión: imposible 2): 17.45 y 22.15 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.
DESTINO FINAL:
12.15 y 20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.
APARIENCIAS:
12.15 y 20.15 hs. S/R.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
REGLAS DE COMBATE:
12.50, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
MI ABUELA ES UM PELIGRO:
13.40, 16, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
DIVINAS TENTACIONES:
13.30, 16.30, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

VILLAGE AVELLANEDA.
Autop. La Plata km. 6 (alt. Mitre 3300-Parque/Com.Auchan). Tel.: 4353-0133. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 3,50). Menores: $ 4.
MI ABUELA ES UN PELIGRO:
12.30, 14.45, 17, 19.10, 21.15 y 23.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
REGLAS DE COMBATE:
12.30, 15, 17.30, 19, 20, 21.45 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.20 y 1.20 hs. (dos copias).
FUERA DEL MUNDO:
12.30, 14.40, 16.45, 18.50, 21 y 23.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
NUECES PARA EL AMOR:
14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
UNA TORMENTA PERFECTA:
13, 14.30, 15.30, 17, 18, 19.30, 20.30, 22 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 y 1.30 hs.
DIVINAS TENTACIONES:
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
TESORO MIO:
12.30, 20 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0 h.
LAS CENIZAS DE ANGELA:
18.45 y 21.45 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.
CORAZON
(Las alegrías de Pantriste): 12.30, 14.20 y 18 hs. S/R.
LOS PINTIN, AL RESCATE:
12.30, 14.15 y 16.10 hs. S/R.
EL PATRIOTA:
12.30, 14.45, 15.45, 18, 19, 21.15 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 y 1.30 hs.
EL DORADO:
12.30, 14.45 y 16.45 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
TITAN A.E.:
13, 15 y 17 hs. (En castellano). S/R.
DINOSAURIO:
12.30, 13, 14.30, 16.10, 17.15 y 18.20 hs. (En castellano). S/R.
M:I-2
(Misión:imposible 2): 12.30, 20 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
APARIENCIAS:
15, 19, 21 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
DESTINO FINAL:
16.15, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.
GLADIADOR:
13.30, 16.30, 19.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
PAPA ES UN IDOLO:
12.30 y 18 hs. S/R.

LA PLATA

TEATRO ARGENTINO
(Sala "Astor Piazzolla"). Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: 0221-429-1797. **LA SERVA PADRONA,**
de Pergolesi. Ciclo "Opera de Cámara". Dir.: escénica: Eva Halac. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 10.

ciclos

AUDITORIO DEL PILAR
Vicente López 1999. Tel.: 4804-5752.
LET IT BE
(Déjalo ser-1969/70). Dir.: Michale Lindsay-Hogg, con el grupo "The Beatles". Sábado: 19, 20.30, 22 , 23.30 y trasn. 1 h.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352. **EL POZO Y EL PENDULO**
(1964). Ciclo "Roger Corman desencadenado II: el regreso". Cine club Nocturna. Hoy: 0.30 hs. Ent.: $ 3,50.

CINE CLUB CORREO
Av. Córdoba 3418. Tel.: (15)5638-0106.
NOSFERATU.
Dir.: Friedrich Wilhelm Murnau. Cuando el expresionismo alemán dejó mudo a Hollywood. Hoy: 20 hs. Ent.: $ 2. (Debate y café).

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2° "E"). Tel.: 4854-6180. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café). **EL ENIGMA DE KASPAR HAUSER**
(1974). Dir.: Werner Herzog, con Bruno S. Sábado y domingo: 18.30 hs. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671.
DESESPERACION
(1977). Dir.: Rainer Werner Fassbinder, con Dirk Bogarde. Ciclo "Cine y literatura". Sobre texto de Vladimir Nabokov. Viernes y sábado: 20 hs. Bono cont.: $ 3 (con debate posterior).

CINE CLUB T.E.A.
Av. Raúl Scalabrini Ortíz 532. Tel. 4854-6671. **MALINA**
(1990/91). Dir.: Werner Schroeter, con Isabelle Huppert. Ciclo "Cine y literatura". Sobre texto de Ingeborg Bachmann. Domingo: 19 hs. Bono cont.: $ 3 (con debate).

FILMOTECA
Guido 1952. Tel.: 4803-3313.
6-89-03.
Dir.: Cristian Bernard-Flavio Nardini. Sábado trasn.: 0.30 hs. Ent.: $ 4.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(T.M.G.S.M.). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. Serie negra: "Lo mejor del cine policial francés"... **EL ULTIMO SUSPIRO**
(1966). Dir.: Jean-Pierre Melville, con Lino Ventura. Hoy: 14.30, 18 y 21 hs. Pl.: $ 3.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Inf.: 0-800-333-2656-Colón.
AGRUPACION L.V.
Presentación del CD: "Eduardo Bértola: Tramos". Centro de Experimentación del Teatro Colón (Paseo de Carruajes, Viamonte 1168). Ent. libre. **Domingo: 18 hs.**

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
BALLET CONTEMPORANEO
pta.: "Minor Threat" (amenaza menor).Coreog.:Mark Godden; "Ostacoli".Coreog.:John Wisman;"En dedans".Coreog.:Ginette Laurin.Martes y miérc.:20.30hs.,jueves:18.30hs.,viernes a dgo.:20.30hs.(Sala"Martín Coronado").Pl.:$8(Miérc.:$4).
EL POBRE HOMBRE,
de José González Castillo. Con Gonzalo Urtizberea, Héctor Bidonde y elenco. Dir.: Helena Tritek. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl:$8 (miércoles: $4).
EL SEÑOR BERGMAN Y DIOS,
de Marcelo Bertuccio. Con Aldo Braga, Ana Giovino, Diana Lamas y elenco. Dir.: Roberto Castro. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8 (miércoles: $ 4).

O.T. PRESIDENTE ALVEAR
Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
MARIAN FARIAS GOMEZ-RAMONA GALARZA:
"Dos mujeres, dos voces". Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 15.
CACHO TIRAO-JULIAN VAT:
"El tango cuenta su historia". Domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10.

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
OFWFQ.
"Una historia del universo". Adaptación de Julio Salvatierra a partir de "Las Cosmicómicas", de Italo Calvino. Teatro Meridional (España, Portugal e Italia). Viernes a domingo: 21 hs.(Domingo despedida).Ent.: $ 10. (Sala "Orestes Caviglia").

ACTOR'S STUDIO
Tte. J.D. Perón 2267. Tel.: 4954-6610.
UN TRANVIA LLAMADO DESEO,
de Tennessee Williams. Con Dora Baret, Edgardo Nieva y elenco. Dir.: Dora Baret. Viernes y sábado: 21 hs.

ANDAMIO 90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484. (Pl.: $ 12).
OJOS DE TINTA,
de Arlette Namiand. Con Susana Lanteri, María Marchi y Diego Faturos. Dir.: Kado Kostzer. Viernes: 22.30 hs. (Sala 1).
SABORES DEL ALMA.
Dir. y act.: Patricia Hart. Viernes: 20.30 hs.

ANGEL DEL ABASTO
Zelaya 3122 (entre Aguero y Anchorena).
JUANA.
(Sacrificarás a tu hija). Con Emilia Mazer, Ariel Bonomi y elenco. Dir.: Emilia Mazer. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.

ARLEQUINES
Perú 571. Tel.: 4331-1335.
ANFITRION,
de Moliere. Por el grupo "Triada". Dir.: Guillermo Cacace. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
MACBETH,
de William Shakespeare. Grupo "Sísifo". Dir.: Daniel Baldó. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775. **CUERPOS DESNUDOS.**
25 actores. Libro y dir.: Raúl Baroni. Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 10.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
LO QUE EL TURCO SE LLEVO.
Con Nito Artaza, Graciela Alfano, Miguel Angel Cherutti, Mario Sánchez. Actuación especial de Cecilia Milone y elenco. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 20 y 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 19.30 y 21.30 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. **LA MISSISSIPPI.**
Graba *"Yo estuve ahí"*, *su primer* CD en vivo. Viernes y sábado: 21.30 hs.

ATENEO
Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.
BRUJAS.
Con Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau. Dir.: Luis Agustoni. Martes a jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25.

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439. **EL VIOLADOR,**
de Gilberto Rey. Con Ernesto Larrese, Cuni Vera, Graciela Stefani, Marcelo Melingo. Dir.: E. Larrese. Viernes y sábado: 22 hs. Loc.: $ 12.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871.
BOLICHE,
"un lugar con historia". Títeres para adultos. Dir.: Miguel Rur. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.

AUDITORIUM SAN ISIDRO
Av. del Libertador 16138. Tel.: 4747-9585. **LOS TEKIS.**
Sábado: 22 hs.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
NATALIE CHOQUETTE
"La Diva". "Quién dijo que la ópera es aburrida?". Sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs.

BABILONIA
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683. **LA MUERTE DE MARGARITE DURAS,**
de y con Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519. (Pl.: $ 10). **DOÑA RAMONA,**
de Victor Leites. Con Zulema Caldas, Ramiro Vayo, Paola Messina y elenco. Dir.: Oscar Ferrigno. Viernes y sábado: 20.30 hs.

BAUEN
(Auditorio). Callao 360. (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906. **MATCH DE IMPROVISACION.**
Teatro deporte. "Improvisaciones con estilo". Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 6.

BAUEN
(Sala "Oliverio"). Callao 360. (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906. La comedia que faltaba!!!
DEBAJO DE LAS POLLERAS!.
Un acto de amor de Franklin Rodríguez. Con Vicky Olivares, Valeria Kamenet, Claudia Tassano y Sergio Lumbardini. Dir.: A. Bellizi. Domingo: 18 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

BROADWAY
(Sala "Narciso Ibáñez Menta"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
GASALLA Y PERCIAVALLE
...en Broadway
"La leyenda continúa". Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 21 hs.

BROADWAY
(Sala "Raúl Rossi").Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
OLEANNA
de David Mamet. Con Gerardo Romano y Carolina Fal. Versión de Fernando Maslloren y Federico González Del Pino. Dir.: Hugo Urquijo. Jueves y viernes 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 15.

BULULU
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor en continuado...
LA IMPORTANCIA DE SER LAMPIÑO.
Con Alejandro Gastaldi. Viernes: 22 hs.
CUIDADO CON LO QUE DESEAS.
Con Viviana Longueira y Carlos Berraymundo. Viernes: 23 hs.
NADIE ME QUIERE 2000.
Con Martín Rocco. Viernes: 0 h.
LAS MISS MAS.
Con Alejandra Fidalme y Paola Sensotera. Viernes: 1 h.
EL SHOW DE LOS ÑACA ÑACA.
Viernes: 2 hs.

CALLEJON DE LOS DESEOS
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
SECRETO Y MALIBU.
Danza. Dir.: Diana Szeinblum. Viernes: 21.30 hs.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358. (Ent.: $ 5).
BAJO EL AGUA ESTAN LAS PALABRAS.
Sobre textos de Federico García Lorca. Dir.: Gabriela Marges. Viernes: 20 hs.
ANGELES ROTOS,
de Ignacio Apolo. Dir.: Julio López. Viernes: 22 hs.

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415. (Ent. libre). **AMOR TOXICO.**
Libro y dir.: Daniel Melidoni. Viernes: 23 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15)4062-7704/4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO
Con "Pablo Misacantano". Para reírse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.numeradas: $ 5 (miérc. y juev.: $ 3,50, sábado: $7 y $5). Sala 1.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866, Tel.: 4862-5439. (Ent.: $ 7).
OBSESIONES DETRAS DEL ESPEJO:
"Esto", de Alejandra Varela; "Y la vida, Rosaura", de Susana Gutiérrez Pose . Dir.; Jorge Alberto Gómez. Viernes: 21 hs.
ESA NO FUE LA INTENCION.
Autor y dir.: Joaquín Bonet. Viernes: 23.30 hs.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
LA HORA PICO,
de Marta Degracia. Con Patricia Gilmour, Tino Pascali, Manuel Vicente. Dir.: Agustín Alezzo. Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 18 hs. Pl.: $ 12. (Viernes: $ 6). Sala "Carlos Somigliana".
LA MOSCA BLANCA.
Libro y dir.: Eduardo Rovner. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 12. (Viernes: $ 6). Sala "Teatro Abierto".
DE PIES Y MANOS,
de Roberto Cossa. Con Ana María Caso, Federico Olivera, Verónica Piaggio, Raúl Rizzo y Manuel Vicente. Dir.: Roberto Castro. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 12. (Viernes: $ 6). Sala "Carlos Somigliana".

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
PENAS SIN IMPORTANCIA,
de Griselda Gambaro. Dir.: Teresa Sarrail. Viernes: 21.30 hs., sábado: 19.30 hs. Pl.: $ 10.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-4232.
CECILIA ROSETTO
en: "Rojo Tango". Con "Daniel Binelli" y su Quinteto. Invitado: Freddy Vacarezza. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20.

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.
CONFESIONES DE MUJERES DE 30.
Con Alejandra Majluf, Carolina Peleritti y Bernarda Payes. Dir.: Lía Jelín. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala I).
HAMLET 2000,
de William Shakespeare. Por "The Bs. As. Players". Dir.: Maite Nuñez. (En

inglés). Martes: 20 hs., viernes: 19 hs. Ent.: $ 10.
BANG BANG
"...y somos historia", de Wilfredo Van Broock y Martín Gervasoni. Viernes y sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 10. (Sala 2).
EL COCINERO,
de Carlos Nine. Con "Pablo Alarcón" y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir.: Héctor Malamud. Viernes a domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 20 (incluye cena). Sala 2.

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439/4406-2054.
EN FAMILIA,
de Florencio Sánchez. Por el grupo "Los navegantes". Dir.: Gerardo Méndez Arias. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 8.
LAS PARTES,
de Carlos Pais. Dir.: Rubén Santagada. *Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8.*

EL ARBOL
14 de Julio 1261. Tel.: 4555-7652. **LA CANTANTE CALVA,**
de E. Ionesco. Dir.: Raúl Mereñuk. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 6.

EL BARDO
Av.Independencia 2992. Tel.: 4931-9710.
EL JUGADOR,
de F. Dostoievski. Versión libre: Andrés Bazzalo-Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: Tel.: 4855-2656. **EL DESIERTO.**
Creación colectiva inspirada en el género "western". Con Lola Arias, Pablo De Nito y Martín Policastro. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
ESPUMANTES.
Dir.: Luciano Quilici. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO.**
"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalina Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs.. Ent.: $ 8 (viernes: $ 5).

EL NACIONAL
Av. Corrientes 969. Tel.: 4326-4218. Producciones teatrales A.R. pta.:
MI BELLA DAMA.
Con Pepe Soriano, Paola Krum, Víctor Laplace, Aida Luz, Stella Molly y gran elenco. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 19 y 22 hs., domingo: 17 y 20 hs. (vta. telef: 4324-1010).

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. **ROBINSON Y CRUSOE,**
de Nino D'Introna-Giacomo Ravicchio. Grupo "Theater an der Sihl" - "Junges Theater Zürich" (Suiza). Dir.: Marcelo Díaz. Domingo: 19 hs. lunes y martes: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4342-7958/1362.
VIVIR AYER,
de Hernán Matorras. Dir.: Gustavo Letner. Viernes: 21 hs.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
EL PICAPORTE.
Libro y dir.: Rony Keselman. Viernes: 23 hs. (Sala 1)
DEMOCRACIA EN EL BAR,
de Leo Masliah. Dir.: Jorge Burgos. Viernes: 21 hs., sábado: 0.45 hs. (Sala 1).
EL KASO DORA,
de R. Torres. Dir.: Jorge Guala-Pablo Silva. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 2).
PORNORAMA,
de H. Vidal y A.Vicenzi. Viernes: 23 hs. (Sala 2).
LA CENA.
Libro y dir.: Franco Verdoiá. Viernes: 21 hs. (Sala 3)
ESCORIAL,
de Mitchel de Ghelderode. Dir.: Jorge Burgos. Viernes: 23 hs. (Sala 3).

EMPIRE
Hipólito yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
EL CONVENTILLO DE LA PALOMA,
de Alberto Vacarezza. Dir.: Eduardo Caballero. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 18.30 hs. Pl.: $ 8.

ESCUELA
Humberto 1~ y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME, DR. FREUD!.
Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. *Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 0.30 h.,* sábado: 22.30 y trasn.: 1 h., domingo: 19.30 hs.
MACHOHEMBRA,
de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 19 hs.
PSICOTEATRO,
de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes trasn.: 1 h., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

FORO GANDHI
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4374-7501.
METEJON



"Guarda con el tango", de Ricardo Halac. Con Norberto Trujillo, Paula Canals, Luis Solanas y "Las Bordonas" (cuarteto de guitarras. Dir.: Luis Luque. Viernes a domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835. (Ent.: $ 5).
LAS VOCES DE VIOLETA,
de Beatriz Mosquera. Con Mirtha Vidaso. Viernes: 23 hs.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
HECTOR NUMA MORAES.
Canto popular uruguayo. Sábado: 20 hs. Pl.: $ 15. (Sala 1).
LAS DOS ORILLAS,
de Mario Cura. Dir.: Marcelo Mangone. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 10. (Sala 3).

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651. **CIUDAD CANALLA.**
Grupo "Quién es quién". Dir.: Susana Rivero. Viernes: 21 hs.

LA OTRA ORILLA
Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718. **CINCO PUERTAS.**
"Grupo Teatro Libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350. Vta. telef.:4323-7200.
SIN VERGUENZAS.
Con Arturo Maly, Juan Palomino, Fabián Vena, Esteban Prol, Toti Ciliberto, Cutuli. Dir.: Claudio Hochman. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 25. (Sala "Pablo Picasso").
EL CUARTO AZUL,
de Davis Hare (adapt. de "La Ronda", de Arthur Schnitzler). Con Soledad Silveyra y Osvaldo Laport. Dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs.,sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Neruda").
LA FUENTE SECRETA,
de Silvana Silveri. Con Magalí Labriola, Ariel Osiris y elenco. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10. (Jazz Club).

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
OMAR MORENO PALACIOS
(guitarra y canto). Folclore. Ciclo "De aquí en más". Hoy: 23 hs. Ent.: $ 10.
INES RINALDI-
"Mario Camarano", en: "La luna lo anda buscando". Poesía y música de Federico García Lorca. Dir. musical: Juan Carlos *Cuacci. Dir.: Mario Camarano. Viernes y* sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
QUIEN MATO AL TITIRITERO?.
Con Carlos Martínez y Mariano Miquelarena. Títeres para adultos. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.
JUPITER SOLO.
Pop-rock. Hoy: 22 hs.
SERGIO LUMBARDINI
en: "1966". Viernes: 0.30 hs.

LOLA MEMBRIVES
Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
LA CENA DE LOS TONTOS.
Con Guillermo Francella, Adrián Suar, Roberto Carnaghi, Damián De Santo, Victoria Onetto, José Luis Mazza. Dir.: Luis Agustoni. Miércoles a viernes:21hs., sábado:20.30 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Loc.en vta.desde $15.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
ENRIQUE PINTI
en: "pericón.com.ar". Con Laura Fidalgo, María Roji, Sandy Brandauer, Lucila Gandolfo y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 30.

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448.
ARLEQUINO.
Por "La Banda de la risa". Versión libre de la obra "Arlequino, servidor de dos patrones" de Carlo Goldoni. Puesta en escena y dir.: Claudio Gallardou. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 15.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
LABERINTO DE ESPEJOS,
de David Lindsay-Abaire. Con Andrea Frigerio, Nelly Fontán, Jorge Sassi, Adrián Yospe y elenco. Dir.: Carlos Moreno. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs. (Sábado despedida).

OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
LOS MISERABLES.
El musical creado por Alain Boublil y Claude Michel Schonberg. Martes a viernes: 20.30 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 18.30 hs. Ultimas semanas.

PIGALLE
Pte. M. de Ortiz. Tel.: 4806-8051.
ADOLESCE QUE NO ES POCO.
"Mas que una obra una fiesta". Con Celeste García Satur, Mercedes Scápola Morán, Bettina Bochichio y Bárbara Ostrosky. Dir.: Lía Jelín.Jueves a domingo: 20.15 hs. Pl.: $ 10.
LA EMPRESA PERDONA...
"Un momento de locura", de Rodolfo Santana. Con "Rodolfo Bebán" y "Marta González". Dir.: Marcelino Duffau. Jueves a sábado: 22 hs., domingo: 18 hs. Pl. desde: $ 15.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774. **EL SUEÑO Y LA VIGILIA.**
Con "Verónica Oddó" y "Juan Carlos Gené". Autor y dir.: Juan Carlos Gené. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10 (est. y jub.: $ 5).

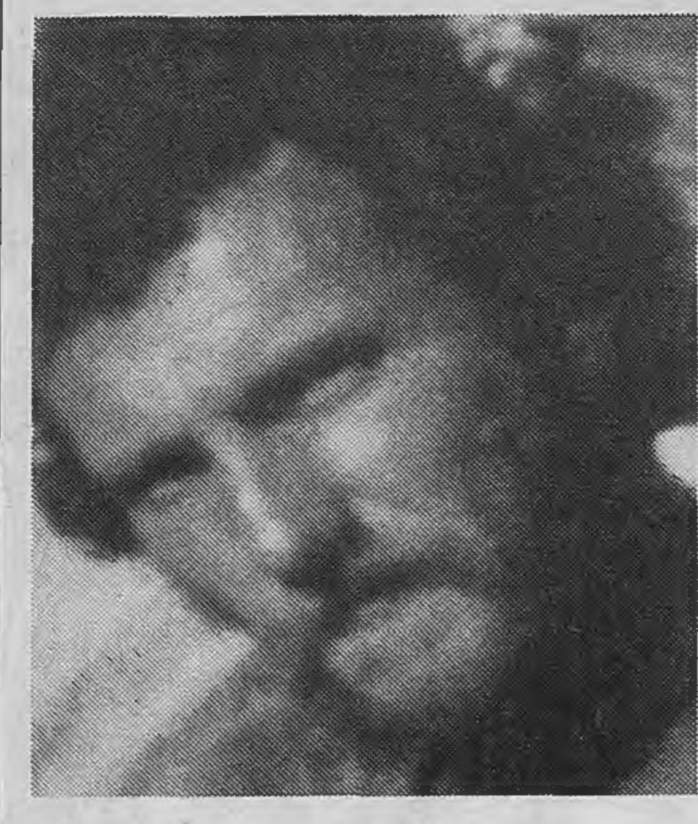
SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.
MUSICA POPULAR DE LA INDIA.
Con Sergio Bulgakov. (Después del concierto degustación de cena India). Viernes: 21 hs. Ent.: $ 3.
NURIA MARTINEZ
(quena, sicus, flauta traversa) & "Aldeanos". Patricio Benadón (stick), Silvina Gómez (percusión, voz). Invitado: Rolando Goldman. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585. **LA ULTIMA CINTA MAGNETICA,**
de Samuel Beckett. Dir.: R. Barris. Viernes: 22 hs.

TEATRO CONCERT
Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-8155/8279. **ALFREDO CASERO.**
Pta.: "Solo para entendidos". Viernes-sábados: 22 hs. Loc. en vta. (Boletería: miércoles, jueves y domingo: 12 a 20 hs, viernes-sábado: 14 a 22 hs.).

URIARTE VIEJO
Av. Uriarte 1616. Tel.: 4832-7106.
JUEGOS A LA HORA DE LA SIESTA,
de Roma Mahieu. Dir.: Virginia Lombardo. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 5.

en cartel



JUANO VILLAFAÑE POEMAS
Presentación

Cofundador de las revistas literarias Tientos y diferencias *(Ecuador) y* Mascaró *(Argentina), el poeta Juano Villafañe, director desde 1987 del centro cultural Liberarte y autor de* Poemas anteriores *y* Visión retrospectiva de la botella, *suma un nuevo título a su producción:* Una leona entra al mar, *cuyo simbolismo, según el filósofo Horacio González, se presenta "cauteloso y eficaz". Presentan el mismo González y Santiago Sylvester.* ***En Teatro Liberarte, Corrientes 1555, el lunes 14, a las 19.30.***



EL CARTERO
De Antonio Skármeta
Dir. Hugo Arana

Obra basada en Soñé que la nieve ardía, *novela breve del chileno Antonio Skármeta que se desarrolla en torno de una anécdota: la relación de amistad que entablaron Pablo Neruda y el joven cartero que llevaba a la casa del poeta en Isla Negra noticias y correspondencia de todo el mundo. Actúan Darío Grandinetti, Nicolás Cabré, Alejandra Da Passano, Gabriela Sari y otros. Música de Víctor Heredia.* ***En el Club Deportivo Italiano, Libertad 1650 (Vicente López). Unica función, hoy a las 21 (4795-9856).***

chicos

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. (Pl.: $ 4).
EL NIÑO DE PAPEL.
Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M." Libro y dir.: Ana Alvarado. Sábado y domingo: 15.30 hs. (Sala "Casacuberta").
BELLAS ARTES.
Con Martín Carella y elenco. Libro y dir.: Gerardo Hochan. Sábado y domingo: 16 hs. (Sala "Martín Coronado").
PASO A PASO.
Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M.". Dir.: Carlos Almeida. Sábado y domingo: 17.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas").

PRESIDENTE ALVEAR
Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. "O.T. Pte. Alvear" pta.: **GULLIVER.**
por el grupo "Libertablas". Sábado y domingo: 15 hs. Ent.: $ 5.

REGIO
Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301. "O.T. Pte. Alvear" pta.:
EL REY DEL MUNDO,
de Delia Maunás. Dir.: María Esther Fernández. Sábado y domingo: 15 hs. Ent.: $ 5.

SARMIENTO
Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4802-8507. "O.T. Pte. Alvear" pta.:
CHUMBAN LOS PARCHES.
Por la Cía. "Caracachumba". Dir.: Florencia Steinhardt. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224. **PINOCHO,**
de Collodi. Por el grupo "Libertablas". Actores y títeres. Dir.: Luis Rivera López. Domingo: 16 hs. (Sábado, 15 y 17 hs.: entradas agotadas) Ent.: $ 6. (Sala "María Guerrero").

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157 (alt. Cabildo 2100). Tel.: 4781-0371. Los títeres de "Don Floresto" ptan.:
PASADO POR AGUA.
Con muchos títeres. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. **LA CASA DE CARAMELITO.**
Con "Cecilia Carrizo". Sábado y domingo: 15 y 17 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
DOÑA DISPARATE Y BAMBUCO.
Con "Georgina Barbarrosa" y Marcelo Trepat. Con las canciones de María Elena Walsh. Dir.: Alejandro Robino. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: $ 20.

ATENEO
Paraguay 918. Tel.: 4328-2888. **LA FAROLERA,**
de María Elena Walsh. Con "Virginia Lago" y elenco. Sábado y domingo: 16 hs.

AUDITORIO DEL PILAR
Vicente López 1999. Tel.: 4804-5752.
CASI UN CUENTO.
Comedia musical con 4 actores y 17 títeres. Libro música y dir.: Daniel Chocarro. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 7.

BABILONIA
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0883.
OCEANICA.
"Un cuento de sirenas", de Ana Alvarado. Dir.: Patricia Dorin-Marta Lantermo. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 6.

BROADWAY
(Sala "Narciso Ibáñez Menta"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. "Alejandro Romay" pta.:
EL ZORRO.
Con Fernando Lupiz, Paula Siero, Daniel Miglioranza y Enrique Otranto. Dir.: Claudio Hochman. Sábado: 15 hs., domingo: 15 y 17 hs.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Auditorio). Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
LA FLAUTA MAGICA.
Cía. "Clun". Dir.: Marcelo Katz. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 6.

CIRCO RALUY
Av. Almirante Brown al 500 (La Boca). Tel.: 4300-6755. De España...dos espectáculos en uno: "Circo museo" y dos horas del mejor show circense. El auténtico circo de principio de siglo. Martes a viernes: 18.30 y 21 hs., sábado y domingo: 16, 18.30 y 21 hs.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-4232.
SALTIMBANQUIS
(siempre vuelve...). Con Rodrigo Aragón y elenco. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 10.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350. Vta. tel.: 4370-7200.
LA FAMILIA FERNANDEZ.
Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Pablo Picasso").
HISTORIA DE UN PEQUEÑO HOMBRECITO.
Dir.: Hugo Alvarez. Sábado y domingo: 18 hs. Pl.: $ 4. (The Cavern Club).

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
CENICIENTA
"La historia continúa". Con Mariana Fabbiani. Dir.: Daniel Casablanca. Sábado: 14 hs., domingo: 15 y 17 hs. Pl.: $ 15.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-1064.
SISSI
"La princesa". Una historia de amor que nunca olvidarás. Con Marisol Otero, Marcelo Keller, Omar Pini y elenco. Sábado: 14 hs., domingo: 16 hs. (Domingo despedida).

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. Horarios: Lunes a viernes: 11, 13.15, 15.30 y 18 hs., sábado, domingo y feriados: 13, 15.45 y 18 hs. Vení a sorprenderte.

MUSEO LARRETA
Vuelta de Obligado 2155. Tel.: 4784-4040. **GARABARITO.**
Libro y dir.: Manuel Gonzalez Gil. Sábado y domingo: 17 hs. (Domingo despedida).

OLIVERIO
(Bauen Hotel). Callao 360. Tel.: 4370-1688. **LA SIRENITA.**
Comedia musical con títeres y actores. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado: 17 hs., domingo: 16 hs. Ent.: $ 6.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706. **OBJETOS MARAVILLOSOS.**
Libro y dir.: Hugo Midón. Con el grupo "Vocal 5". Sábado, domingo y feriados: 16 hs. Ent.: $ 10.

REPUBLICA DE LOS NIÑOS
Camino Gral. Belgrano y 501. (Gonnet). Tel.: (0221)424-1206/1409.
ATRACCIONES UNICAS!!!
Circo, teatro, títeres, cine, barco, tren, granja, pulpería, parque de diversiones. Sábado, domingo y feriados: 11 a 20 hs.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

BAR BUKOWSKI
Bartolomé Mitre 1525. Tel.: 4372-2843.
ZOTANO.
Autor y dir.: Christian Godoy. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
LA ROSA DE PAPEL,
de Valle Inclan. Dir.: Alejandro Polledo. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).
A 2,50 LA CUBA LIBRE,
de Ibrahim Guerra. Dir.: Ricardo Aráuz. Viernes: 1 h. Ent.: $ 5.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
FERNANDO RODAS
en: "Contango historias". Con Osvaldo Cabrera (bandoneón) y Jorge Rattoni (piano). Hoy: 21 hs. Ent.: $ 10.
ALCIRA CANDA
en: "Tangos al toque". Con Oscar De Elía (piano y dir. musical). Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

CAFE TORTONI
(Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328. **CREOLE JAZZ BAND.**
Viernes: 23 hs.

CELTA BAR
Sarmiento y Rodríguez Peña. Tel.: 4371-7338. **MIGUEL BOTAFOGO:**
"Blues maestro". Con Juan Rodriguez (batería), Sergio Arias (bajo). Presentando su CD: "En vivo en Japón". Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

CLASICA Y MODERNA
Callao 892. Tel.: 4812-8707.
SILVANA DI LORENZO.
Canciones. Viernes: 22 hs.
ANAHI ALUE.
Canciones. Hoy: 0.30 hs. Ent.: $ 5.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
CRISTINA BANEGAS-
"Ubaldo De Lío". Tangos. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 15.
HACELO POR LA VIEJA.
Tangos. Con Pipo Cipolatti, Carla Ritrovato, Omar Mollo, Divina Gloria. Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 10.

KRONOPIOS
(Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752. **OJO LAS BRUJAS:**
Mariana Diggs, Mariana Fossati, Teresa Alvarez (voces). Negro spirituals, blues, jazz & soul. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO
Honduras 3872. Tel.: 4862-5215. Sonríe, el "Conde" te ama... **SILVINA GARRE.**
Dos únicas funciones!. Sábado: 21.30 y 0.30 hs. Ent. desde: $ 15.

LA COLORADA
(Music & bar). Yerbal y Rojas (Caballito). Tel.: 4901-1927. Rock... **Blues Clasic Band**
"La Bordona"-"Ocho cabezas"-"Vientos de truenos". Hoy: 20 hs.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
MARTIN PASTOR.
Canciones. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 10 (incluye cena).

LOS TRONCOS
Suipacha 732. Tel.: 4322-1295. "Ricardo Basalo" y su "Fogón criollo" pta.:
TAMARA CASTRO,
"Socavón", Los Hnos. Vega, Trio Tropel (atropellada folclórica) y elenco. Cena-show. Parrilla. Peña folclórica bailable. Sábado: 22 hs.

MEGAFON
Chacabuco 1072 (San Telmo). Tel.: 4361-6343.
MALENA MUYALA.
La cantante uruguaya pta.: "Temas pendientes". Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.
EULOGIA PEÑA.
Con "El Tierral", María de los Angeles Ledesma. Invitados: "Kanaima" y "Sananpay". Viernes: 0 h. Ent.: $ 3.

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
AGUSTIN PEREYRA LUCENA
(guitarra), Guillermo Reuter (percusión), Alejandro Santos (saxo), Adriana Ríos (flauta traversa y voz). Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 15.

NOTORIOUS
Cd's Bar. Av. Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473. **QUINTETO URBANO:**
Juan Cruz Urquiza (trompeta), Oscar Giunta (batería), Diego Schissi (piano), Guille rmo Delgado (contrabajo) y Rodrigo Domínguez (saxo). Viernes: 22 hs. Ent.: $ 10.

OLIVERIO
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
MONICA PELAY.
Ciclo de tangos. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.
BERNARDO BARAJ-MANUEL CALLAU:
"A quemarropa". Viernes a domingo: 21 hs. Ent.: $ 15.

OPERA PRIMA
Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.
ERNESTO ACHER
en: "Humor con Acher". Viernes: 22.30 hs.

REMEMBER PUB
Av. Corrientes 1983. Tel.: 4953-0638.
SE NOS CASO MARGARITA?!,
de Alejandro Borgatello. Con Liliana Bustos. Dir.: Dante Iemma. Viernes: 21 hs.
AMOR CIEGO... SORDO Y MUDO.
Actuación, libro y dir.: Daniel Gianelli. Viernes: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.
ROMPIENDO CRANEOS.
Actuación, libro y dir.: Agustín Souza. Viernes: 23 hs., sábado: 0.30 hs., domingo: 22 hs.
ALVAREZ & BORGES:
"Acabemos... con los pobres", "Sea *ginecólogo en 20". Con Gabriel Menta y* Adrián Herrera. Viernes: 23.55 hs., sábado: 23.30 hs.
ROMPEBLUES.
Con Carlos Bada (guitarra acústica y slide) y Marcelo Véliz (voz y armónica). Clásicos del blues, country, acústicos. Viernes: 1 h.

THE SCREAM
Cerrito 306. Tel.: 4382-5253.
PRODUCCION NACIONAL.
Grupo "Bang Ap". Show de music hall basado en el rock nacional. Vier.: 1.30 hs.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530. **EL ARRANQUE.**
Con "Lidia Borda".. Vier.: 22 hs. Ent.: $ 15.

etc

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Asamblea 1200. Tel.: 4923-5876. (Bono contr.: $ 2). **Calderón.**
Por el "Teatro de Títeres para adultos del Centro Cultural Adán Buenosayres". Dir.: Carolina Erlich. Viernes: 21 hs.

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359. **BABILONIA**
(Una hora entre criados), de Armando Discépolo. Grupo de Teatro del Colegio Nacional de Buenos Aires. Jueves: 21 hs., viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750. Tel.: 4305-6653/4306-0301.
AMORATADO.
Títeres para adultos. Grupo "Harapo". *Dir.: Marcelo Peralta. Viernes: 19.30 hs.* Ent. libre.
CANTA PARA MI!.
Libro y actuación.: Enrique Papatino y Fernando Fernández. Dir.: Enrique Dacal. Viernes: 21 hs. Bono contr. $ 5.

CENTRO CULTURAL EL TUNEL
Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338.
CUIDADO QUE ESTAN LOS CHICOS,
de Raúl Baroni y Germán Acquis. Dir.: Carlos Evaristo. Vier.: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
SUJETOS.
Con Gustavo Corso. Músico, actor, *bailarín y coreógrafo. Dir.: Liliana Nuño.* Viernes a domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Contemporánea").
AGUA.
Cinco monólolgos. "Ciudad de Cristal" de Paul Auster. Poema de E. E. Cummings, "Sensatez" de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Fernando Rubio. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio).

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52.
CAPITULO XV.
(Creación Colectiva). Teatro por el Grupo "Sanguíneo". Jueves a domingo: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala "A-B").
ROXANA CARABAJAL
y su grupo. Hoy: 21.30 hs. Ent. libre (Sala "A-B").

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352.
SERGIO BULGAKOV.
Música para sitar y máquinas. "Música en el bar". Viernes: 20 hs. Ent. libre.
SOCAVON.
Libro y dir.: Luis Cano. Viernes: 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5.
FRACTAL.
Dir.: Rafael Spregelburd. Teatro. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.

CALLE 24
Aráoz 2424. Tel.: 4922-4547. **SALSA...**
y ritmos latinos. Organizan: Gustavo y Claudia de la Calle. Jueves a domingo desde las 22 hs. Ent.: $ 5 (sábado: $ 10).

TIERRA SANTA
Av. Rafael Obligado 5790 (Parque Norte-Costanera). Tel.: 4784-9551. **PARQUE TEMATICO RELIGIOSO**
Martes a viernes: 9 a 21.30 hs., sábado, domingo y feriados: 11 a 22 hs. Ent.: $7, menores: $4 (martes a viernes: $6, menores: $ 3).

costa

Mar del Plata

Cines

AUDITORIUM
S. Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. Cine Arte. Mar 15 y Mie 16, 17.00, 19.00, 21.30 preestreno TU RIES. Italia .98. De Paolo y Vittorio Taviani. A/13.Ent. $3

COLON
H.Irigoyen 1665 T 4948571, Mie 16 y Jue 17, 18.00, 20.30 Cine Arte presenta COMO BARRIL DE POLVORA. Yugoeslavia.98. $3

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T 4942753 Sec:15.00, 16.30, 18.00 PAPA ES UN IDOLO. Guillermo Franchella, Manuel Banderas. T/p. Mie platea $3. Lun/Mar. cerrado

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T 4942753 Sec: 19.30, 22.00 APARIENCIAS. Adrian Suar, Andrea del Boca. T/p. Mie platea $3 Lun/mar cerrado

PROVINCIAL
Sala 1 Bv Marítimo 2554. Sec: 14.10, 15.50, 17.20, 18.40. 20.10 DINOSAURIO. Walt Disney. Castellano T/p. Niños $4. Luna mie platea $3^

PROVINCIAL
Sala 2 Bv Marítimo 2554. Sec: 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 CORAZON, LAS ALEGRIAS DE PANTRISTE. Dib. Cast T/p. Niños $4

Teatros

AUDITORIUM
Espacio Nave Bv. Marítimo 2380 T. 4936001 Sáb. 21.30 PSEUDOLO O EL ESCLAVO SINVERGUENZA. Dir. Romulo Pianacci.

COLON
H. Irigoyen 1665 t 4948571. HOY, 20.30 NOCHE DE ANDALUCIA. Encuentro de la Federación de Asoc Andaluzas. Cuerpos de Baile de BsAs, Córdoba, Mendoza, Rosario, La Plata y locales. $7 Jub$5

COLON
H. Irigoyen 1665 t 4948571. Dom 13, 14.45 y 17.00 COLON OTRA HISTORIA. Troupe del Movimiento de Cursillos de Cristiandad. $4

CULTURAL PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. HOY, 21.00 ciclo de Monólogos: 3 MIRADAS, 3 MONOLOGOS, 3 MUJERES. Sáb 12, 21.00 DEJENLA SOLA.. H. Marcó $3

CULTURAL PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca, Sáb 12, 21.30 Grupo Los Cuatro presentan a PEPO SANZANO (LOS PREPU) en "No lo digo por experiencia propia, sino porque lo he vivido". $5

VILLA VICTORIA
Matheu 1820. HOY, 20.00 DOSTOIEVSKI!. Flores en la Tormenta. Analía Caviglia y Agustín Buseffi. Dir. R. Moss. Ent$5

Música

AUDITORIUM
Sala A. Piazzolla. Bv Marítimo 2380. T 4936001. HOY, 22.00 Unico recital del CHAQUEÑO PALAVECINO. El folklorista más popular. Loc en venta.AUDITORIUM Sala G. Nachman. Bv Marítimo 2380. T 493600.HOY, 21.00 Ciclo Con Cierto Son: MARCELO SANJURJO presenta "Instantáneas". $5

COLON
H. Irigoyen 1665. T 4948571. Sáb 12, 17.30 CON EL ALMA. El canto y la danza Argentina. Artistas invitados. $3

COLON
H. Irigoyen 1665. T 4948571. Sáb 12, 22.15. 4 FESTIVAL "TANGOS FRENTE AL MAR". Dir. Musical Jorge Dragone. $7 Jub$5

CULTURAL PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. HOY, 21.00 JUAN MANUEL CHAZARRETA canta a los grande de latinoamérica. Mie, 15.00 PAPELNONOS.

ELVIS
Café Rock Brown 2639 T.4924529: Mie, El Aguante al rock. Jue, SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas: Walter Rúa. *Dom., 23.00* La noche de Silvio Rodríguez. 1/2 noche Noches de Rolling Stones HOY, RATONES PARANOICOS. Sáb, 12, EL ROPERO Y LAS PERCHAS

DICKENS
pub. DIAG. Pueyrredón 3017. Vie, TELEX. Music Show. Dom ARMANI TRIO. Jazz fussion.

LA SUBASTA
Teatro Bar. Güemes 2955 T 4512725. HOY, 21.30 TERESA PARODI: Sáb 12, 21.30 DIOS LOS CRIA *en concierto.* Vie 18, LUCIANO PEREYRA Loc en venta

ORION
Café Luro y La Costa Vie, 23..30 CLAUDIA y labandaenuno. Sáb. 23.30 ZAPALITA Tango Club y DAVENPORT Jazz Band

Variedades

AQUARIUM
Mar del Plata. M. De Hoz y el Faro 4670700.Diar 10.00 a 22.00.*Bol cierra* 21.30 Visitas guiadas. Delfines. Lobos marinos. Acuario peces. Delfines. Show Sky. Cine Tridimensional. Patio Comidas. Estac.Mar. cerrado.

ANAMORA
Yate Darsena B puerto. Diar. 11.30, 16.00 Vea Mar del Plata desde el mar. Paseos en barco

COYOTE TEXMED FOOD
Av. Constitución 6670 T.4797930: Vie/Sáb CENA BAILE en vivo MARIACHIS. Acceso libre Complejo Sobremonte. Menú Típico $15 s/Bebida.

EL MAUTE
Asador Parrilla. Juan B. Justo 5582. Vie, 22.00 NOCHE DE FOLKLORE. Juan Ma*nuel Chazarreta. Dom, 22.00* Ciclo TANGO de Alto Nivel: Tango por Cuatro y Carlos Ramos. Res 4812470/7983

PARRILLA RUCA LAUQUEN
Alberti 2429 T. 4952844 Dom, Almuerzos Tango y Folklore. Menú $10.

STORNI
Restaurant. 11 de Setiembre 2642. T 4961460. Vie, Noche Latina. Show Sáb, Cena Show baile. $10 s/beb

TIO CURZIO
Colón y La costa. T 4513115/7315. Dom 13, 13.00 GRAN TALLARINADA Y BAILE a beneficio de L.A.L.C.E.C. $10 con beb. Menores 10 años $6

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres: Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. T. 4630347. Excurs. Casilla venta Colón y Bs.As.

Infantiles

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Diar. 10.00 a 20.30 Pque. interactivo. Magia, diversión, personajes inolvidables. Fuentes de los deseos. Barco acróbatas. muñecos mágicos. Museo del mar. Sirena de los sonidos. Show visita al Faro. SHOW DE LOS PINTIN. Mié. cerrado.

Rep

El baile fue bastante más divertido de lo que esperaba, a Martha le gustó mucho y yo no bostecé hasta el último cuarto de hora.

Te sorprenderá saber que me sacó a **bailar** *a mí* –pero fue así– el mismo caballero que conocimos *aquel* ***domingo*** con el capitán d'Auvergne.

Desde entonces siempre nos **hemos** saludado y, complacida con sus ojos negros, hablé con él en **el baile**, lo que me procuró esta cortesía; pero no sé su nombre, y **parece tan** poco familiarizado con el idioma inglés que creo que los ojos **negros** deben de ser lo mejor que tiene...

¡¡¡QUÉ LINDOS OJOS NEGROS TENÉS!!!

¡¡SON LENTES DE CONTACTO!!

REP

CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Vientos rotando al Sudeste.
Mínima: 2°. Máxima: 8°.

16.00

◆ *La vuelta al nido*, proyección del film de Leopoldo Torres Ríos. En el Microcine del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. **Gratis.**

18.30

◆ "Los comunismos del siglo XXI", charla-debate de Bruno Groppo (U. de París). En el Cedinci, Sarmiento 3433. **Gratis.**

20.00

◆ Concierto de la Orquesta del Tango de la Ciudad de Buenos Aires. En el Club Español, Bernardo de Irigoyen 172. **Gratis.**

◆ "El periodismo en la radio", conferencia a cargo de Eduardo Aliverti, Carlos Ulanovsky, Enrique Vázquez y Carlos Rodari, en el marco de los festejos por los 80 años del nacimiento de la radio. En Radio Nacional, Maipú 555. **Gratis.**

20.30

◆ *Ojos bien cerrados*, proyección del film de Stanley Kubrick. En la Casa de los Estudiantes, Uruguay 969. **Gratis.**

◆ Presentación del libro *Roberto Arlt*, de Omar Borr. En el C. C. Rojas, Corrientes 2038. **Gratis.**

◆ Roxana Carabajal, en el Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551. **Gratis.**

22.00

◆ Cristina Banegas canta *Tangos*, acompañada por Ubaldo De Lío. En el Club del Vino, Cabrera 4737.

◆ Silvana Di Lorenzo presenta *Palabras de amor*. En Clásica y Moderna, Callao 892.

◆ Raúl Lavié y Rubén Juárez, en *Cosas de Negros*. En Michelángelo, Balcarce 433.

◆ *Sólo para entendidos*, unipersonal de Alfredo Casero, con banda musical en vivo. En el Teatro Concert, Corrientes 1218.

23.00

◆ Mónica Pelay presenta su CD *Pelay*. En Oliverio Allways, Callao 360.

◆ Nuria Martínez & "Aldeanos", con Rolando Goldman como músico invitado. En la Sala Templum, Ayacucho 318.

◆ Laura Albarracín canta temas de su último trabajo *Diario del alma*. En Actor's City, Callao 1111.

La manija

Por Antonio Dal Masetto

–El poder corrompe siempre y el poder absoluto corrompe absolutamente –dice el Gallego.

Ese es el tema de esta noche en el bar: el repentino cambio que sufre la gente en cuanto accede al poder. Basta tener un poco de memoria para comprobarlo. Ver televisión o leer los diarios da terror. Todos los que se candidateaban para la función pública son réplicas del Dr. Jekyll, caballero atildado, educado, discreto, honesto, un genuino santo varón. Y en cuanto agarran la manija se transforman en Mr. Hyde, monstruo horrible, taimado, canalla y malparido.

–Ojo, no ocurre únicamente en la función pública, cualquier cargo, por minúsculo que sea, produce el mismo efecto –reflexiona Balducci–. Yo puedo dar testimonio, soy socio fundador del Club Social y Deportivo Pampero, y he visto el cambio en compañeros de truco de toda la vida, compinches de asados, camaradas con los cuales hemos tomado por asalto bodegas enteras sin perdonar botellas ni marcas. Un buen día se postulan y son elegidos presidente de la comisión de bochas o de la comisión de festejos, para no mencionar un cargo en la comisión directiva, y de la noche a la mañana no reconocen más a nadie. Son como esos perros que cuando tienen un hueso le gruñen a cualquiera que se acerca, sea animal o cristiano. En suma, el que caza la manija se vuelve un hijo de puta.

–Y no se trata solamente de puestos públicos o de cargos menores –dice Nancy–. A nivel casero, más en chancletas, pasa lo mismo; en mi familia hay un ejemplo clásico. El marido de mi hermana era un flor de tipo, cambió el auto viejo, lo metió en un plan canje y sacó un cero kilómetro, desde ese día está insoportable, se le subió el poder a la cabeza. Los almuerzos de los domingos se convirtieron en una pesadilla. Mi hermana también se la creyó, habla como si fuera la reina consorte. Se hacen servir primero, tienen razón siempre, no dejan hablar a nadie, desprecian el vino que se lleva a la mesa, critican los postres y lo peor es que hay unos cuantos idiotas en la familia que se convirtieron en los súbditos de sus majestades los reyes del cero kilómetro.

–Creo que ha llegado el momento de introducir un par de conclusiones filosóficas –dice nuestro filósofo Espoleta–. Primera: todos, absolutamente todos, llevamos la bestia negra adentro, nadie escapa



a ese destino, somos el envase que la transporta. Segunda: la bestia sale del letargo y entra en acción cuando huele el poder. Permítanme una licencia poética para mejor ilustración: cuando el poder besa a la bestia, ésta despierta igual que la Bella Durmiente con el beso del príncipe. *Ergo*: cazamos la manija y nos sale lo peor que tenemos. Forma parte inexorable de la condición del hombre. Aunque existen diferencias entre humano y humano, algunos ocultan una bestia sanguinaria e insaciable, y otros una bestia menos voraz, como si fuera vegetariana, un poco pavota, digamos. Pero es imposible predecir qué clase de bestia puede aparecer en cada caso.

–Era imposible hasta la semana pasada –interviene el parroquiano Julio–, pero ahora, con el invento de mi primo Goyo, que es un genio de la computación y de los cachivaches electrónicos, las cosas cambiaron. En un remate se compró una máquina de juegos de realidad virtual, de esas en las que te ponen un casco lleno de cables en la cabeza y después te sacuden un bombardeo de imágenes y te convertís en pájaro, en surfista, en esquiador, en piloto de avión, y parece que todo es de verdad. Muy bien, el Goyo le atornilló una computadora, le instaló un programa de su creación y empezó a experimentar con la familia y los amigos, justamente para ver cómo actúan cuando sienten que tienen poder. El artefacto funciona así: una vez que te conectaron, entrás como por un tubo en estado de poder virtual, el programa te permite elegir el escenario que se te ocurra y ser el mandamás que se te cante, podés dar órdenes, saquear, someter, vengarte, degradar, desterrar, avasallar, sin límites de ninguna naturaleza, sin tener que rendirle cuentas a nadie, sin culpa y sin castigo. La pasás bomba bomba. Y mientras tanto la maquinita registra todoy saca un retrato perfecto y con lujo de detalles del Mr. Hyde que tenés adentro. Ese es el invento genial del Goyo. Por eso digo que a partir de ahora disponemos de un instrumento de absoluta precisión para medir la magnitud de las bestias negras que habitan en el interior de los candidatos a la función pública.

–Su primo es un benefactor de la humanidad, no tiene nada que envidiarle a Thomas Alva Edison –dice Espoleta–. Si bien es cierto que la bestia nunca podrá ser dominada, por lo menos podremos detectar a las más devastadoras. Es el invento más importante después de la rueda y el sifón de soda.

CARTAS

Diabetes

Mi nombre es Néstor Daniel Loreto y tengo 35 años, de los cuales los últimos 18 los vengo viviendo con diabetes. "La diabetes es una enfermedad grave pero controlable", y justamente es muy difícil tener la diabetes bajo control en un país donde *la seguridad social no existe*. Hace un año, el 3 de mayo de 1999, se reglamentó el Programa Nacional de Diabetes que, entre otras cosas, incorpora esta enfermedad al PMO. Mi obra social es Solidaridad, y recién en febrero de 2000 logré que me cubriera los descartables de mi infusor de insulina y el 70 por ciento de las tiras reactivas, no así el infusor de insulina, que lo tengo prestado, esperando la cobertura del mismo por la obra social. Mi calidad de vida mejoró notablemente desde octubre, *cuando empecé mi tratamiento intensificado*, bajando por ejemplo mi hemoglobina glicosilada de 8,5 a 6,3, casi valor normal, lo cual me libera del riesgo de las complicaciones y a la obra social de gastos enormes. Hace aproximadamente 30 días, cuando me disponía a buscar el reintegro, me encuentro que Solidaridad ya no cubría mis tiras reactivas, con lo cual se cae todo mi tratamiento. Esto que me sucede a mí lamento decir que no es una excepción, sino algo que a diario escucho con la gente que se acerca a la asociación que presido (Adiba). Estoy realmente cansado de tener que soportar en un país donde, aparte de tener que afrontar el shock de una enfermedad crónica, las personas con diabetes tengamos que convertirnos en legalistas para defender nuestros derechos. Además en Argentina la diabetes es considerada una discapacidad, razón por la cual, *por ejemplo, yo podría comprar* un auto importado sin impuestos. Pregunto: ¿tan loco está todo que nuestro Estado permite premiar mi discapacidad permitiéndome comprar un auto sin impuestos pero no le quita los impuestos a la medicación que tomo y que es como el aire para el resto de la gente? Así es que entiendo que el Estado me premia cuando llego a ser un discapacitado y no hace nada para evitar llegar a esa condición, ya que no existen los castigos a quienes violan y se burlan de la ley como las obras sociales y medicinas prepagas. Les pregunto: ¿qué función cumple la Superintendencia de Servicios de Salud?, *¿cuáles son las sanciones a aplicar a las obras sociales que no cumplen el PMO?*

Néstor Loreto
Presidente de la Asociación de Diabéticos de Bs. As.